



**Husqvarna®**



**542i XP®, 542i XP®G**

ET            Kasutusjuhend  
LT            Operatoriaus vadovas  
LV            Lietošanas pamācība

2-37  
38-74  
75-112

# Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Transportimine, hoilepanek ja utiliseerimine.....	33
Ohutus.....	4	Tehnilised andmed.....	34
Kokkupanek.....	13	Lisavarustus.....	35
Töö.....	14	Vastavusdeklaratsioon.....	37
Hooldamine.....	24	Registreeritud kaubamärgid.....	37
Veaotsing.....	32		

## Sissejuhatus

### Kasutusotstarve

See metsätööl kettsaag on ette nähtud sellisteks töödeks nagu puude langetamine, laasimine ja jätkamine.

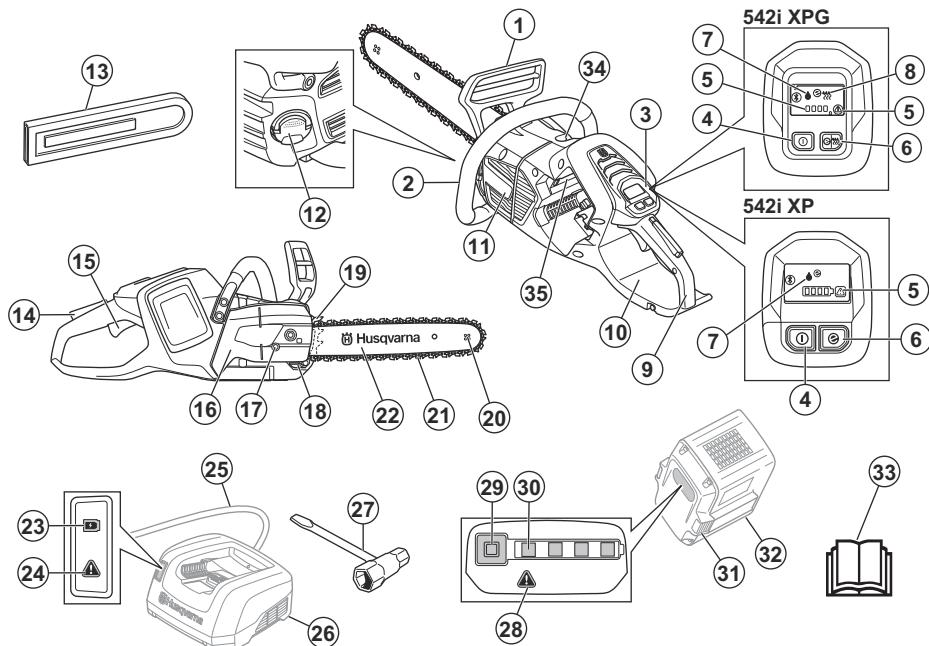
**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

### Toote tutvustus

### Toote kirjeldus

See toode on elektrimootoriga kettsaemudel.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.



1. Eesmine käekaitse
2. Esikäepide
3. Kasutajaliides
4. Käivitus- ja seisksamisnupp
5. Hoiatusnäidik
6. SavE-nupp
7. Ölitaseme näidik
8. Käepidemete soojenduse näidik

9. Tagumine käepide parema käe kaitsega
10. Teavitamis- ja hoiatustähised.
11. Tiiviku korpus
12. Ketiöli paak
13. Transpordikate
14. Toitelülitit lukustus
15. Toitelülitit
16. Veotähiku kate
17. Ketipingutuskrugi
18. Ketipüüdja
19. Kooretugi
20. Juhtplaadi otsatähik
21. Saekett
22. Juhtplaat
23. Laadimisoleku näidik
24. Hoiatusnäidik
25. Toitekaabel
26. Akulaadija
27. Kombivõti
28. Hoiatusnäidik
29. Nupp, aku olek
30. Aku olek
31. Aku vabastamise nupp
32. Aku
33. Kasutusjuhend
34. Õlipumba seadistuskrugi
35. Silt tootenumbri ja seerianumbriga.

## Sümbolid tootel



Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heaksidetud kaitsekiivrit, körvaklappe ja kaitseprille.



Seadme kasutamise ajal kasutage kaht kätt.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividile.



See toode vastab kehtivatele ÜK eeskirjadele.



Keskonnaka müratase vastavalt Euroopa direktiivi 2000/14/EÜ ja Uus-Lõuna-Walesi seaduse „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ nõuetele. Mürataseme andmed on toodud seadme sildil ja tehniliste andmete peatükis.



Hoiatus! Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu, võib tagajärjeks olla tagasisivukumine. Selle käigus viskub juhtplaat kasutaja suunas. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.



Ketipidur, rakendatud (paremal). Ketipidur, vabastatud (vasakul).



Keti suuna märge.



Ketiöli.



Soovitatakavad lõikeosad selles näites: Juhtplaadi pikkus XX mm, max ninaosa raadius X hammast, keti tüüp Husqvarna HXX.



Nimipinge, V.



Alalisvool.



Kaitske veepirtsmete eest.



**Keskonnamärgis.** Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heaksidetud vastuvõtupunkti.



Kui toode kasutab *Bluetooth®*-i juhtmeta tehnika. Sümbool *Bluetooth®* on näidatud toote nimesildil. vt jaotisest *Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia lk 14*.

yyyywwxxxxx

Andmesilt või lasertrü-kis näitab seerianumbrit.  
**aaaa** on tootmisasta ja  
**nn** on tootmisnädal.

**Märkus:** Ülejäändud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajaliku lisateavet.

### Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



**HOIATUS:** Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alttoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

- Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles.** Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

### Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus.** Segamini või hämarad alad on önnetusealtid.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad võivad tekidata sädemeid, mis võivad tolmu või gaaside süüdata.
- Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad töölast ette.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

### Elektroohutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupessaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puuhul

**adapteristikuid.** Muutmatu pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- Väldi kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmkud).** Keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Kasutage juhet õigesti.** Ära kunagi kasuta juhet elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhet kuumuse, öli, teravate servade ja liukuvate osade eest. Kahjustatud või sölmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga õues töötamisel kasuta välisingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välisingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on välimatu, kasutage rikkevooluoltsimega (RCD) kaitstud toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

### Inimeste kaitsmine

- Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimites mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsisest kehavigastustega.
- Kasutage isikukaitsevahendeid.** Kasutage alati kaitseprillit. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolumumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatum käivitumist.** Enne seadme ühendamist toiteallikale ja/või akuga, üles tööstmust või kandmist veendu, et lülitil oleks väljalülitud asendis. Kui kannate elektritööriisti nii, et teie sõrm on toitelüliliti, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriisti, võib see lõppeda önnetsusega.
- Eemalda enne elektritööriista sisselfüllitamist kõik reguleerimis- ja mutri võimed.** Elektritööriista pöörleva osa külge jääetud mutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge kütünitage liiga kaugel.** Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kandke rõuetekohaseid riideid.** Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad

**liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahel kinni jäädva.

- **Kui seadmetel on ühendus tolmuemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ära muutu töölistade sagedasest kasutusest hooletuks ja ära eira töölistade ohutu kasutamise põhimõteid.** Hooltu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiselt kehavigastusi.

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoilepanekeut eemalda pistik toiteallikast ja/või eemalda elektritööriista küljest akut, kui see on eemaldatav.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriisti, mida te parajagu ei kasuta, lastele kättesaadatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Elektritööriisti ja tarvikuid tuleb hooldada.** Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid töölistakaasatust mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida. Paljude önnestuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke löikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate löikeservadega löikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötutingimuste ja -ülesandeega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning öli- ja määrdedevabad.** Libedate käepidemetete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

## Akulööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpiaku laadimiseks sobiv laadija

võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.

- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt nelle loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui akku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teltestest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmad, naelad, krivid vms väikesed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmid lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Vääärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuude.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja põõrduge arsti poolle. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad kaituda ettevaramatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akut või töölistal pootuda kokku tulega või liiga kõrgele temperatuuridega.** Kokkupuude leegi või üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatus.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või töörista temperatuuril, mis jäääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

## Hooldus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilitmise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

## Kettsae üldised ohutusnõuded

- **Kui saag töötab, hoidke kõik kehaosad saeketist eemal.** Enne kettsae käivitamist veenduge, et see ei puutu vastu mõnda muud eset. Hetkeline tähelepanematus kettsae kasutamise ajal võib põhjustada teie riite või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati tugevasti kettsae tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettsae hoidmiseks vastupidist käeasetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke kettsaagi ainult isoleeritud haardepinnast, kuna saekett võib puutuda kokku voolu all oleva juhtmega, võivad kettsae metallosad samuti voolu alla sattuda ning kasutajale elektrilöigi anda.**
- **Kandke kaitseprillile. Soovitame kasutada ka kuulmisse, pea, käte, jalagade ja jalalabade kaitsevahendeid.** Nõuetele vastavad kaitsevahendid

vähendavad võimalikke kehavigastusi, mille põhjuseks on lendav prahh või tahtmatu kontakt saeketiga.

- **Ärge töötage kettsaega puu otsas, redellil, katusel ega ebakindlatel pindadel.** Muidu võib tagajärjeks olla raske kehavigastus.<sup>1</sup>
- **Veenduge alati, et teil oleks sobiv jalgealune, ning kasutage kettsaagi ainult siis, kui seisate liikumatuks, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedated ja ebakindlatel pindadel võite kaotada tasakaalu või kontrolli kettsae üle.
- **Kui lõikate pinge all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiskeks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poolle tagasi paiskuda ja/või kettsae kontrolli all hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge põosaid ja võrseid lõigates äärmisest ettevaatlilik.** Peened oksad võivad saeketi vahel kinni jäädja ja seejärel piitsana teie poole viskuda või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Kandke kettsaagi käepidemest hoides ja kehast eemal ning väljalülitatud olekus.** Kettsae transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega. Kettsae õige käsitsimine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ning juhtplaadi ja keti vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettsaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Lõigake ainult puuti.** Kasutage kettsaagi ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage kettsaagi metalli, plasti, kivi või mittepuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Kui kasutate kettsaagi otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- **Ärge püüdke langetada puud enne, kui teil on täielik ülevaade võimalikest ohtudest ja nende vältimise viisidest.** Puu langetamisel on seadme kasutajal või körvalseisjal oht saada raskeid kehavigastusi.
- **Järgige kinnikilunud materjali eemaldamisel ja kettsae holustamisel või hooldamisel köiki juhiseid.** Veenduge, et lülitile oleks väljalülitatud asendis jaaku eemaldatud. Kettsae otutamatu käivitamine kinnikilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Ärge kasutage kettsaagi puu otsas, kui teil puudub sellekohane erilväljaööpe.** Kettsae kasutamine puu lõikamisel ilma väljaöppeta võib suurendada raske kehavigastuse ohtu.

## Tagasiviskumise põhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit pigistab saeketi lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtidel põhjustada äkilist vastumöju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi

kasutaja poole. Kui saekett piki juhtplaadi ülaserva kinni pigistada, võib juhtplaat järsult kasutaja poole tagasi põrkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae ohutusseadistele. Kettsae kasutajana peaksite tarvitusele võtmida mitmed meetmed, et teie lõiketööd mööduksid önnestuse ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on kettsae väärkasutamine ja/või valed töövõtted või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- **Haarake seadmest kindlasti kinni.** Teie pööridlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjöödu kontrolli all hoida. Oigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjöödu kontrolli all hoida. Ärge laske kettsaest lahti.
- **Ärge kühünitage liiga kaugele ega lõigake ölgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades kettsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja saakette.** Valed asendusjuhtplaadid ning -ketid võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumisega.

## HOIDKE NEED JUHISED ALLES

## Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Seade võib põhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtlikku kehavigastuse või surma. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsimisöpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru.
- Ärge muutke toodet ilma tootja heaksikidutada. Ärge kasutage toodet, mida teised on muutnud ja kasutage alati originaallisavarustust. Tootja heaksikidutada muudatused võivad põhjustada kasutaja või körvaliste isikute tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ketiöli aurude ja saepuru pikemaajaline sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.
- Seade tekibat töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate

<sup>1</sup> Kui teil on erilõikamise- ja töövõtete väljaöpe ning olete korralikult kinnitatud (tõstekopp, köied, turvakanderihmad), võite seda ohutusreeglit mitte järgida.

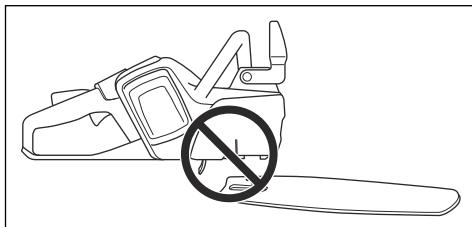
kasutavatel inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

## Ohutusjuhised kasutamisel

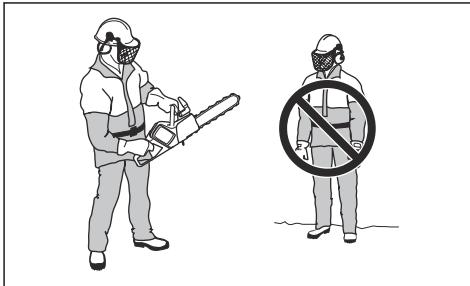


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

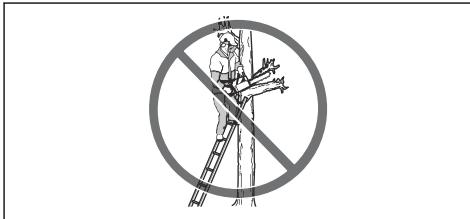
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemusi. Kui te ei tunne end antud olukorras ohutult, seisake toode. Nõu küsimiseks pöörduge hooldusesinduse või professionaalse kettsae kasutaja poole. Ärge võtke tööd ette, kui te ei ole selleks saanud piisavat ettevalmistust.
- Kui teil tekib seadme kasutamisega seoses küsimusi, pöörduge hooldusesindaja või Husqvarna poole. Anname teile nõu töote õhusa ja ohutu kasutamise kohta. Kui võimalik, osalege kettsae kasutamise kursusele. Küsige oma hooldusesindusest, metsandusalaselt õppesuuselset või raamatukogust teavet õppematerjalide ja korraldatavate kursuste kohta.
- Enne seadme kasutama hakkamist peate endale selgeks tegema, milline mõju on tagasiviskumisel ja kuidas seda vältilda. Vt jaotisest *Teave tagasiviskumise kohta lk 15 ja Üldised küsimused tagasiviskumise kohta lk 16*.
- Ärge kasutage toodet, akut ega akulaadijat, mis on hajustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge puudutage pöörlevat saeketti. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, viibite alkoholi, uimastavate ainetate või ravimite mõju all või mis tahes muudel asjaoludel, mis võivad halvendada teie nägemist, erksust, koordinatsiooni või otsustusvõimet.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude töötu pole seadet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks thiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoo korral.
- Ärge käivitage seadet, mille juhtplaat, saekett või mõni katetest pole korralikult paigaldatud. Vastasel juhul võib veotähik lahti tulla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Vt jaotisest *Kokkupanek lk 13*.



- Vahel takerduvad pilpad ketiratta kattesse, mille töötu kiilub saekett kinni. Puhastamise eel seisake alati mootori.
- Vaadake ringi. Veenduge, et puuduks igasugune oht, et inimesed või loomad saaksid seadme vastu puutuda või möjutada teid seadme käsitsemisel.



- Ärge lubage lapsi seadme lähedale või neil seda kasutada. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu.
- Kui jäätate seadme järelevalveta või lähkute seadme juurest mistahes ajaks, eemaldage aku.
- Et hoida seadet kindlalt kontrolli all, peab jalgealune olema stabililine. Ärge kasutage seadet redelil või puu otsas. Ärge kasutage seadet, kui jalgealune pole stabililine.
- Puu otsas töötades tuleb kasutada ja järgida spetsiaalseid lõikamis- ja töövõtteid, et vähendada vigastuste ohtu. Ärge kunagi töötage kasvaval puul, kui te pole saanud vastavat professionaalsest eriväljaõpet, sh väljaõpet turvajm ronimisvarustuse (rakmed, köied, rihmad, ronimisrauad, klamberkonksud, karabiinhaagid jne) kasutamiseks.
- Ärge kunagi üritage kukkuvaid oksi kinni püüda. Ärge lõigake puu okski, kui olete kinnitatud vaid ühe köilega. Kasutage alati kahte kinnituskööt.



- Ettevaatamatuse korral suureneb tagasiviskumise oht. Tagasiviskumine võib toimuda siis, kui juhtplaadi

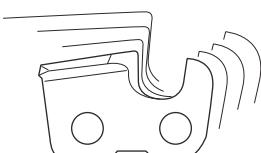
tagasiviskumise ohusektor puutub kogemata vastu oksa, puutüve või muud objekti.



- Ärge hoidke seadet ainult ühe käega. Ühe käega hoides ei saa seadet turvaliselt käsitseda.
- Ärge kunagi saagige seadmega körgemalt kui õlakõrguselt ega proovige lõigata juhtplaadi otsaga.



- Ärge kasutage seadet olukorras, kus te ei saa kutsuda õnnetuse korral abi.
- Enne seadme liigutamist seisake see ja rakendage ketipidur. Hoidke seadet nii, et juhtplaat ja saekest oleks suunatud tahapoolle. Enne seadme transportimist või mistahes maad liigutades tuleb paigaldada juhtplaadile transpordikaitse.
- Kui asetate seadme maapinnale, rakendage ketipidur ja hoidke seadmel pidevalt silma peal. Kui lahkute seadme juurest mistahes ajaks, seisake seade ja eemaldage aku.
- Ketiveosüsteemi võivad jäädä kinni puulaastud. Selle tagajärvel võib saekett kinni jäädä. Enne puuhastamise alustamist seisake alati seade ja eemaldage aku.
- Veenduge, et saate turvaliselt liikuda. Uurige ümbrisseitvaid olusid ja ümbrisevat ala, et seal ei leiduks takistusi, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms. Olge kalpinnal töötades ettevaatlik.
- Vale või valesti teritatud lõikeosa kasutamine surendab vibratsioonitaset. Kõva puud (nt lehtpuid) saagides tekib suurem vibratsioon kui pehmest puud (nt okaspuid) saagides.



- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvkahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsionist põhjustatud. Sellisteks sümpotmiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, näörkus, muutused nahavärvis või nahas seisukorras. Need nähud esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes ning ägenevad külmade temperatuuride puhul.
- Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla.
- Kõiki olukordi, mis võivad seadme kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.



## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.



- Enamik õnnetustest juhtub seetöttu, et kettsaag riivab seadme kasutajat. Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendid ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendavad õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Isikukaitsevahendite kohta teabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.
- Tööriided peavad olema liibuvad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata. Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heaksikiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heaksikiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kasutage heaksikiidetud kaitseprille või näokaitset, et kaitsta end õhku paiskuvate esemete tekitud kehavigastuste eest. Seade võib suure jõuguga õhku paisata puulaaste, puutükke ja muid taolisli eseemeid. See võib tekitada tõsise vigastuse, eriti silmadele.

- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsekindaid.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsepükse.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud terastest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke alati käepärast esmaabikomplekt.
- Sädemehoht. Metsatulekahjude tekkimise ärahoidmiseks hoidke käepärast tulekustutusvahendid ja labidas.

## Toote ohutusseadised

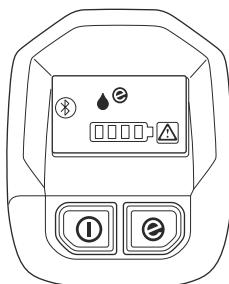


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotisest *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 25*.
- Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.

### Kasutajaliidese funktsioonid (542i XP®)

Kasutajaliidesel on käivitus- ja seisamisnupp, SavE-nupp, akuoleku näidik, ölitasemine näidik ja hoiatuse näidik. Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on langenud. Kui hoiatuse indikaator pöleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.

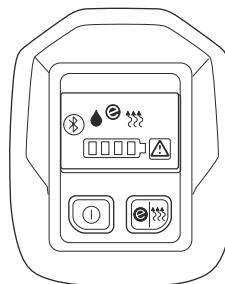


Lisateavet kasutajaliidese kohta vt jaotisest *Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine lk 14*.

### Kasutajaliidese funktsioonid (542i XP®G)

Kasutajaliidesel on käivitus- ja seisamisnupp, SavE-nupp, akuoleku näidik, ölitasemine näidik, käepidemete soojenduse näidik ja hoiatuse näidik. Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni

temperatuur on langenud. Kui hoiatuse indikaator pöleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.



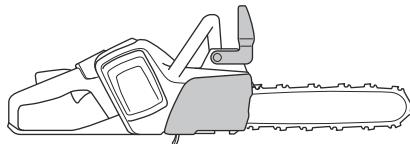
Lisateavet kasutajaliidese kohta vt jaotisest *Husqvarna Connect lk 14*.

### Automaatne seisamisfunktsioon

Seadmel on automaatse seisamise funktsioon, mis seisatab seadme, kui seda ei kasutata kolme minuti vältel.

### Ketipidur ja turvakäepide

Seadmel on ketipidur, mis peatab tagasisiskumise korral saeketi. Ketipidur vähendab õnetuse ohtu, aga ainult teie kui kasutaja võimuses on õnnetusi vältida.

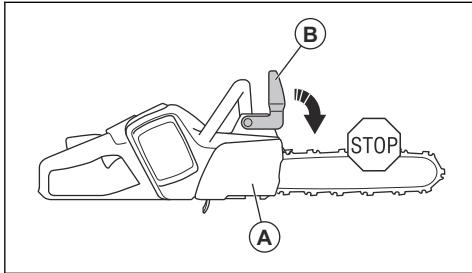


**HOIATUS:** Ärge tekitage olukordi, kus võib tekkida tagasisiskumise oht. Olge seadmega töötamise ajal ettevaatlik ja veenduge, et juhplaadi tagasilöögisektor midagi ei riivaks.



Ketipiduri saab rakendada käsitsi (A) vasaku käega või see rakendub automaatselt inertsjöö toimel. Lükake turvakäepidet (B) edasi, et rakendada ketipidur käsitsi.

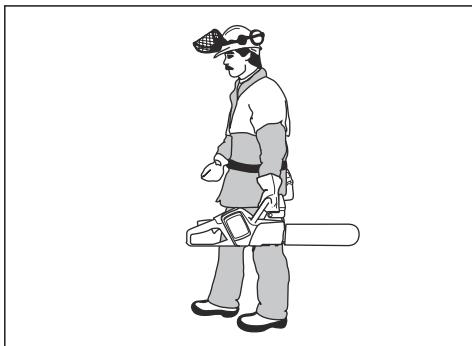
See liigutus käivitab vedrumehhanismi, mis peatab veotähiku.



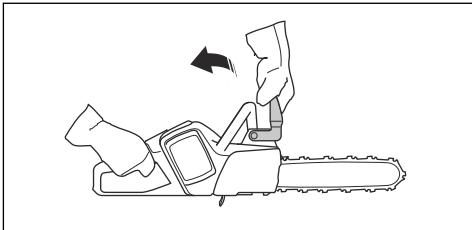
Ketipiduri rakendumine oleneb tagasiviskumisjõust ja seadme paiknemisest. Kui tagasiviskumise ohusektor on teist kaugemal ja tekib tugev tagasiviskumine, siis rakendub ketipiduri inertsmehhaniini toimel. Kui tagasiviskumine on nõrk või tagasiviskumise ohusektor on teile lähemal, rakendub ketipidur käsitsi teie vasaku käe abil.



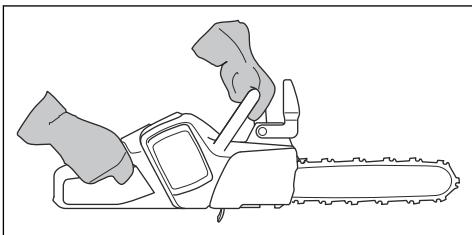
Kasutage ketipidurit seisupidurina, kui liigute käivitatud seadmega lühemaid vahemaid. Nii väheneb oht, et liikuv saekett võiks tabada teid või mõnda körvalseisjat.



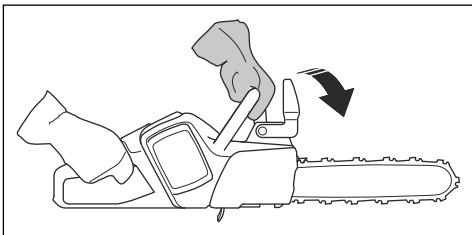
Ketipiduri vabastamiseks tömmake turvakäepidet tahapoole.



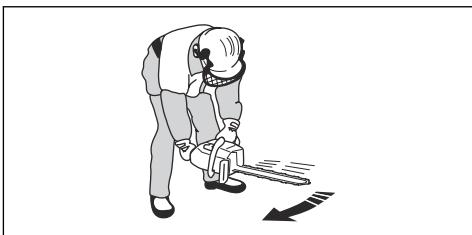
Tagasiviskumine võib olla väga ootamatu ja jõuline. Enamasti on tagasiviskumised väiksemad ja ei pöhjusta alati ketipiduri rakendumist. Kui seadme kasutamise ajal tekib tagasiviskumine, hoidke käepidemetest tugevalt kinni ja ärge laske lahti.



Turvakäepide vähendab saeketiga kokkupuutumise ohtu, kui teie käsi peaks esikäepidemest lahti laskma.



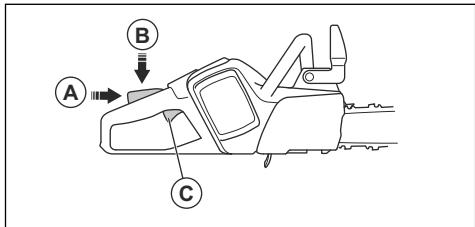
Langetamisasendis ei saa ketipidurit käsitsi rakendada. Selles asendis saab ketipiduri rakendada ainult inertsmehhaniisi abil.



#### Toitelülitli lukustus

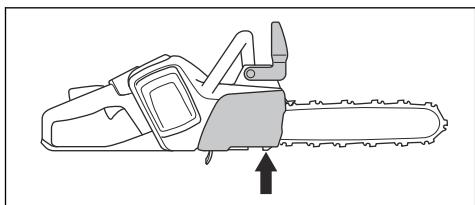
Toitelülitli lukustus välistab toitelülitli soovimatu sisselülitamise. Kui lükkate toitelülitli lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelülitli (C). Käepidemetest lahti lastes

lähevad nii toitelülit kui toitelülit lukustus tagasi algasendisse.



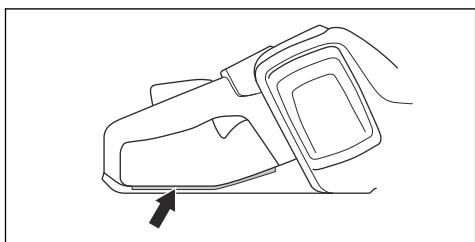
## Ketipüüdja

Ketipüüdja püüab keti kinni selle katkimeku või lahituleku korral. Ohu vähendamiseks peab keti pingsut olema õige. Samuti aitab riski vähendada juhtplaadi ja saeketi nõuetekohane hooldamine. Juhiseid vt *Kokkupanek lk 13 ja Hooldamine lk 24*.



## Parema käe kaitse

Parema käe kaitse kaitseb kät saeketi katkimeku või lahituleku korral. Samuti ei lase see okstel töötamist segada.



## Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Vt jaotisest *Lisavarustus lk 35*. Akud on kodeeritud.
- Kasuta vastavate BLi toodete toiteallikana üksnes taaslaetavaid Husqvarna akusid. Vt jaotisest *Lisavarustus lk 35*. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.

- Elektrilögijoht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallsemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage akusid, mis ei ole taaslaetavad.
- Ärge asetage esemeidaku öhuavade sisse ja ette.
- Vältigeaku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältigeaku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältigeaku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõkhuge akut.
- Vältigeakuuhappe sattumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuhape satub silma, ärge hõöruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutageakut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...40 °C.
- Ärgepuhastageakutvõiakulaadijatveega. Vt jaotisest *Aku ja akupesa kontrollimine lk 26*.
- Ärge kasutageakut, mis on kahjustatudvõimis ei tööta korralikult.
- Hoiustageakusid eemal metallsemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidkeaku eemal lastest.

## Akulaadija ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiraminevõibkaasa tuua elektrilögi või lühise.
- Kasutage heakskiidetud maandatud võrgupistikupesa, mis on terve.
- Kasutageainultseadmettarnekomplektikuuluvat akulaadijat. HusqvarnaBLiasendusakude laadimiseks kasutageainult HusqvarnaQC laadijaid.
- Ärgepüüdakeakulaadijatlahti monteerida.
- Ärgekasutageakulaadijat, mis on kahjustatudvõimis ei tööta korralikult.
- Ärge töstaakulaadijattoitejuhtmest hoides. Akulaadijatvõrgupistikupesastlahutamiseks tömmake pistikut. Ärgetömmake toitejuhet.
- Vältigejuhtmete ja pikendusjuhtmetekokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jäligige, etjuhe ei jääks uste, värvavatesvahel.
- Ärgekasutageakulaadijat tuleohtlikevõikorrosioonitekitavatatemajalidelalhedenus. Veenduge, et akulaadijapolekakinnikaetud. Suitsuvõituletekke korral eemaldage pistikakulaadijast.
- Laadigeakutainultheaöhuahetusega siseruumis ja pääkesevalguseeest kaitstuna. Ärge laadigeakut õues. Ärge laadigeakutmärjaskeskkonnas.

- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasiid.

## Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutusiga lüheneb ja önnestuse oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaöpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

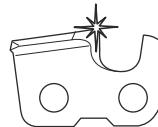
## Lõikeosa ohutusjuhised



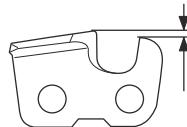
**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage üksnes soovitatud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Tehnilised andmed lk 34*.
- Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusti.

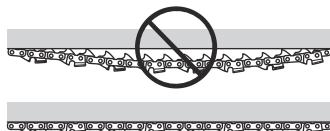
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab önnestuste ohtu.



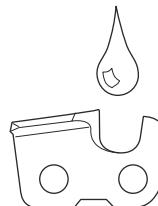
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärust. Liiga suur sügavusmõõdu väärust suurendab tagsasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pinge reguleerimine lk 29*.



- Hooldage ja määrite lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



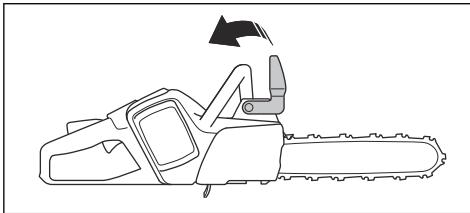
## Kokkupanek

### Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine

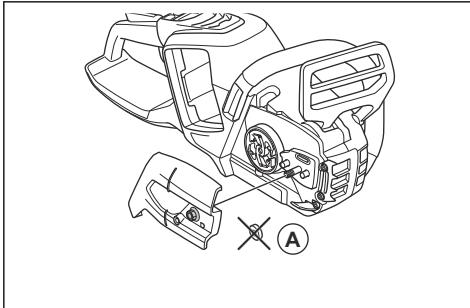


**HOIATUS:** Eemalдage aku alati enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute alustamist.

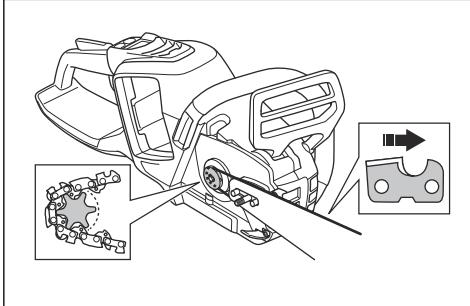
1. Vabastage ketipidur.



2. Keerake juhtplaadi mutter lahti ja eemalдage veotähiku kate ning transpordikaitse (A).



3. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Töstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.
4. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



5. Paigaldage veotähiku kate ja suunake ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.

6. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti.
7. Kontrollige, kas saekett on korralikult juhtplaadi soones.
8. Pingutage plaadi kinnitusmutrit sõrmedega.
9. Pingutage saeketti. vt jaotisest *Saeketi pingeregleerimine lk 29*.

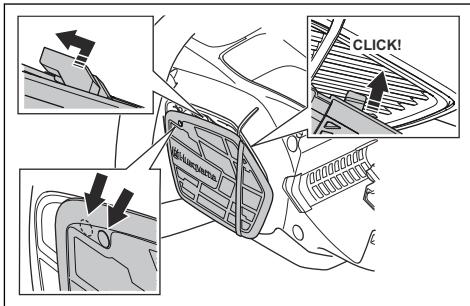
### Kooretoe paigaldamine

Kooretoe paigaldamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

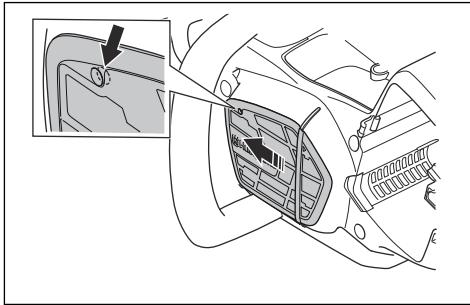
### Öhuvõtuava katte paigaldamine

Kui lõikate materjali, mis tekitab öhku palju tolmu ja väikseid osakesi, on soovitatav kasutada öhuvõtuava katet.

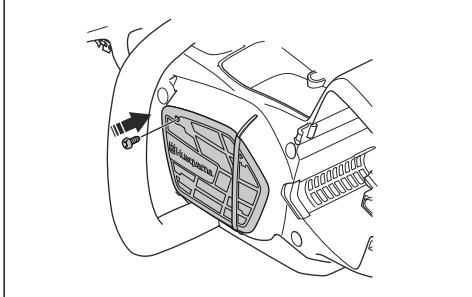
1. Asetage öhuvõtuava kate vastu ventilaatori korpust. Veenduge, et öhuvõtuava katte ava asub ventilaatori korpuse avast paremal.
2. Lükake ettevaatlikult öhuvõtuava katet vastu ventilaatori korpust, kuni kuulete klöpsatust.



3. Lükake öhuvõtuava katet vasakule, kuni avad kattuvad.



#### 4. Paigaldage kruvi.



## Töö

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite köigest aru saanud.

### Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilseadmete mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teile Husqvarna tootele lisafunktioonalsuse.

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

### Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia

Sisseehitatud juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogiaga seadmeid saab ühendada mobiilseadmetega ja Husqvarna-ühenduse kaudu on võimalik kasutada lisafunktsioone.

Kui mobiilseade on tootega ühendatud, süttib Bluetooth®-tehnoloogia sümbol.



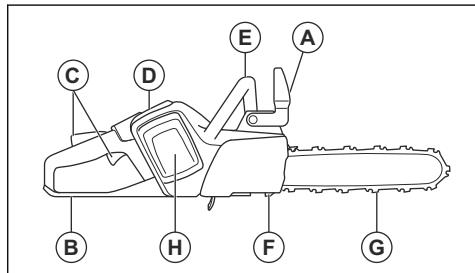
### Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadi rakendusHusqvarna Connect oma mobiilseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote ühendamiseks ja registreerimiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

**Märkus:** Kõigis riikides ei saa rakendust Husqvarna Connect alla laadida. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.

### Toimivustesti tegemine enne seadme kasutamist

1. Kontrollige ketipidurit (A) veendumaks, et see töötaks korralikult ja poleks kahjustunud.
2. Kontrollige, et tagumine parema käe kaitse (B) poleks saanud hahju.
3. Kontrolli toitelüliti ja selle lukustust (C) veendumaks, et need töötavad korralikult ja pole kahjustunud.
4. Kontrollige klahvistikku (D) veendumaks, et see töötab korralikult.
5. Veenduge, et käepidemetel pole öli (E).
6. Kontrollige, et kõik osad oleksid korralikult kinnitatud ega poleks kahjustunud ega kaotsi läinud.
7. Kontrollige ketipüüdjat (F) veendumaks, et see on korralikult kinnitatud.
8. Kontrollige keti pingsust (G).
9. Laadige aku (H) ja veenduge, et see on korralikult seadme külge kinnitatud.
10. Veenduge, et toitelülitil vabastamisel saekett seiskuks.



### Õige ketiöli kasutamine



**HOIATUS:** Ärge kasutage läbitöötatud öli, kuna see võib teid vigastada ja

keskkonda kahjustada. Läbitöötatud öli kahjustab ölipumba, juhtplati ja saeketti.



**HOIATUS:** Kui lõikeosa pole küllaldaselt määritud, võib saekett puruneda. Kasutaja ohtliku kehavigastuse või surma oht.



**HOIATUS:** Selle funktsiooni korrektseks toimimiseks tuleb kindlasti kasutada õiget ketiöli. Ketiöli valides pöörduge hooldusesindusse.

- Saeketi tööaja maksimeerimiseks ja kahjulike keskkonnamüjude vältimiseks kasutage Husqvarna ketiöli. Kui Husqvarna ketiöli pole saadaval, soovitame kasutada standardset ketiöli.
- Kasutage saeketi külge hästi kleepuvat ketiöli.
- Kasutage õhutemperatuurile vastava õige viskoossusvahemikuga ketiöli.



### ETTEVAATUST:

Temperatuuridel alla 0 °C muutuvad möned ketiölid liiga paksuks ja see võib kahjustada õlipumba osi.

- Kasutage soovitatud lõikeosa. Vt jaotist *Lisavarustus Ikk 35*.
- Eemaldage ketiöli paagi kork.
- Valage ketiöli paaki ketiöli.
- Kinnitage kork hoolikalt tagasi.



**Märkus:** Ketoli paagi asukoha leidmiseks teie seadmel vt *Toote tutvustus Ikk 2*.

### Akulaadija ühendamine

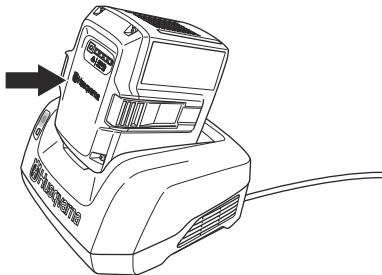
1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega vörku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessaga. Akulaadijal oleval rohelisel märgutuli vilgub üks kord.

**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

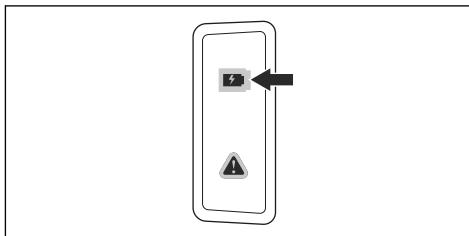
### Aku ühendamine akulaadijasse

**Märkus:** Enneaku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uueaku laetuse tase on ainult 30%.

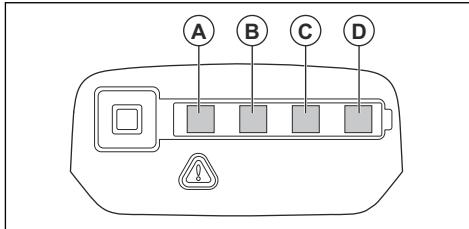
1. Veenduge, etaku oleks kuiv.
2. Asetageaku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, etaku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärgetömmakejuhtmest.
6. Eemaldageaku laadijast.

**Märkus:** Lisateavet lugegeaku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

### Teave tagasiviskumise kohta

**HOIATUS:** Tagasiviskumine võib põhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma.

Tagasiviskumise ohu vähendamiseks peate teadma, mis tagasiviskumist põhjustab ja kuidas seda vältida.

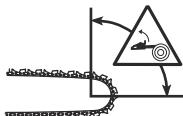
Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub millegi vastu. Tagasiviskumine võib toimuda äkki ja suure jõuga, paistes seadme kasutaja suunas.



Tagasiviskumine tekib alati juhtplaadi lõikepinnal. Harilikult paikub seade kasutaja suunas, kuid võib viskuda ka mujale. Liikumissuunda mõjutab see, kuidas te seadet tagasiviskumise hetkel kasutate.



Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögisektor puutub millegi vastu. Ärge lubage tagasilöögisektoril millegi vastu puutuda.



Juhtplaadi otsa väiksem raadius vähendab tagasiviskumise jõudu.

Tagasiviskumise mõjude vähendamiseks kasutage väheste tagasiviskumisega saeketti. Ärge laske tagasiviskumise ohusektoril puutuda vastu objekti.



**HOIATUS:** Ühegi saeketi puhul pole tagasiviskumine täielikult välisstatud. Järgige alati juhiseid.

## Üldised küsimused tagasiviskumise kohta

- Kas ma saan alati ise oma käega ketipiduri rakendada, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei, turvakäepideme edasivajutamiseks tuleb rakendada teataval määral jõudu. Kui te ei kasuta piisavat jõudu, siis ketipidur ei rakendu. Peate töö ajal hoidma seadme käepidemeid stabiliseerida käega. Tagasiviskumise korral ei pruugi ketipidur saeketti peatada enne, kui see teid riivab. Mõnedes tööasendites võib teie käsi mitte ulatuda turvakäepidemeni, et rakendada ketipidurit.

- Kas ketipidur rakendub alati inertsjöu toimel, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Esmalt peab ketipidur olema õiges töökorras. Vt *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 25* juhiseid ketipiduri kontrollimise kohta. Soovitame teha seda iga kord enne seadme kasutamist. Teiseks peab tagasiviskumise joud olema piisavalt tugev, et ketipidur rakenduks. Kui ketipidur tundlikkus on liiga suur, võib see rakenduda ka mõne raskema tööoperatsiooni korral.

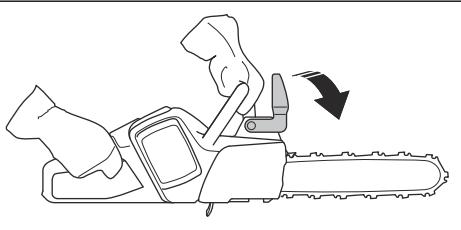
- Kas ketipidur kaitseb mind alati vigastuste eest, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Kaitse tagamiseks peab ketipidur olema õiges töökorras. Ketipidur peab olema ka tagasiviskumise ajal rakendatud, et saekett peatada. Kui olete juhtplaadile väga lähedal, ei pruugi ketipidur olla piisavalt aega, et peatada saekett enne, kui see teid riivab.

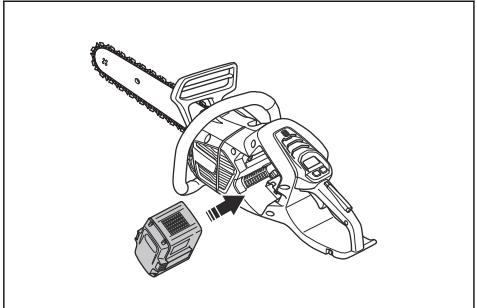
**HOIATUS:** Tagasiviskumise ennetamiseks peate teie ise tundma ja kasutama õiged töövõtteid.

## Toote käivitamine

- Kontrollige toitelülitit ja toitelülitit lukustust. Vt *jaotisest Toitelülitit lukustuse kontrollimine lk 26*.
- Rakendage ketipidur.

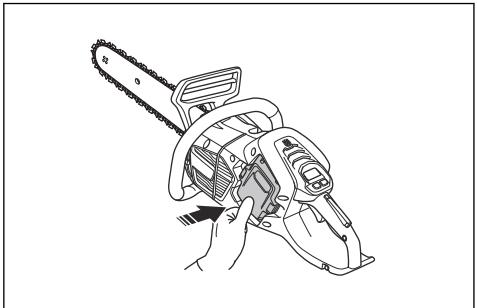


3. Asetage aku akuhoidikusse.



**ETTEVAATUST:** Kontrollige, kas aku on õigesti akupessa paigaldatud. Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale.

4. Vajutage aku alumist osa, kuni kuulete klöpsatust.



5. Vajuta käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni süttib roheline LED-tuli.



6. Ketipiduri lahutamiseks tömmake turvakäepidet tahapoole.

## SavE funktsiooni kasutamine

Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja toote võimsust.

1. Vajutage kiirelt SavE-nuppu. Süttib roheline LED-tuli.

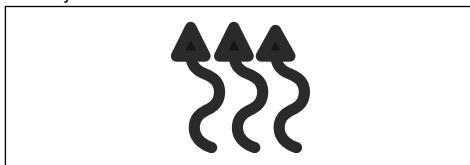
2. Funktsiooni peatamiseks vajutage uesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.



## Käepidemete soojenduse sisse- ja väljalülitamine (542i XP®G)

Tootel on soojendusega käepidemed.

- Käepidemete soojenduse aktiveerimiseks vajutage ja hoidke SavE-nuppu üks sekund all. Käepidemete soojenduse näidik süttib.

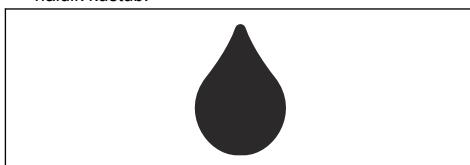


- Käepidemete soojenduse väljalülitamiseks vajutage kiiresti SavE-nuppu. Käepidemete soojenduse näidik kustub.

## Ölitaseme näidik

Ölitaseme näidik näitab, millal on aeg ketiöli lisada.

- Kui ölitaseme näidik süttib, lisage juurde ketiöli. Vt jaotised *Õige ketiöli kasutamine lk 14*.
- Käivitage toode ja oodake 1–2 minutit. Ölitaseme näidik kustub.

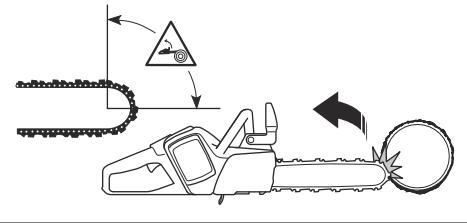
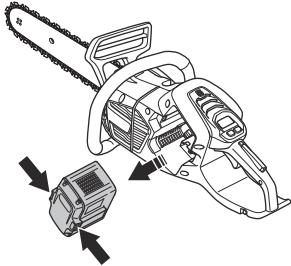


## Seadme seiskamine

- Vajutage pikalt käivitus- ja seiskamisnuppu, kuni roheline LED-tuli kustub.



2. Vajutage aku vabastusnupud sisse ja tömmake aku akuhoidikust välja, et vältida ootamatut käivitumist.



## Saagimistechnika kasutamine

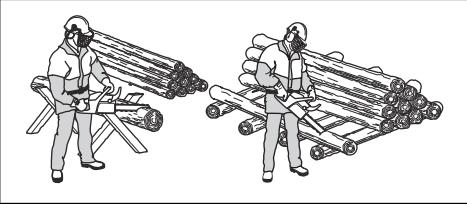


**HOIATUS:** Kasutage saagimiseks täisvõimsust ja pärast lõike tegemist langetage kiirus tühikäigule.



**ETTEVAATUST:** Ärge laske mootoril töötada liiga kaua ilma koormuseta. See võib mootorit kahjustada.

1. Pange tüvi saagimispukile või jalastele.



**HOIATUS:** Ärge saagige mitut tüve korraga. See suurendab tagasiviskumise ohtu ja võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

2. Korjake saetud tükid tööalalt kokku.



**HOIATUS:** Tööalale jääetud saetud tükid suurenavad tagasiviskumise ohtu, samuti võite töötamise ajal kaotada tasakaalu.

## Kooretoe kasutamine

1. Suruge kooretugi puutüvesse.



**HOIATUS:** Kui saekett jäääb tüve sisse kinni, võib seade teie suunas paiskuda. Hoidke seadet tugevalt kinni ja veenduge, et juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor ei puutuks vastu puud ega kutsuks esile tagasiviskumist.

2. Rakendage täisgaas ja pöörake toodet. Hoidke kooretuge vastu puutüve. See protsess teeb puutüve läbisaagimiseks vajaliku jõu rakendamise lihtsamaks.



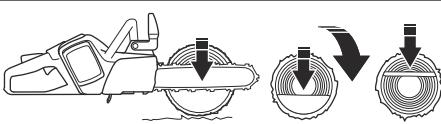
### Tüve saagimine maapinnal

1. Saagige tüvi läbi tömbava ketiga. Kasutage täisvõimsust, aga olge valmis ootamatuteks önnestusteks.



**HOIATUS:** Ärge laske soont lõpuni saagides saeketil puutuda vastu maad.

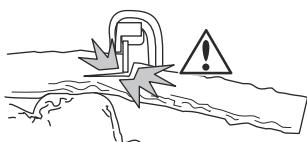
2. Saagige läbi umbes  $\frac{1}{3}$  tüvest ja peatuge. Pöörake tüvi ümber ja saagige vastasküljelt.



### Ühest otsast toetatud tüve saagimine

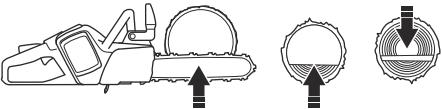


**HOIATUS:** Tagage, et tüvi ei saaks saagimise ajal murduda. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige lükkava ketiga tüvi umbes  $\frac{1}{3}$  läbi.

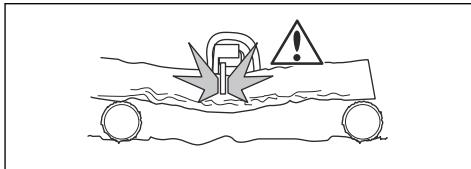
2. Saagige tömbava ketiga, kuni sooned puutuvad kokku.



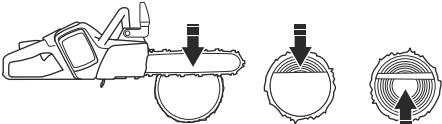
### Kahest otsast toetatud tüve saagimine



**HOIATUS:** Jälgige, et saekett ei jäääks saagimise ajal tüvesse kinni. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige tömbava ketiga tüvi umbes  $\frac{1}{3}$  läbi.
2. Saagige ülejäänud osa tüvest lükkava ketiga lõpuni läbi.



**HOIATUS:** Kui saekett jäääb tüvesse kinni, seisake mootor. Painutage lõikesoon kangi abil lahti ja eemaldage seade. Ärge üritage seadet käsitsi vabaks tömmata. Kui seade järsult vabaneb, võib see tekitada vigastusi.

### Laasimistehnika kasutamine

**Märkus:** Kasutage jämedate okste saagimiseks saasimistehnikat. Vt jaotist *Saagimistehnika kasutamine lk 18*.



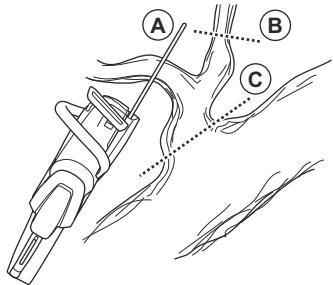
**HOIATUS:** Laasimistehnikat kasutades on suur önnestuse oht. Juhiseid tagasiviskumise ennetamiseks vt jaotisest *Teave tagasiviskumise kohta lk 15*.



**HOIATUS:** Saagige oksad üksteise järel läbi. Olge ettevaatlik peeneid oksi saagides ja ärge saagige võsa või palju peeneid oksi korraga. Peened oksad võivad

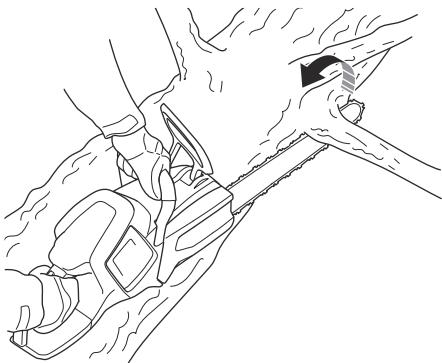
saegetti takerduda ja takistada seadme ohutut kasutamist.

**Märkus:** Vajaduse korral lõigake oksi jupphaaval. Esmalt lõigake ära väiksemad oksad (A) ja (B) ning seejärel lõigake oks tüve lähedalt (C).



1. Eemaldage oksad tüve paremalt küljelt.

- Hoidke juhtplaat tüve paremal küljal ja seadme korpus vastu tüve.
- Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.

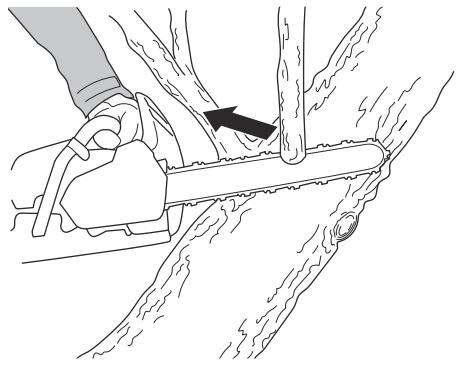


**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

2. Eemaldage oksad tüve pealt.

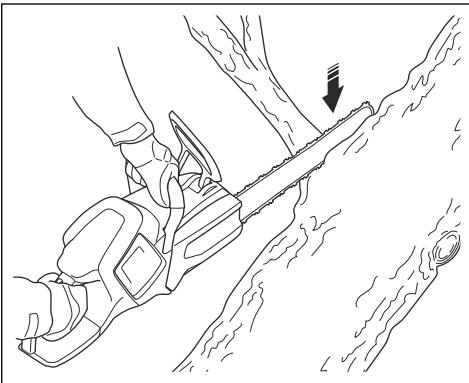
- Hoidke seadme korpus vastu tüve ja laske juhtplaadi liikuda mööda tüve.

b) Saagige lükkava ketiga.



3. Eemaldage oksad tüve vasakult küljelt.

- Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

Teavet pinge all olevate okste saagimise kohta vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 23*.

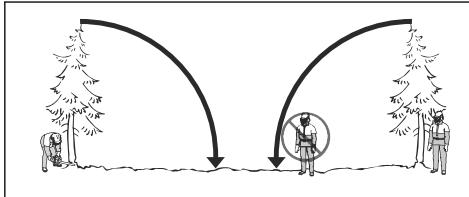
### Langetamistehnika kasutamine



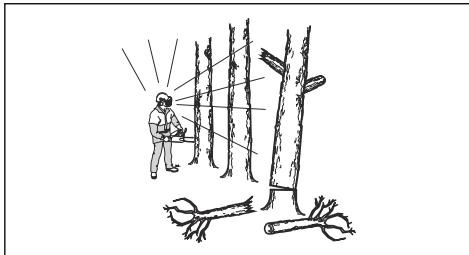
**HOIATUS:** Puu langetamiseks peab teil olema piisavalt kogemust. Võimaluse korral tehke läbi kettsae kasutamise kursused. Küsige lisateavet kogenud kettsaekasutajalt.

## Ohutu kauguse hoidmine

- Veenduge, et inimesed teie ümber püsikid töö ajal vähemalt 2 1/2 puu pikkuse kaugusel.



- Jälgige, et keegi ei viibiks nimetatud ohutsoonis enne langetamist ega langetamise ajal.



## Langetamissuuna arvutamine

- Tehke kindlaks puu langemissuund. Puu tuleb langetada laasimiseks ja tükkedamiseks võimalikult heas suunas. Samuti on oluline, et seisaksite stabiilselt ja saate ohultult liikuda.



**HOIATUS:** Kui loomulikus langemissuunas langetamine pole võimalik või on liiga ohtlik, laske puu langeda muus langemissuunas.

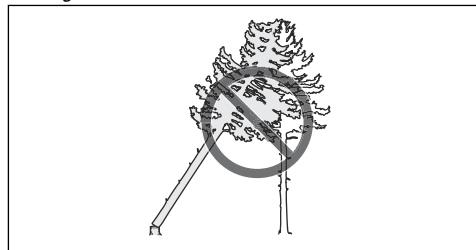
- Uurige puu loomulikku langemissuunda. Näiteks puu kalle ja väändumine, tuule suund, okste asukoht ja lume raskus.
- Kontrollige, kas läheduses on takistusi, nagu teised puud, öhujuhmed, teed ja/või ehitised.
- Kontrollige puud kahjustuste või mädaniku suhtes.



**HOIATUS:** Mädanenud tüvega puu võib langeda enne, kui olete saagimise lopetanud.

- Veenduge, et puul poleks katkisi või surnud oksi, mis võivad saagimise ajal teile peale kukkuda.

- Ärge laske puul vastu teist kasvatavat puud langeada. Kinnijäändu puud langetada on ohtlik ning õnnetusohut on suur. Vt jaotist *Kinnijäändu puu langetamine lk 23*.



**HOIATUS:** Kriitiliste langetamistööde puhul töstke körvaklapid kohe peast eemale, kui olete saagimise lopetanud. On oluline, et kuuleksite helisid ja hoiatussignaale.

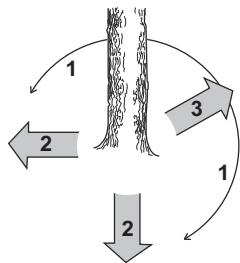
## Tüve laasimine ja päasetee kindlustamine

Saagige oksad ölakõrgusest kuni allapoole.

- Saagige tömbava ketiga ülevalt alla. Jälgige, et puu oleks teie ja seadme vahel.



- Eemaldage tööpiirkonnast puu ümber kasvav võsa. Eemaldage tööpiirkonnast köik saetud tükid.
- Veenduge, et päaseteed ei takistaks kivid, oksad, augud ja muud takistused. Kui puu hakkab langema, peab teil olema vaba päasetee. Päasetee peab olema langetamissuuna suhtes umbes 135-kraadise nurga all.
- Ohupiirkond
- Päasetee
- Langetamissuund



## Puu langetamine

Husqvarna soovitame teha langetussälgud ja kasutada puu langetamiseks ohutu nurga meetodit. Ohutu nurga meetod aitab saagige õige pideriba ja kontrollida langetamissuunda.



**HOIATUS:** Ärge langetage puid, mille läbimõõt on enam kui kaks korda suurem juhtplaadi pikkusest. Selleks on vaja eriväljaöpet.

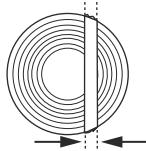
## Pideriba

Kõige tähtsam tehnika puude langetamisel on õige pideriba saagimine. Õige pideribaga juhitakse puu langetamissuunda ja tagatakse, et langetamine laabuks ohultult.

Pideriba paksus peab olema ühtlane ja vähemalt 10% puu läbimõõdust.



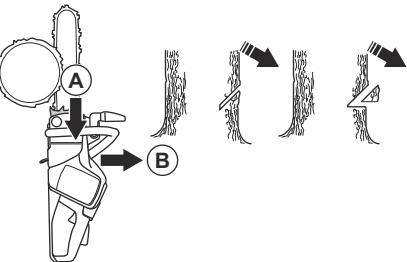
**HOIATUS:** Kui pideriba on valesti saetud või liiga kitsas, ei saa te langetamissuunda kontrollida.



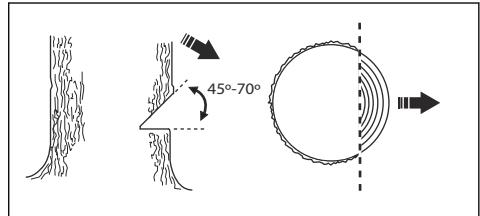
## Langetussälkude tegemine

1. Tehke langetussälgud. Lõigake langetussälgud 1/4 puu läbimõõdust. Tehke ülemine ja alumine sisselõige 45° nurga all.
  - a) Tehke köigepealt ülemine sisslõige. Suunake seadme langetamissuuna märgistus (A) puu langetamissuuna (B) järgi. Seiske seadme taga ja hoidke puu endast paremal. Saagige juhtplaadiga tömmates.

- b) Tehke alumine lõige. Tehke alumine sisselõige, nii et see lõpeks samas kohas, kus ülemine sisselõige.

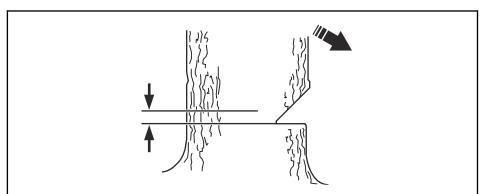


2. Langetussälgü joon peab olema täiesti horisontaalne ning langetamissuuna suhtes täisnurga (90°) all. Langetussälgü joon on koht, kus langetussälgud omavahel kokku puutuvad.

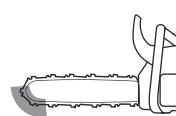


## Ohutu nurga meetodi kasutamine

Langetav sisselõige tuleb teha veidi kõrgemale langetussälgust.

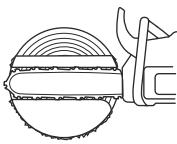


- 
- HOIATUS:** Olge ettevaatlik, kui lõikate juhtplaadi otsaga. Alustage lõikamist juhtplaadi alumise osaga ja tehke sisselõige tüvesse.

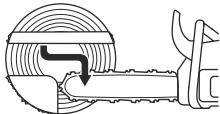


1. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust pikem, järgige juhiseid a-d.

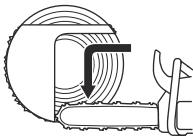
- a) Tehke sisselöige otse tüvesse, moodustades pideriba kogu laiuses.



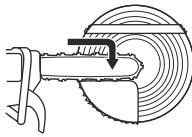
- b) Saagige tömbava ketiga, kuni alles on  $\frac{1}{2}$  tüve.  
c) Tõmmake juhtplaat 5–10 cm / 2–4 tolli tagasi.  
d) Lõigake läbi ülejäänuud tüvi, jätes 5–10 cm / 2–4 tolli laiuse ohutu nurga.



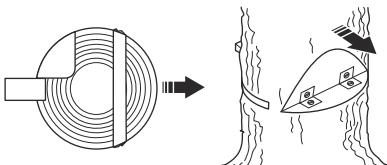
2. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõodust lühem, järgige juhiseid a-d.
- a) Tehke sisselöige otse tüvesse. Sisselöige peab olema 3/5 puu läbimõodust.  
b) Saagige tömbava ketiga läbi ülejäänuud tüvi.



- c) Saagige mõlemalt küljelt tüvesse ja moodustage pideriba.  
d) Saagige lükkava ketiga, kuni alles on  $\frac{1}{3}$  tüve, et moodustada ohutu nurk.



3. Pange otse tagant lõikesoonde kiil.



4. Puu langetamiseks saagige nurk läbi.

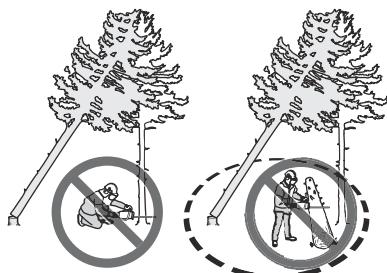
**Märkus:** Kui puu ei lange, lõäge kiilu sisse, kuni puu hakkab langema.

5. Kui puu hakkab langema, eemalduge sellest mõöda pääseteed. Eemalduge puust vähemalt 5 m / 15 jala kaugusele.

### Kinnijäänuud puu langetamine

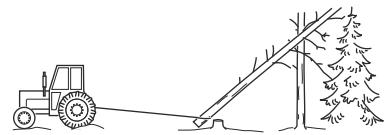


**HOIATUS:** Kinnijäänuud puud langetada on väga ohtlik ning önnetusohut on suur. Ärge viibige ohutsoonis ja ärge proovige langetada kinnijäänuud puud.

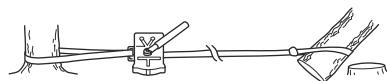


Kõige ohutum on kasutada mõnda järgmistes vintsidesist:

- traktorile monteeritud

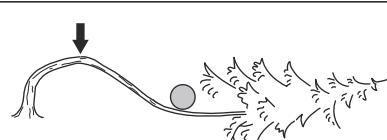


- kaasaskantav



### Pinge all olevate puude ja okste saagimine

1. Tehke kindlaks, milline puu või oksa külj on pingel all.
2. Tehke kindlaks, kus asub selle loomulik murdumiskoha.



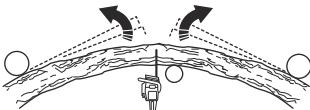
3. Otsustage, missugune on kõige ohutum moodus pinge kõrvvaldamiseks.

**Märkus:** Teatud olukordades on ainus ohutu moodus kasutada kettsae asemel vintsi.

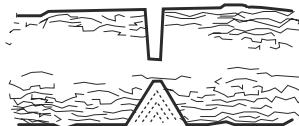
4. Seiske nii, et puu või oks ei tabaks teid, kui see pinge alt vabaneb.



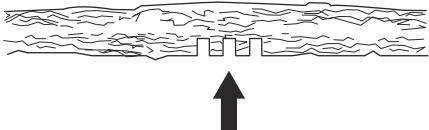
**HOIATUS:** Olge pinge all oleva puu saagimisel väga ettevaatlak. Puu võib enne või pärast saagimist järsult liikuda. Kui olete vales töösasendis või saete valesti, võib olla tagajärjeks ohtlik kehavigastus.



5. Tehke üks või mitu sisselöiget nii sügavalt, kui vaja pingे vähendamiseks. Tehke sisselöige murdumispunktis või selle läheuses. Murdke puu või oks murdumispunktist.



6. Kui teil tuleb saagida läbi puutüve/oksa, tehke kaks-kolm lõiget 2,5 cm vahedega 5 cm sügavuseni.



7. Jätkake saagimist, kuni puutüvi/oks paindub ja vabaneb pingest.



8. Saagige puutüve/oksa teiselt poolt, kuni pinge on vabanenud.



**HOIATUS:** Ärge saagige kunagi otse läbi pinge all olevat puud või oksa.

## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Juhiseid vt jaotisest *Hooldamine lk 24* lugege lisateavet.

### Hooldusgraafik



**HOIATUS:** Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Puhastage ketipidur ja veenduge, et see töötaks ohutult. Veenduge, et ketipüüdja oleks kahjustamata. Vajaduse korral asendage.	X		
Juhtplaadi ühtlasemaks kulumiseks pöörake see ümber. Veenduge, et juhtplaadi määrdedeava poleks ummistunud. Puhastage ketisoon.	X		

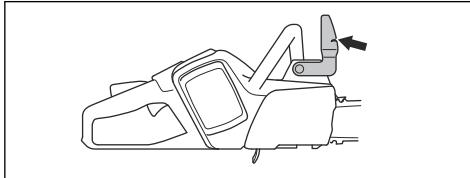
Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Kontrollige, et lõikuri ja lõikuri kattel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõikur või lõikuri kate välja, kui see on saanud lõöke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et juhtplaat ja saekett saaksid piisavalt öli.	X		
Kontrollige saeketti. Kontrollige pragude suhtes ja veenduge, et saekett poleks jäik ega ebatavaliselt kulunud. Vajaduse korral asendage.	X		
Teritage saeketti. Kontrollige pingsust ja seisukorda. Kontrollige veotähikut kulumise suhtes, vajaduse korral vahetage välja.	X		
Puhastage seadme öhuvõtuava.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Kontrollige, et klahistik töötab ega ole kahjustatud.	X		
Viilige ära juhtplaadi külgedel olevad kraadid.		X	
Määrite näollaagrit. Vt jaotisest <i>Näollaagri määrimine lk 30.</i>		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Tühjendage ja puhastage ölipaak.			X
Puhuge toode ja aku jahutuspesad ettevaatlikult suruõhuga läbi.			X

## Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine

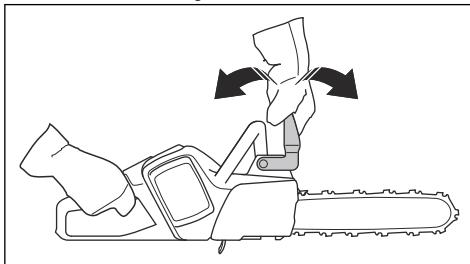
### Turvakäepide kontrollimine

Kontrollige regulaarselt turvakäepidet ja automaatpidurit.

- Veenduge, et eesmisel turvakäepidemel ei oleks kahjustusi, näiteks pragusid.



- Veenduge, et turvakäepide liigub vabalt ning on kindlalt seadme külge kinnitatud.



- Asetage väljalülitatud mootoriga seade kännule või muule stabiilsele pinnale.

- Hoidke tagumisest käepidemest ja laske lahti esikäepidemest. Laske seadmel vastu kändu kukkuda.



- Veenduge, et kettipidur rakenduks, kui juhtplaat puutub vastu kändu.

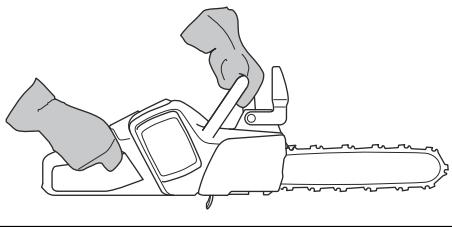
### Pidurilülitி kontrollimine

- Asetage seade stabiilsele pinnale ning käivitage see. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 16.*

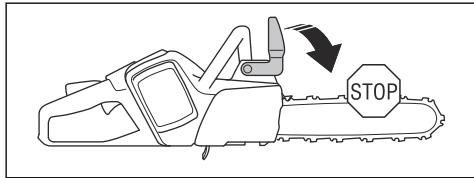


**HOIATUS:** Veenduge, et saekett ei puutuks vastu maad või muid esemeid.

2. Hoidke seadet tugevalt, nii et pöidlad ja sõrmmed on ümber käepidemete.



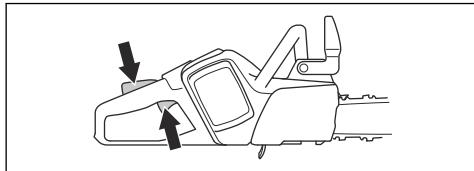
3. Rakendage täisvõimsus ja aktiveerige ketipidur, surudes vasaku käe randme vastu turvakäepideti. Saekett peab kohe peatuma.



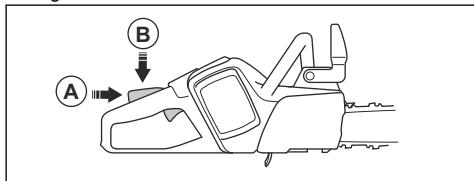
**HOIATUS:** Ärge laske esikäepidemest lahti.

#### Toitelülitile lukustuse kontrollimine

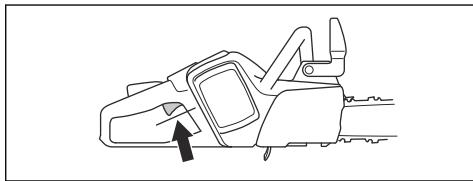
1. Veenduge, et toitelülitil ja toitelülitile lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedru töötab korrektselt.



2. Lükake toitelülitile lukustus edasi (A) ja vajutage alla (B). Hoidke toitelülitile lukustust vastu käepidet ning veenduge, et see liigub vabastamisel tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et toitelülitile oleks pärast toitelülitile lukustuse vabastamist tühikäigu asendisse lukustatud.



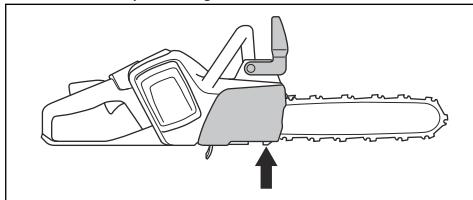
4. Käivitage seade ja andke täisgaasi.
5. Vabastage toitelülitil ja veenduge, et saekett peatiks ja jäeks paigale.



**HOIATUS:** Kui kett pöörleb sel ajal, mil toitelülitil on tühikäiguasendis, pöörduge hooldusesindusse.

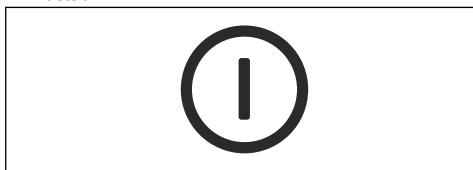
#### Ketipüüdja kontrollimine

1. Kontrollige, et ketipüüdja pole saanud kahju.
2. Veenduge, et ketipüüdja on stabiilne ja kinnitatud seadme korpuse külge.



#### Kasutajaliidese funktsioonide kontrollimine

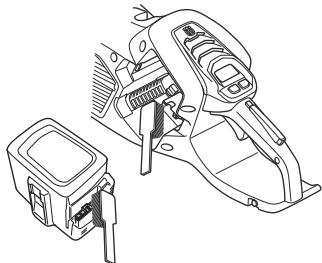
1. Käivitage toode. vt jaotist *Toote käivitamine lk 16*.
2. Vajutage pikalt käivitus- ja seiskamisnuppu.
3. Veenduge, et toode seisku ja roheline LED-tuli kustub.



#### Aku ja akupesa kontrollimine

1. Puhastage aku ja akupesa pehme harjaga.

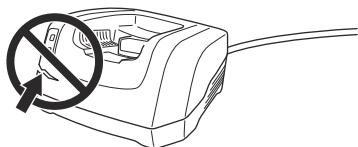
2. Puhastage jahutusavad ja akuklemmid.



3. Kontrollige, et akul poleks pragusid ega teisi kahjustusi.

### Akulaadija kontrollimine

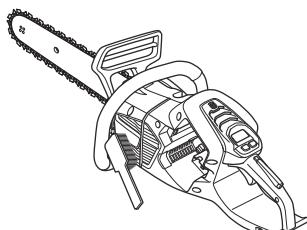
1. Veenduge, et akulaadija ega toiteallika kaabel ei oleks kahjustatud. Kontrollige pragusid ja muuid kahjustusi.



### Jahutussüsteemi puhastamine

Jahutussüsteem hoiab mootori temperatuuri madalana. Jahutussüsteemi osadeks on õhuvõtava seadme vasakul küljel ja mootoril olev ventilaator.

1. Puhastage jahutussüsteemi harjaga kord nădalas, vajaduse korral tihedamini.



2. Veenduge, et jahutussüsteem poleks määrdunud ega ummistunud.

### Saeketi teritamine

#### Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



**HOIATUS:** Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisavarustus lk 35*.

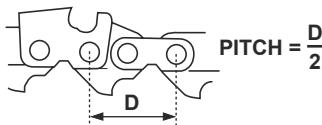
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



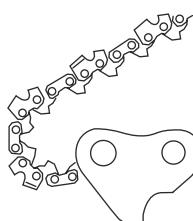
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



- Saeketi samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.

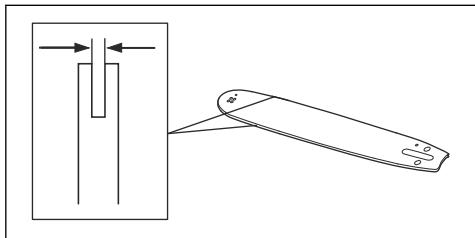


- Veolülide arv. Veolülide arvu määrab juhtplaadi tüüp.

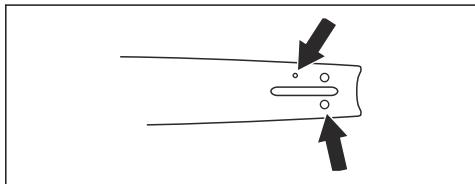


**ETTEVAATUST:** Kui jahutussüsteem on määrdunud või ummistunud, võib seade liigelt kuumenteda. See kahjustab toodet.

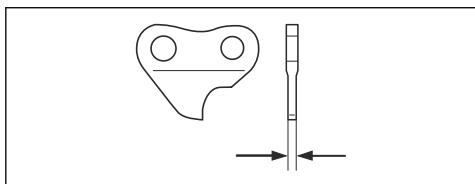
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplandi soone laius peab olema vördne keti veolülide laiusega.



- Saeketi ölitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

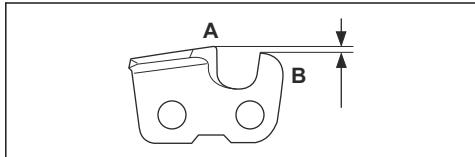


## Lõikuri teritamine üldjuhised

Ärge kasutage nüri saeketti. Kui saekett on nüri, peate kasutama saagimisel suuremat survet, et suruda juhtplaat läbi puidu. Kui saekett on väga nüri, tekib saagimisel puulaastude asemel saepuru.

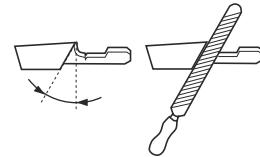
Hästi teritatud saekett läheb saagimisel ise puu sisse ja saepuru koosneb paksudest pikatest tükkidest.

Saekeeti lõikavat osa nimetatakse lõikuriks ning see koosneb lõikehammatest (A) ja lõikesügavusest (B). Nende kõrguse erinevus määrab lõikesügavuse (sügavusmõõt).

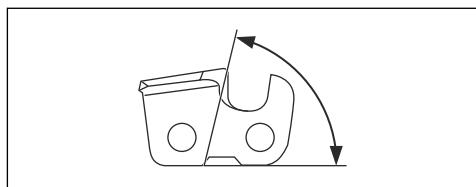


Lõikuri teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

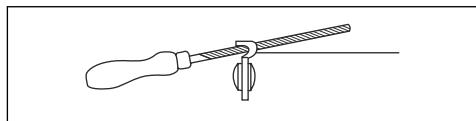
- Teritusnurk.



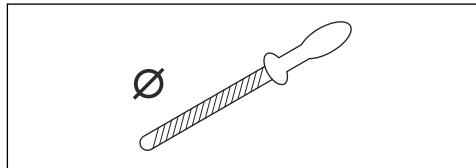
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma õigete abivahenditega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage Husqvarna soovitatud teritusmalli. See aitab tagada maksimaalsed lõikeomadused ja vähendada tagasilöögi ohtu.

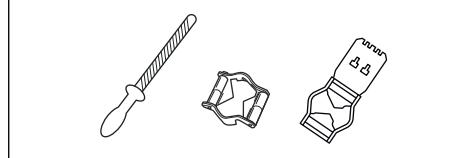


**HOIATUS:** Teritamisjuhiste eiramisel suureneb tagasisikumise jöud järsult.

**Märkus:** Vt jaotisest *Saeketi teritamine lk 27* saeketi teritamise teabe kohta.

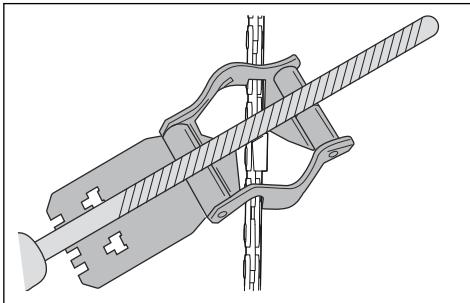
## Lõikuri teritamine

- Kasutage lõikehammaste teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.



**Märkus:** Teavet saeketi jaoks Husqvarna soovitatud viili ja malli kohta vt *Lisavarustus lk 35*.

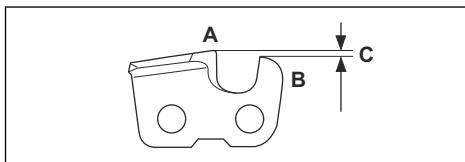
2. Asetage teritusmall lõikurile õigesti. Lugege teritusmalli kasutusjuhendit.
3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitömbamisel vähendage surve.



4. Teritage kõik lõikehambad ühelt poolelt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Veenduge, et kõik lõikehambad oleksid ühepikkused.

### Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjalil lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisavarustus lk 35* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.

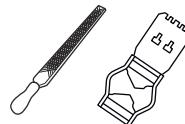


**HOIATUS:** Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasisiskumis oht.

### Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne lõikesügavuse mõõdiku reguleerimist või lõiketerade teritamist vt jaotist *Lõikuri teritamine lk 28* juhist lugemiseks. Soovitame lõikesügavuse mõõdikut seadistada iga kolmanda teritamise järel.

Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.

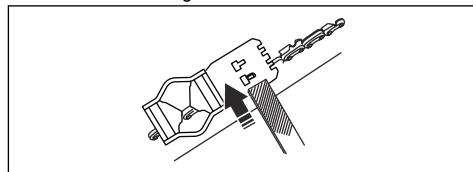


1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage lõikesügavuse mõõdiku seadistamiseks ainult Husqvarna pool soovitatud teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.

2. Pange teritusmall saeketile.

**Märkus:** Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuvu sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



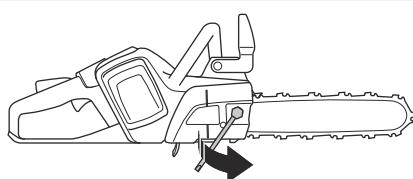
### Saeketi pinge reguleerimine



**HOIATUS:** Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadi maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

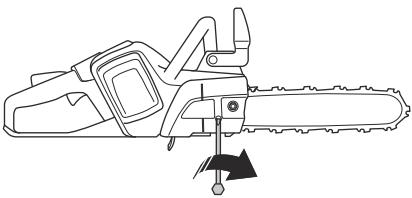
Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

1. Keerake lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veetähiku katet. Kasutage lehtsilmusvõtit.



2. Töstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskrudi. Kasutage lehtsilmusvõtit.

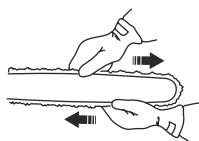
- Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



- Pingutage lehtsilmusvõtme abil plaadimutter, töstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



- Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitiki ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



**Märkus:** Seadme keti pingutuskrudi asukohta vt *Toote tutvustus lk 2.*

## Saeketi määrituse kontrollimine

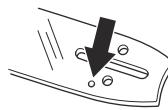
Kontrollige iga kolmanda akulaadimise järel keti määritust.

- Käivitage seade ja laske sel töötada 3/4 võimsusel. Hoidke juhtplaati umbes 20 cm kõrgusele heledat värvini pinnast.
- Kui saeketi määrimine töötab õigesti, näete ühe minuti järel selgesti eristatavat joont.

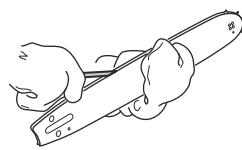


- Kui saeketi määrimine ei tööta õigesti, kontrollige järgmist.

- Kontrollige, et juhtplaadi ölikanal poleks blokeeritud. Vajaduse korral puhistage.



- Kontrollige, et juhtplaadi serval olev ölikanal oleks puhas. Vajaduse korral puhistage.



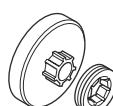
- Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt ja et määrddeauk juhtplaadi otsas ei oleks blokeeritud. Vajaduse korral puhistage ja määridge.



- Kui saeketi määrimine ei tööta pärast ülaltoodud juhi järgmist, võtke ühendust hooldusesindusega.

## Pöidveoratta kontrollimine

Sidurikettal on vahetatav pöidveoratas.



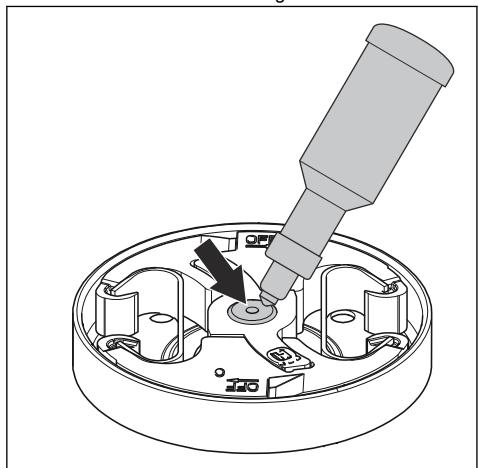
- Veenduge, et pöidveoratas poleks kulunund. Vajaduse korral vahetage välja.
- Vahetage pöidveorastast iga kord, kui vahetate saeketti.

## Nõellaagri määrimine

- Ketipiduri vabastamiseks tömmake turvakäepidet tahapoolle.
- Keerake lahti juhtplaadi mutrid ja eemaldage sidurikate.

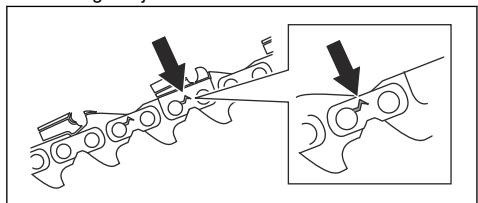
**Märkus:** Mõnedel mudeliteel on ainult üks juhtplaadi kinnitusmutter.

- Asetage seade kindlale pinnale nii, et siduriketas jäääks ülespoole.
- Määrite näollaagrit määärdepritsi abil. Kasutage kvaliteetset mootoriöli või laagrimääret.



## Lõikeosa kontrollimine

- Veenduge, et neetides ja lülide poleks pragusid ja et ükski neet poleks lahti tulnud. Vajaduse korral vahetage välja.

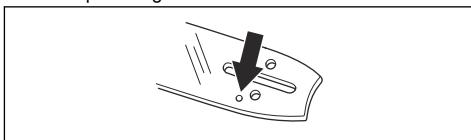


- Veenduge, et saekett painduks kergesti. Kui saekett on jäik, vahetage see välja.
- Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrreльge saeketti uue saeketiga.
- Kui lõikehamba pikim osa on alla 4 mm / 0,16 tolli, tuleb saekett välja vahetada. Saekett tuleb välja vahetada ka siis, kui lõikuril on pragusid.

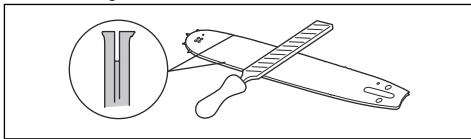


## Juhtplaadi kontrollimine

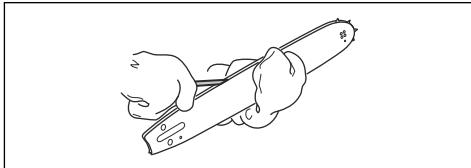
- Veenduge, et ölikanal poleks ummistund. Vajaduse korral puhastage.



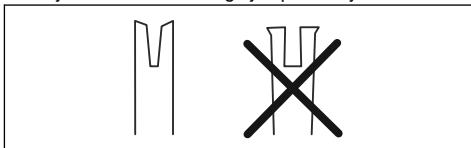
- Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



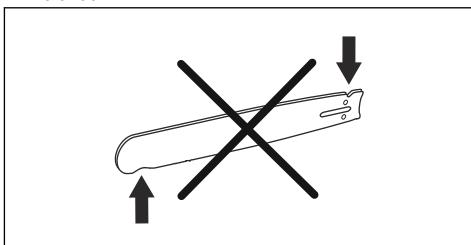
- Puhastage juhtplaadi soon.



- Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



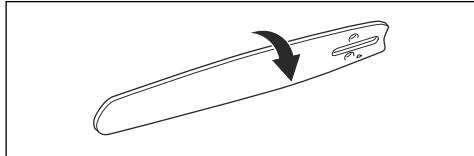
- Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



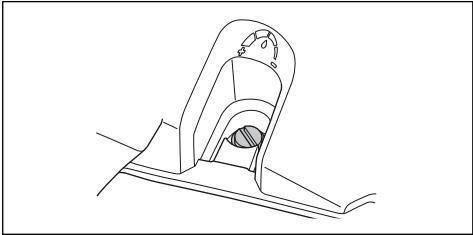
- Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrddeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrite.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



- Keerake õlipumba reguleerimiskruvi. Kasutage kruvikeerajat või kombivõtit.



## Ketiöli pealevoolu reguleerimine



**HOIATUS:** Enne õlipumba reguleerimist peatage mootor.

- Õlivoolu suurendamiseks keerake reguleerimiskruvi vastupäeva.
- Õlivoolu vähendamiseks keerake reguleerimiskruvi päripäeva.

## Veaotsing

### User interface (Kasutajaliides)

LED-ekraan	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Törkeindikaator vilgub	Ketipidur on rakkendatud.	Vabastage ketipidur.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Sae kett ei saa liikuda.	Vabastage saekett.
	Toitelülitit ja start/stop-nuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelülitit lahti ja toote aktiveerimiseks.
Roheline aktiiveerimisdiood vilgub.	Aku pingi on madal.	Laadige aku.
Hoiatusindikaator põleb.	Hooldus.	Pöörduge hooldusesindusse.

### Aku

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pingi madal.	Laadige aku.

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane törke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku -10...40°C (14...104°F).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane törke LED-tuli süttib ja jäab põlema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

## Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku 5...40 °C (41...104 °F).
Hoiatuse indikaator põleb.		Võtke ühendust hooldusesindusega.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspeditorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige köiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enneaku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45°C (41...113°F) ja kus akulaadija on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbrisse temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Enneaku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30-50% ulatuses täis.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitatamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishoidlus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

### Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt körvaldamine

Allolev sümbol tähdab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtpunkti. Nii aitab vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



**Märkus:** Sümbol asub tootel või toote pakendil.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

	542i XP®	542i XP®G
<b>Mootor</b>		
Tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V
<b>Omadused</b>		
Väikse energiatarbega režiim	savE	savE
<b>Määrdesüsteem</b>		
Ölipumba tüüp	Reguleeritav	Reguleeritav
Ölipaagi maht, l/cm <sup>2</sup>	180	180
<b>Kaal</b>		
Kettsae kaal tühja ketiöli paagiga ning ilmaaku, juhtplaatide ja saeketita (kg)	3,7	3,7
<b>Veekaitseklass</b>		
IPX4	Jah	Jah
<b>Müratasemed</b> <sup>2</sup>		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	102	102
Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB(A)	104	104
<b>Helitasemed</b> <sup>3</sup>		
Heliröhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN 62841-1 järgi	91	91
<b>Vibratsioonitase</b> <sup>4</sup>		
Esikäepide m/s <sup>2</sup>	4,3	4,3
Tagumine käepide m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Saekett/juhtplaat</b>		
Soovitatud juhtplaadi pikkus, cm	30–40	30–40
Efektiivne lõikepikkus, cm	28–38	28–38
Veotähiku tüüp / hammaste arv	m 0,325 tolli / 7 (SP21G)	m 0,325 tolli / 7 (SP21G)

<sup>2</sup> Müräemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L<sub>WA</sub>) vastavalt EÜ direktiivil 2000/14/EÜ

<sup>3</sup> Seadme helitugevuse taseme teadaolevate väärustele puhul on statistiline tüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalkalle).

<sup>4</sup> Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 62841-4-1. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>. Mõõtmiste käigus kinnitatud vibratsiooniandmed on töesed juhul, kui kasutatakse standardset juhtplaadi pikkust ja soovitatud ketitüüpi. Kui masinal on muu juhtplaadi pikkus, võib vibratsioonitase varieeruda maksimaalselt ±1,5 m/s<sup>2</sup>.

	<b>542i XP®</b>	<b>542i XP®G</b>
Maksimaalne ketikiirus / (savE), m/s	24 (18)	24 (18)
<b>Bluetooth®-tehnoloogia raadiosageduse andmed</b>		
Sagedusala, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Väljundvõimsus, max. dBm 0	0	0

## Lisavarustus

### Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G jaoks on heaks kiidetud järgmised lõikeosad.

Juhtplaat				Saekett		
Pikkus, tollid	Saeketi samm, tollid	Saetee laius, mm	Maksimaalne ninaosa raa-dius	Tüüp	Pikkus, veolü-lid (tk)	Vähene tagasi-löök
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna SP33G	56	Jah
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	51	Jah
14					59	
16					64	

### Teritusvahendid ja teritusnurgad

Husqvarna teritusmalli kasutamine tagab õiged teritusnurgad. Saeketi teritamiseks soovitame kasutada alati Husqvarna teritusmalli. Tootenumbrid on toodud allpool tabelis.

Kui te ei tea, millist saeketti teie seade kasutab, võtke ühendust hooldusesindusega.

<b>SP21G</b>	<b>4,0 mm</b>	<b>60°</b>	<b>30°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>5950046-01</b>	<b>5950047-01</b>
<b>SP33G</b>	<b>4,8 mm</b>	<b>80°</b>	<b>80°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>5869334-01</b>	<b>5869384-01</b>

## **Heakskiidetud akud**

Aku	BLi200X	BLi300
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	9,4
Nimipinge, V	36	36
Kaal, kg	1,4	2,0

## **Heakskiidetud akulaadijad**

Akulaadija	QC500
Sisendpinge, V	100–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	500

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akutoitega oksasaag
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	542i XP®, 542i XP®G
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2023. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välisingimustes kasutatavate seadmete müra kohta käiv direktiiv“
2014/53/EL	„raadioseadmete direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015/A11:2022 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 6100-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Bluetooth-funktsiooniga Bluetooth® toodete puhul ka: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN 300 328 v.2.2.2.

Sertifikaadinumbrid: 0404/23/2584.

Teavitatud asutus: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b.

SMP Svensk Maskinprovning AB on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 34*.

Huskvarna, 2023-09-15



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus, Husqvarna AB.

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.



## Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth® -i sõnamärk ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, inc.* registreeritud kaubamärgid ja ettevõte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

# TURINYS

Ivadas.....	38	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	70
Sauga.....	40	Techniniai duomenys.....	71
Surinkimas.....	49	Priedai.....	72
Naudojimas.....	51	Atitikties deklaracija.....	74
Techninė priežiūra.....	61	Registruotieji prekiniai ženklai.....	74
Gedimai ir jų šalinimas.....	69		

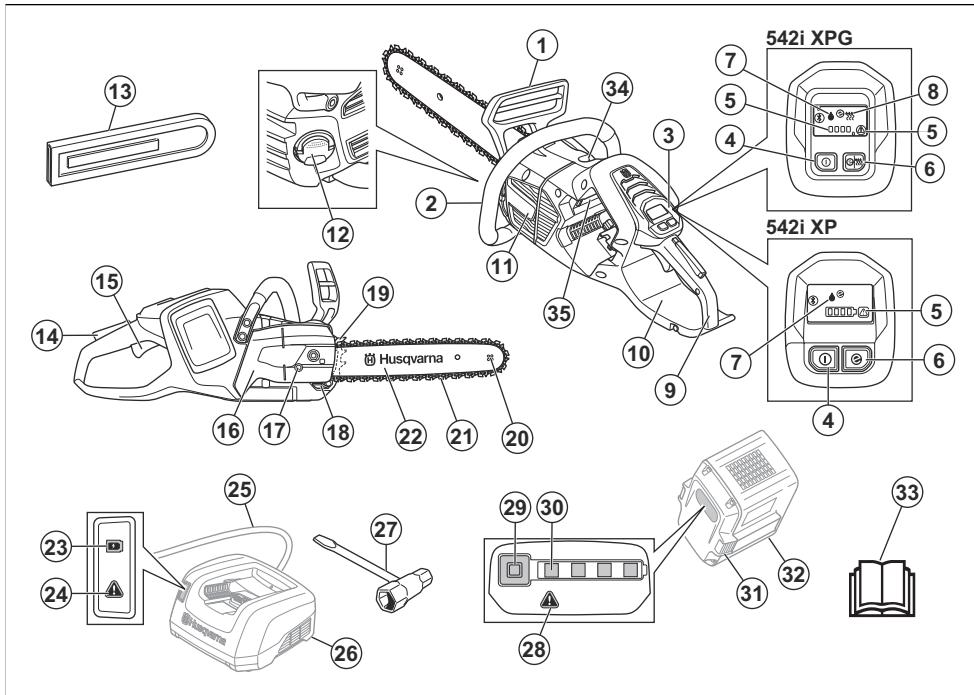
## Ivadas

### Numatytais naudojimas

Šis grandininis pjūklas skirtas tokiems miško darbams kaip medžių pjovimas, genėjimas ir pjaustymas.

**Pasižymėkite:** Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

### Gaminio apžvalga



1. Mechaninis saugiklis
2. Priekinė rankena
3. Naudotojo sąsaja
4. Paleidimo / stabdymo mygtukas

5. Ispėjamasis indikatorius
6. „SavE“ mygtukas
7. Alyvos lygio indikatorius
8. Rankenų šildymo indikatorius

9. Galinė rankena su dešinės rankos apsauga
10. Informacinė ir įspėjimo lentelė
11. Ventiliatoriaus korpusas
12. Grandinės alyvos bakas
13. Transportavimo gaubtas
14. Maitinimo jungiklio fiksatorius
15. Maitinimo jungiklis
16. Varančiosios žvaigždutės gaubtas
17. Grandinės įtempimo varžtas
18. Grandinės gaudiklis
19. Buferis
20. Pjovimo juostos žvaigždutė
21. Pjūklo grandinė
22. Kreipiančioji juosta
23. Įkrovos būsenos indikatorius
24. Įspėjamasis indikatorius
25. Maitinimo laidas
26. Akumulatoriaus įkroviklis
27. Kombiniuotas veržiliaraktis
28. Įspėjamasis indikatorius
29. Mygtukas, akumulatoriaus būsena
30. Akumulatoriaus būsena
31. Akumulatoriaus nuėmimo mygtukas
32. Akumulatorius
33. Naudojimo instrukcija
34. Varžtas alyvos siurblui reguliuoti
35. Gaminio ir serijos numerio plokšteliė

## Simboliai ant gaminio



Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsitinkinkite, kad instrukcijas suprantate.



Naudokite patvirtintą galvos apsauga, apsaugines ausines ir akių apsaugos priemones.



Dirbdami su gaminiu laikykite ji 2 rankomis.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikomas JK reglamentus.



Triukšmo emisija į aplinką atitinka Europos direktyvą 2000/14/EB ir Naujojo Pietų Velsų įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Triukšmo emisijos duomenys nurodyti įrenginio etiketėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“.



Įspėjimas! Atatranka gali ivykti kreipiančiosios juostos galui palietus objektą. Dėl to kreipiančioji juosta bus išnesta į operatoriaus pusę. Rimto arba mirtingo sužeidimo pavojus.



Grandinės stabdys, įjungtas (dešinėje). Grandinės stabdys, išjungtas (kairėje).



Grandinės krypties indikatorius.



Grandinės alyva.



Rekomenduojami pjovimo įrenginiai šiame pavyzdje: Juostos ilgis XX col. (XX mm), didžiausias galio spindulys X dantys, grandinės tipas „Husqvarna HXX“.



Vardinė įtampa, V.



Nuolatinė srovė.



Apsaugotas nuo vandens purslų.



**Aplinkosaugos simbolis.** Gaminys ar gaminio pakuočė nepriskiriami buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į igaliotą elektros ir elektronikos įrenginių utilizavimo vietą.



Jei gaminje naudojama „Bluetooth®“ belaidė technologija. Gaminio etiketėje bus nurodytas „Bluetooth®“ simbolis. Žr. *Bluetooth® belaidė technologija psl. 51.*

yyyywwxxxxxx

Lazeriu įspaustoje vardinėje parametrų plokštéléje nurodytas serijos numeris. **yyy** yra pagaminimo metai, o **ww** yra pagaminimo savaitė.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkrepti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektrinius įrankius



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytu instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

- Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.** Terminas „elektros įrankis“ įspėjimose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinanamą (belaidį) elektros įrankį.

### Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingoje arba tamsoje darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiu, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, duju arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniam asmenimis.** Išsibaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

### Elektrosauga

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitinkti elektros lizdus.** Niekada nebandykite kokių nors būdu perdiryti kištuką. Jei naudojate žemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai néra perdiryti ar atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieškite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojus.
- Nelaikykite elektrinių įrankių liečiame arba drėgnoje aplinkoje.** I elektrinių įrenginių patekės vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laidą, netrukite jo ir nebandykite traukdamas už jo ištraukti elektrinio įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektrinį įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisus (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### Asmens sauga

- Naudodami elektros įrankį, būkite budrus, stebekite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavaregę, apsviaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumos galiapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokites atsiltiklinio įjungimo.** Prie prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatorių bloko, palindamai arba nešdami įrenginį, išsitinkinkite, kad jungiklis yra įjungimo padėtyje. Jei nešeite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsituikimas.

- Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržiliarakčius. Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržiliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaiykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliuti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- Igudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų. Dėl neatsargų veiksmų galite sunkiai susižeisti vos per akimirką.

## **Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra**

- Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio. Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumulatorių bloką, jei jis galima išimti. Laikantis šių prevencinių apsaugos priemonių, sumažėja netycinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba néra susipažinę su šioms instrukcijomis. Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestrengia judančios dalys, ar néra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusi elektros įrankį reikia sutaisyti. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prizūrimų elektros įrankių.
- Pjovimo įrankiai turi būti pagalaisti ir švarūs. Tinkamai prizūrēti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais). Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

## **Akumulatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra**

- Akumulatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumulatorių blokui, gali sukelti gaisro pavoją, naudojamas kitam akumulatorių blokui įkrautis.
- Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumulatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumulatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- Nenaudojamą akumulatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiuo savorželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkų metalinių daiktų. Trumpai sujungus akumulatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.**
- Esant nepalankioms sąlygomis, iš akumulatoriaus gali imti tekėti skystis. Neliaiskejo. Ant odos netyčiu patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiu i patekus į akis kreipkitės medicinės pagalbos.** Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudegti.
- Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumulatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumulatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Saugokite akumulatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir dideles temperatūros.** Salytis su ugnimi arba 130 °C (266 °F) temperatūra gali sukelti sprogimą.
- Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumulatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumulatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

## **Techninė priežiūra**

- Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlirkti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaštines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumulatorių blokų.** Akumulatorių blokų techninę priežiūrą gali atlirkii tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

## **Bendro pobūdžio įspėjimai dėl saugos naudojant grandininį pjūklą**

- Kai grandininis pjūklas veikia, laikykite jį kuo toliau nuo savo kūno.** Prieš įjungdami grandininį pjūklą įsitikinkite, kad jis prie nieko nesileičia. Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančio grandininio pjūklo į jį gali įsivelti jūsų drabužiai ar kūno dalys.
- Visada tvirtai laikykite grandininį pjūklą už rankeną – dešine ranka už užpakalinės rankenos, kaire – už prieinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysite sukeitę

rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.

- **Laikykite grandininių pjūklų tik už izoliuotu rankenų paviršiaus, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptą laidą.** Pjūklo grandinėms susilietus su laidu, kuriuo teka elektros srovė, atviros metalinės grandininio pjūklo dalys gali įsielektrinti ir naudotojas gali patirti elektros smūgi.
- **Užsidėkite akių apsaugos priemones. Be to, rekomenduojama dėvėti klausos, galvos, rankų ir kojų apsaugos priemones.** Tinkamos apsaugos priemonės sumažina sužeidimo pavojų skrejant aplašioms ar atsitsiktinio prisilietimo prie grandininio pjūklo pavojui.
- **Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, ant kopėčių, ant stogo arba nestabilaus pagrindo.** Taip naudojant grandininių pjūklų galima rimtai susižeisti.<sup>5</sup>
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininių pjūklų tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant slidžių ar nestabilių paviršių galite prarasti pusiausvyrą arba nesuvaldyti grandininio pjūklo.
- **Pjaudami įtemptą šaką saugokite, kad ji neatšoktu atgal.** Atsileidus medžio pluošto įtampai, įtempta šaka gali atsi trenkti į naudotoją ir (arba) išmušti grandininių pjūklų iš rankų.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Grandininis pjūklas gali įstigti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.
- **Iš Jungtą grandininį pjūklą neškite pačę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs.** Grandininį pjūklą neškite ir laikykite tik uždėjė kreipiančiosios juostos gaubtą. Tinkamai laikant grandininį pjūklą, mažėja pavojus atsitsiktinai prisilesti prie besisukančios pjūklo grandinės.
- **Vadovaukite juostos ir pjūklo grandinės suteipimo, grandinės įtempimo ir keitimo instrukcijomis.** Netinkamai įtempta ar sutepta pjūklo grandinė gali nutrūkti arba pjaujant pjūklas gali atšokti atgal.
- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite grandininio pjūklo ne pagal paskirtį.** Pavyzdžiu, grandininiu pjūklu nepjaukite metalo, plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinių medžiagų. Naudodami grandininį pjūklą ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- **Nebandykite nuleisti medžio, kol nežinote visų grėsmių ir kaip jų išvengti.** Nuleidžiant medį operatorius arba aplinkiniai gali rimtai susižeisti.
- **Laikykites visų nurodymų, kai valote užstrigusią medžią, saugojate grandininį pjūklą ar atliekate jo techninę priežiūrą.** Išsitinkinkite, kad jungiklis išjungtas, o akumuliatorių blokas išimtas. Netikėtai išjungus grandininiam pjūklui, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, nebent buvo specialiai tam apmokyti.** Grandininui pjūklui

dirbant medyje neišklausius atitinkamų mokymų, gali padidėti sunkaus sužeidimo pavojus.

## Atatrankos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus objektą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklo grandinę. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigiai atvirkštinę reakciją, kai kreipiamaoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamaiosios juostos galas įstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Nieuokuomet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklo naudotojas jūs turite pats saugotis nelaimingų atsitsikimų ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta dėl netinkamo grandininio pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba sąlygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- **Pjūklą laikykite abiems rankomis tvirtai suėmęjo rankenais ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos smūgi.** Operatorius gali valdyti atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiams pjūklui išsprūsti.
- **Nesistenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjaukite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netycinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančiasias juostas ir pjūklo grandines.** Naudojant netinkamas atsarginės kreipiančiasias juostas ir pjūklo grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio reguliavimo ribotuvu aukštį gali padidėti atatranka.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis irankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas.
- Nekeiskite gaminio be gamintojo patvirtinimo. Nenaudokite gaminio, kurį pakeitė kiti ir naudokite originalius priedus. Dėl gamintojo nepatvirtintų pakeitimų naudotojas arba aplinkiniai gali susižeisti arba žūti.

<sup>5</sup> Jei esate apmokyti specialių pjovimo ir darbo metodų ir esate tinkamai prisitvirtinę (keltuvo kaušas, virvės, saugos diržai), galima nukrypti nuo šio saugos reglamento.

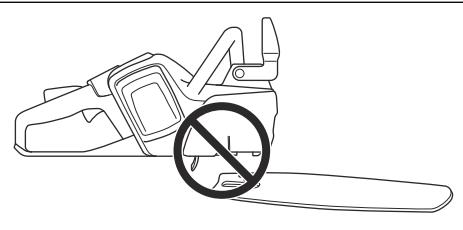
- Ilgalaisik kvėpavimas grandinės alyvos garais ir plovimo dulkėmis gali sukelti sveikatos problemų.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinę lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikditi aktyviųjų arba pasyviųjų medicininų implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių sužeidimų arba žūčių pavojus, medicinininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.

## Naudojimo saugos instrukcijos

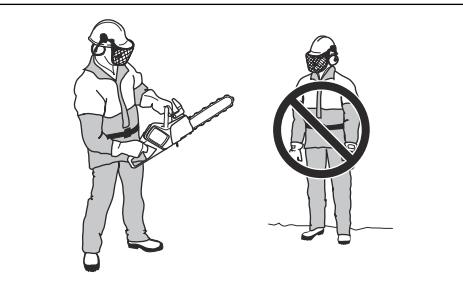


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

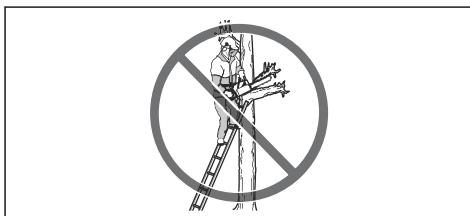
- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama informacija nepakeičia profesionalių žinių ir patirties. Jei nesijaučiate saugiai dėl susidariusios padėties, sustabdykite gaminį. Kreipkitės į pardavimo atstovą arba profesionalų grandininį pjūklo naudotoją. Nesisenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!
- Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą arba „Husqvarna“, jei turite klausimų apie gaminio veikimą. Galime suteikti jums informacijos apie tai, kaip veiksmingai ir saugiai naudoti gaminį. Jei galima, dalyvaukite grandininio pjūklo naudojimo mokymo kursuose. Jūsų techninės priežiūros atstovas, miškininkystės mokykla ar biblioteka gali suteikti jums informacijos apie mokymosi medžiagą bei organizuojamus mokymo kursus.
- Turite suprasti atatrankos poveikį ir kaip apsaugoti prieš naudojant šį gaminį. Žr. *Informacija apie atatrankos smūgi psl. 52 ir Bendrieji klausimai apie atatranką psl. 53* ir skaitykite instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, akumulatorius arba įkroviklio, kuris yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nepalieskite besisukančios pjūklo grandinės. Tai gali sukelti rimtą ar mirtiną sužeidimą.
- Nenaudokite gaminio, jei esate pavargęs, išgéręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ar nuovoką.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiu, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Gaminį paleiskite tik tuo atveju, jei kreipiančioji juosta, pjūklo grandinė ir visi dangteliai yra tinkamai sumontuoti. Priešingu atveju varančioji žvaigždutė gali atsipalauduoti ir rimtai sužeisti. Žr. *Surinkimas psl. 49* ir skaitykite instrukcijas.



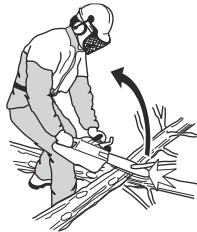
- Kartais atplaišos įstringa žvaigždutės gaubte, todėl pjūklo grandinė užsikerta. Prieš valydamai visada sustabdykite varikli.
- Apsidairykite aplink. Išsitinkinkite, kad néra pavojaus, jog užkludiysite pašalinus žmones ar gyvūnus arba jie paveiks jūsų gaminio valdymą.



- Neleiskite vaikams naudoti ar būti šalia gaminio. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl akylai nepriziūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti.
- Kai negalite prižiūrėti gaminio arba jį paliekate ilgesniam laikui, išsimkite akumuliatorių.
- Kad galėtumėte visiškai kontroliuoti gaminį, turite tvirtai stoveti ant žemės abiem kojomis. Nenaudokite gaminio būdami ant kopėčių arba medyje. Nenaudokite gaminio, jei netvirtai stovete ant žemės.
- Dirbant medžiuose, reikia žinoti specialią plovimo ir darbo techniką, kurios būtina laikytis, norint sumažinti padidėjusį sužeidimo pavojų. Niekumet nedirbkite medyje, jei negavote specialaus profesionalaus apmokymo, išskaitant apmokymą apie saugos ir lipimo įrangos (pvz., laikymo diržai, virvės, diržai, kapliukai, kabliai, karabinai ir t.t.) naudojimą.
- Niekada nebandykite sugauti krentančių dalių. Niekada nepjaukite būdami medyje, prisivirtinę tik viena virve. Visada naudokite dvi pritivirtintas virves.



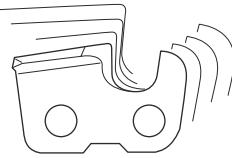
- Jei nesate atidūs, padidėja atatrankos pavojus. Atatranka gali įvykti, jei kreipiančiosios juostos atatrankos zona netycia paliečia šaką, medį ar kitus objektus.



- Nelaikykite gaminio viena ranka. Viena ranka valdyti ši gaminį nesaugu.
- Nenaudokite gaminio aukštesniame nei pečių aukštysteje ir nebandykite pjauti pjovimo juostos galu.



- Įrenginio nenaudokite tokiomis aplinkybėmis, kuriomis įvykus nelaimingam atsitikimui nepavyktų pasivesti pagalbos.
- Prieš perkeldami gaminį, jį sustabdykite ir įjunkite grandinės stabdį. Gaminį laikykite nukreipę kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę atgal. Prieš transportuodami arba pernešdami gaminį, uždékite ant kreipiančiosios juostos transportavimo apsaugą.
- Kai padedate gaminį ant žemės, įjunkite grandinės stabdį ir nepalikite jo be priežiūros. Bet kuriam laikui palikdami savo gaminį jį išjunkite ir išimkite akumulatorių.
- Pavarų sistemoje gali įstrigti pjovenų. Dėl to pjūklo grandinė gali užstriglioti. Prieš valydamis visuomet sustabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių.
- Išitinkinkite, kad galite laisvai judėti. Patirkinkite salygas ir apžiūrėkite, ar aplink néra šaknų, akmenų, šakų, griovių ir kt. Ant nuožulnaušas paviršiaus dirbkite atsargiai.
- Jei pjaunate netinkamai arba neteisingai pagalažta pjovimo įrangą, padidėja vibracijos lygis. Pjaunant kietus medžius, pvz., lapuočius, kyla didesnė vibracija nei pjaunant minkštus medžius, pvz., spygliuočius.



- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnos kraujų apytakos žmonių kraujų apytakai ir nervų sistemai. Pajute pernelgy stiprios ar ilgai trukusios vibracijos sukelius simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sustingimas, tirpulys, jutimo praradimas, dilgčiojimas, badymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai, paprastai jaučiami pirštuose, rankose arba riešuose, padidėja esant žemai temperatūrai.
- Venkite situaciją, kurioms, jūsų manymu, nesate pakankamai kvalifikuoti.
- Neįmanoma aprašyti kiekvienos galimos situacijos, su kuria galite susidurti dirbdami šiuo gaminiu. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.



## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.



- Daugelis nelaimių su grandininiu pjūklu įvyksta, kai grandininis pjūklas prisileičia prie naudotojo. Darbo metu būtina dėvėti patvirtintas asmeninės apsauginės priemonės. Asmeninės apsauginės priemonės nesuteikia visiškos apsaugos nuo sužeidimų, bet įvykus nelaimei sumažina sužeidimų laipsnį. Techninės priežiūros atstovas gali rekomenduoti, kurią įrangą naudoti.

- Drabužiai turi būti prigludę, bet nevaržantys judesių. Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalaikis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pažeisti klausą.
- Naudokite patvirtintus apsauginius akius ar apsauginį skydelį, kad sumažėtų pavojuς susižeisti nuo lekiančių dalelių. Gaminys didele jėga gali išsvieсти objektus, pvz., pjuvenas, mažus medienos gabaliukus ir kt. Jie gali rimtai sužeisti, ypač akis.
- Naudokite pirštines su apsauga nuo pjūklo.
- Naudokite kelnes su apsauga nuo pjūklo.
- Nešiokite batus su apsauga nuo pjūklo, plienine nosimi ir padu apsauga nuo slydimo.
- Su savimi visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.
- Žiežirbų pavojuς. Turėkite gaisro gesinimo priemonių ir kastuvą, kad galėtumėte apsaugoti mišką nuo gaisro.

## Gaminio apsauginės priemonės

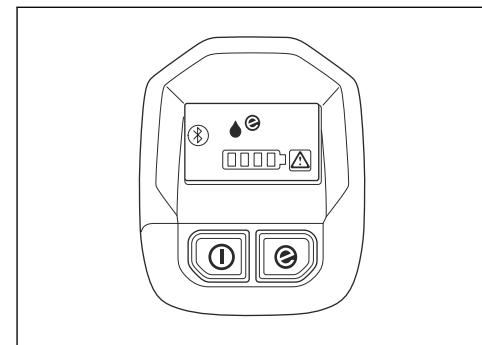


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamis gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra* psl. 62.
- Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

### „(542i XP®G)“ naudotojo sasajos funkcijos

Naudotojo sasajoje yra paleidimo / stabdymo mygtukas, „SavE“ mygtukas, akumulatoriaus būsenos, alyvos lygio ir įspėjimo indikatorius. Ispėjamoji lemputė pradeda blykti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovos pavojuς. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte jo naudoti, kol sumažės temperatūra. Jei įspėjimo indikatorius šviečia nuolat, kreipkitės į aptarnavimo atstovą.

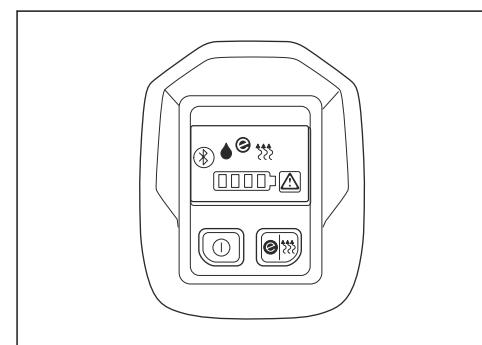


Daugiau informacijos apie naudotojo sasają žr.

*Norédami pradėti naudoti Husqvarna Connect psl. 51.*

### „(542i XP®G)“ naudotojo sasajos funkcijos

Naudotojo sasajoje yra paleidimo / stabdymo mygtukas, „SavE“ mygtukas, akumulatoriaus būsenos, alyvos lygio, rankenų šildymo ir įspėjimo indikatorius. Ispėjamoji lemputė pradeda blykti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovos pavojuς. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte jo naudoti, kol sumažės temperatūra. Jei įspėjimo indikatorius šviečia nuolat, kreipkitės į aptarnavimo atstovą.



Daugiau informacijos apie naudotojo sasają žr.

*Husqvarna Connect psl. 51.*

### Automatinio stabdymo funkcija

Gaminys turi automatinio stabdymo funkciją, kuri sustabdo gaminį, jei nesinaudojate juo 3 minutes.

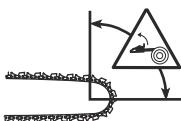
### Grandinės stabdys ir priekinė rankos apsauga

Jūsų gaminys turi grandinės stabdį, kuris sustabdo pjūklo grandinę, jei kyla atatranka. Grandinės stabdys

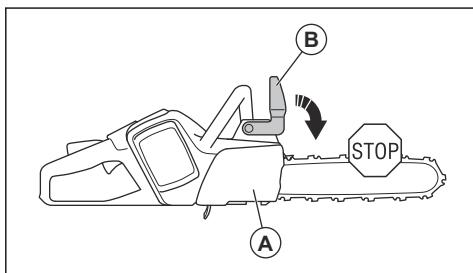
sumažina nelaimingų atsitikimų pavojų, tačiau tik naudotojas gali jų išvengti.



**PERSPĖJIMAS:** Nedirbkite tokiomis sąlygomis, kai kyla atatrankos pavojus. Būkite atsargūs dirbdami su gaminiu ir įsitikinkite, kad kreipiamosios juostos atatrankos zona neliečia objekto.



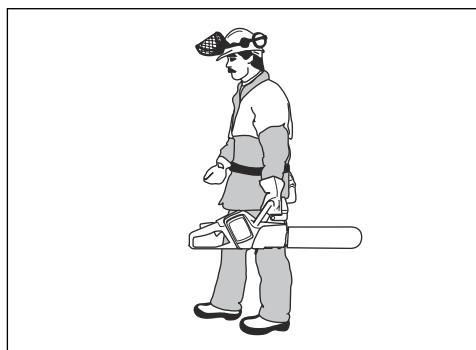
Grandinės stabdys įjungiamas (A) mechaniskai (kaire ranka) arba automatiškai inerciniu stabdžiu. Pastumkite priekinę rankos apsaugą (B) į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį mechaniskai. Šiuo judesiu paleidžiamas spryruoklinis mechanizmas, kuris sustabdo varančiąją žvaigždę.



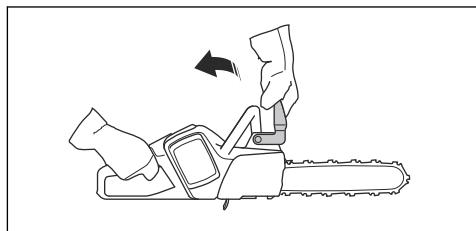
Grandinės stabdys įjungiamas, atsižvelgiant į atatrankos jėgą ir gaminio padėti. Kai įvyksta smarki atatranka tuo metu, kai atatrankos sritis yra toliausiai nuo jūsų, grandinės stabdys įjungiamas inerciniu atleidimu. Jei atatranka nedidelė arba atatrankos sritis yra arčiau jūsų, grandinės stabdys įjungimas mechaniskai kaire ranka.



Naudokite grandinės stabdį kaip stovėjimo stabdį, kai paleidžiate gaminį ir kai judate nedideliais atstumais. Taip sumažinamas pavojus, kad naudotojų ar šalia jo esančių žmogų palies pjūklo grandinė.

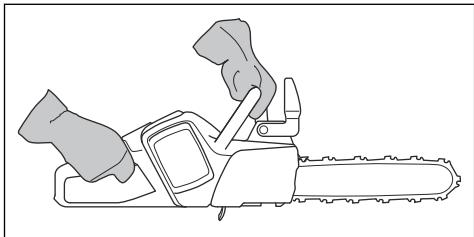


Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

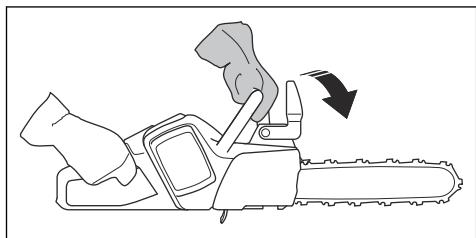


Atatranka gali būti labai staigi ir smarki. Dauguma atatrankos smūgių būna nestiprūs, todėl grandinės stabdys ne visada įsijungia. Jei atatranka įvyksta,

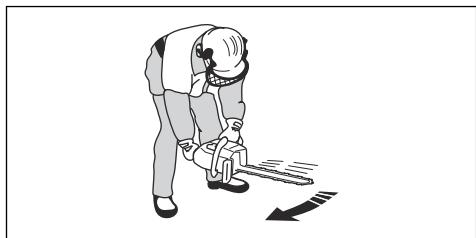
kai naudojate gaminį, tvirtai laikykite rankenas ir jų nepaleiskite.



Priekinė rankos apsauga taip pat sumažina pavojuj paliesi pjūklo grandinę, jei ranka paleidžia priekinę rankeną.

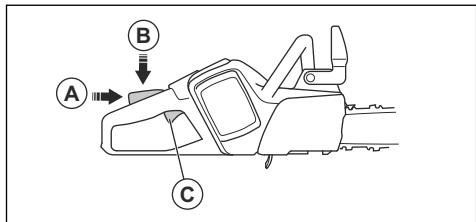


Leidžiant medžius grandinės stabdžio negalima i jungti mechaniskai. Grandinės stabdži šioje padėtyje gali i jungti tik inercinis stabdys.



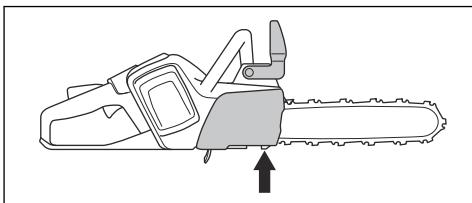
#### Maitinimo jungiklio fiksatorius

Maitinimo jungiklio užraktas neleidžia netycia jo i jungti. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorių prie rankenos (B), maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grizta į pradinį padėtį.



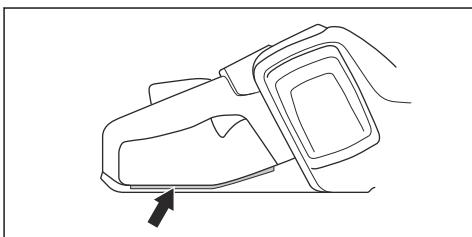
#### Grandinės gaudiklis

Grandinės gaudytuvas paguna pjūklo grandinę, jei ji sulūžta arba atsilaisvina. Jei grandinės įtempimas tinkamas, pavojuj sumažėja. Pavoju galite sumažinti tinkamai atlikdami kreipiamosios juostos ir pjūklo grandinės. Instrukcijas žr. *Surinkimas psl. 49 Techninė priežiūra psl. 61.*



#### Dešiniuosios rankos apsauginis skydas

Dešiniuosios rankos apsauginis elementas veikia kaip rankos apsauga, pjūklo grandinės trūkimo arba atsilaisvinimo atveju. Jis taip pat saugo nuo šakų ir šakelių dirbant gaminiu.



#### Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamis gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus „BLI“ akumuliatorius. Žr. *Priedai psl. 72.* Akumulatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLI“ akumuliatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltiniai. Žr. *Priedai psl. 72.* Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kaip kitų gaminiių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumulatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvių ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpajį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamą akumulatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumulatorių nuo tiesioginių Saulės spinduliu, karščio ar atviro ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumulatorių nuo lietaus ir drėgmės.

- Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Saugokite, kad akumulatorinės rūgštis nepatektų ant odos. Akumulatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumulatorinės rūgštis patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumulatorinės rūgštis pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su miliu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumulatorių naudokite nuo  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumulatoriaus ir akumulatoriaus laikiklio patikra* psl. 63.
- Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyriinių dirbinių.
- Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

## Įkroviklio sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą ižemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkroviklį. „Husqvarna“ QC įkroviklį naudokite tik įkraudami „Husqvarna“ atsarginius akumulatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laidą. Norédami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laidą.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrų briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispauštų durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Išsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėjė dūmrus ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumulatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spinduliu. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis salygomis.
- Akumulatorių įkroviklį naudokite nuo  $5^{\circ}\text{C}$  ( $41^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.

- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumulatorių įkroviklio trumpajį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.

## Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

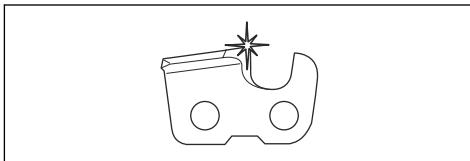
- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumulatorių.
- Operatorius gali atliliki tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingu atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atliki būtinai specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## Saugos nurodymai pjovimo įrangai



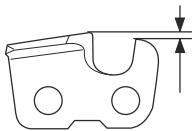
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Naudokite tik patvirtintus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijas žr. *Techniniai duomenys* psl. 71.
- Naudodamini grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudantį pjūklo grandinę taip pat galį sužalojti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalasti. Laikykite įstruktūrinių instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablona. Pažeista arba netinkamai pagalsta pjūklo grandinė padidina nelaimingu atsitikimų pavojų.



- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykite įstruktūrinių instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą

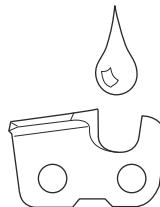
gylio reguliavimo ribotuvu nustatymą. Per didelis gylio ribotuvu nustatymas padidina atatrankos smūgio pavoju.



- Išsitinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė néra prigludusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas* psl. 66.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė néra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



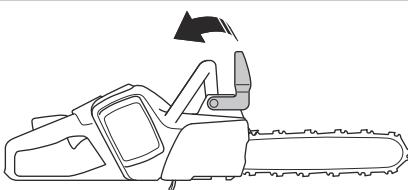
## Surinkimas

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas

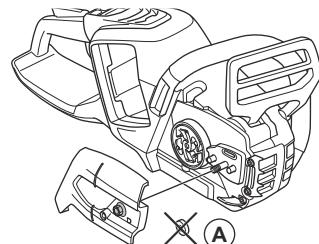


**PERSPĖJIMAS:** Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami / surinkinėdami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

1. Išjunkite pjūklo grandinės stabdį.

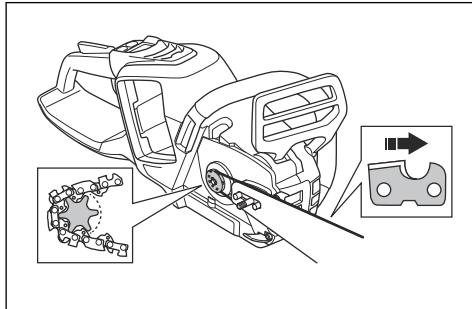


2. Atsukite juostos veržlę, nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą bei transportavimo žiedą (A).



3. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padėti. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juosteje. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.

- Patikrinkite, ar pjovimo dantukų briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



- Uždėkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juosteje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos tarpelį.
- Pirštais priveržkite juostos veržlę.
- Priveržkite pjūklo grandinę. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas* psl. 66 ir skaitykite instrukcijas.

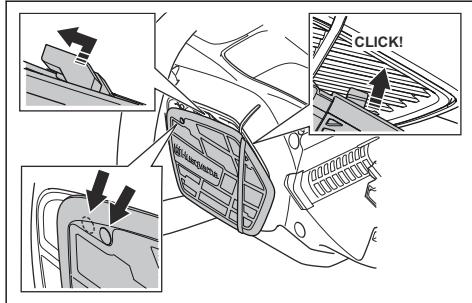
## Buferio surinkimas

Norédami surinkti buferį, kreipkités į pardavimo atstovą.

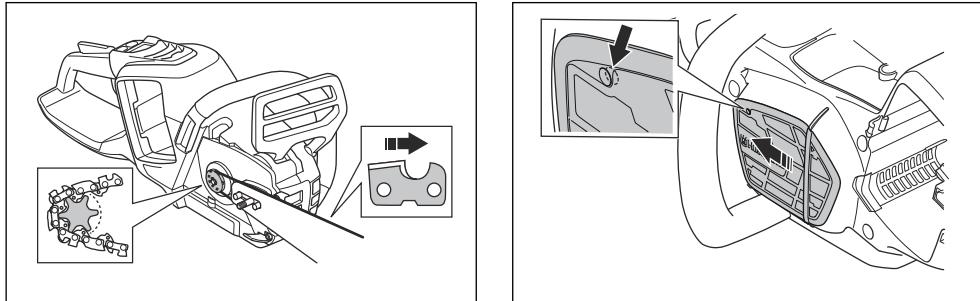
## Oro įsiurbimo angos gaubto montavimas

Jei pjaunate daug dulkių ir smulkų dalelių į orą išmetančias medžiagas, rekomenduojama naudoti oro įsiurbimo angos gaubtą.

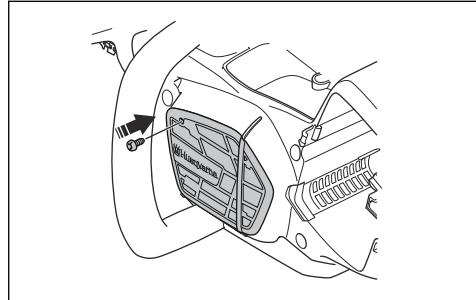
- Laikykite oro įsiurbimo angos gaubtą priešais ventilatoriaus korpusą. Įsitikinkite, kad oro įsiurbimo angos gaubto anga yra ties dešine ventilatoriaus korpuso angos puse.
- Atsargiai stumkite oro įsiurbimo angos gaubtą ant ventilatoriaus korpuso, kol išgirssite spragtelėjimą.



- Pastumkite oro įsiurbimo angos gaubtą kairén, kol angos susilygyuos.



- Įstatykite varžtą.



# Naudojimas

## Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamis gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliesiems įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminui papildomas funkcijas.

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

### Bluetooth® belaidė technologija

Gaminius su įdiegta Bluetooth® belaidė technologija galima prijungti prie mobilijų įrenginių ir papildomas funkcijas pasiekti naudojant Husqvarna „Connect“.

*Bluetooth®* belaidės technologijos simbolis išižiebia, kai jūsų mobilusis įrenginys yra prijungtas prie gaminio.



## Norédami pradéti naudoti Husqvarna Connect

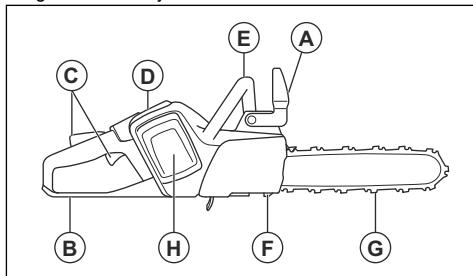
1. Atsiisiųskite „Husqvarna Connect“ programėlę į mobilijų įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.
3. Norédami prisijungti ir užregistruoti gaminį, vadovaukitės programėlėje Husqvarna Connect pateiktomis instrukcijomis.

**Pasižymėkite:** Programėlė Husqvarna Connect nėra prieinama visose programėlių parduotuvėse. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

## Funkcijų patikra prieš įrenginio naudojimą

1. Patikrinkite grandinės stabdį (A) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia ir nėra sugadintas.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas galinis dešiniariosios rankos apsauginis skydas (B).
3. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio fiksatoriu (C) bei įsitikinkite, kad jie tinkamai veikia ir nėra sugadinti.

4. Patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo skydelis (D).
5. Įsitikinkite, kad ant rankenų (E) nėra riebalų.
6. Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai prijungtos, nepažeistos ir jų netrūksta.
7. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas grandinės gaudytuvas (F).
8. Patikrinkite grandinės įtempimą (G).
9. Įkraukite akumuliatorių (H) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas prie gaminio.
10. Atleidę maitinimo jungiklį, įsitikinkite, kad pjūklo grandinė sustojo.



## Tinkamos grandinės alyvos naudojimas



**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite panaudotos alyvos, kuri gali pakentti jums ir aplinkai. Dėl panaudotos alyvos gali sugesti alyvos siurblys, kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė.



**PERSPĖJIMAS:** Pjūklo grandinė trukti, jeigu pjovimo įrangos tepimas nepakankamas. Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui.



**PERSPĖJIMAS:** Kad funkcija veiktu tinkamai, naudokite tinkamą grandinės alyvą. Rinkdamiesi grandinės alyvą, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

- Naudokite Husqvarna grandinės alyvą, kad užtikrintumėte maksimalią grandinės eksplloatavimo trukmę ir išvengtumėte neigiamo poveikio aplinkai. Jei Husqvarna grandinės alyvos nėra, rekomenduojame naudoti standartinę grandinės alyvą.
- Naudokite gerai su pjūklo grandine sukimbančią grandinės alyvą.
- Naudokite tinkamo klampumo diapazono grandinės alyvą, atsižvelgdami į oro temperatūrą.



**PASTABA:** Kai temperatūra nukrinta žemiau 0 °C / 32 °F, kai kurios grandinės alyvos tampa per tirštos, dėl to gali sugesti alyvos siurblio komponentai.

- Naudokite rekomenduojama piovimo įranga. Žr. *Priedai psl. 72.*
- Nuimkite grandinės alyvos bakelio dangtelį.
- Užpildykite grandinės alyvos bakelį grandinės alyva.
- Atsargiai uždėkite dangtelį.



**Pasižymėkite:** Norėdami sužinoti, kur yra grandinės alyvos bakelis jūsų gaminyje, žr. *Gaminio apžvalga psl. 38.*

## Akumuliatoriu įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštéléje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie ižeminto lizdo. Akumulatorius įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksts žaliai.

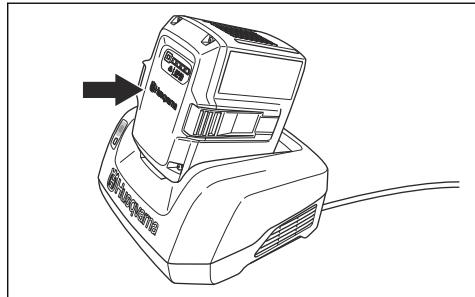
**Pasižymėkite:** Akumulatorius nebus kraunamas, jeigu akumulatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumulatorių įkroviklis aušins akumulatorių.

## Norėdami prijungti akumuliatorių prie įkroviklio

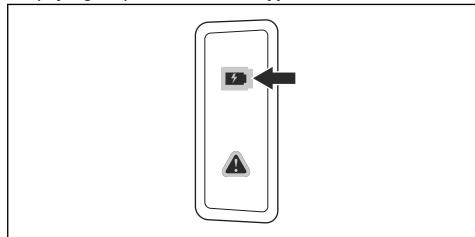
**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, iškraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorių iškrautas tik 30 %.

1. Išsitinkite, kad akumuliatorių sausas.

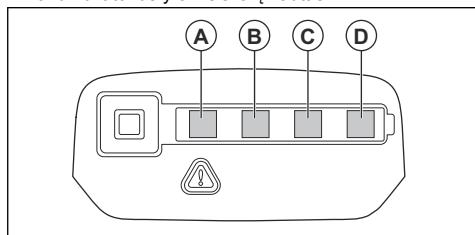
2. Akumuliatorių įstokykite į įkroviklį.



3. Išsitinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Išsižiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai iškrautus.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.

6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

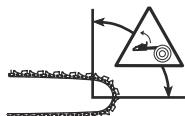
## Informacija apie atatrankos smūgis



**PERSPĖJIMAS:** Atatrankos smūgis gali rintai sužeisti arba prāžudyti naudotoją arba aplinkinius. Norėdami sumažinti pavojų, turite išmanysti atatrankos smūgio priežastis ir žinoti, kaip jų išvengti.

Atatrankos smūgis įvyksta kreipiančiosios juostos atatrankos zona palietus kokį nors objektą. Atatranka

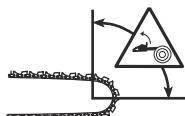
gali įvykti staiga ir su didele jėga, kuri išmeta produkta operatoriaus kryptimi.



Atatrankos smūgis visada įvyksta kreipiančiosios juostos pjovimo plokštumoje. Paprastai produktas išmetamas link operatoriaus, tačiau jis gali judėti ir į kitą pusę. Judėjimo kryptis priklauso nuo to, kaip naudojate produkta atatrankos metu.



Atatrankos smūgis įmanomas tik kreipiančiosios juostos atatrankos zona palietus kokį nors objektą. Neleiskite atatrankos zonai paliesti objekto.



Mažesnis galio skersmuo sumažina atatrankos smūgio jėgą.

Naudokite silpno atatrankos smūgio pjūklo grandinę, norédami sumažinti atatrankos smūgio poveikį. Neleiskite atatrankos sričiai paliesti objekto.



**PERSPĖJIMAS:** Jokia pjūklo grandinė negali visiškai apsaugoti nuo atatrankos smūgio. Visada laikytės instrukcijų.

### Bendrieji klausimai apie atatranką

- Ar atatrankos smūgio atveju, ranka visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Priekinę rankos apsaugą reikia paspausti naudojant šiek tiek jėgos. Jei paspausite per silpnai, grandinės stabdys neįsijungs. Be to, dirbant būtina

stabilai abiem rankomis laikyti gaminį už rankenų. Įvykus atatrankos smūgiui, gali būti, kad grandinės stabdys nesustabdys pjūklo grandinės, kol ši palies jus. Be to, kai kuriose padėtyse ranka negali paliesti priekinės rankos apsaugos, kad įjungtų grandinės stabdį.

- Ar inercinis stabdys visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Visu pirma, grandinės stabdys privalo veikti tinkamai. Instrukcijas, kaip patikrinti grandinės stabdį, žr. *Gaminio saugos įtaisy techninė priežiūra ir apžiūra* psl. 62 Rekomenduojame tai atliki kiekvieną kartą pries naudojant gaminį. Visu antra, atatrankos smūgio jėga turi būti didelė, kad įjungtu grandinės stabdį. Jei grandinės stabdys per jautrus, jis gali suveikti intensyviaus naudojimo metu.

- Ar grandinės stabdys visada apsaugos nuo sužalojimų atatrankos atveju?**

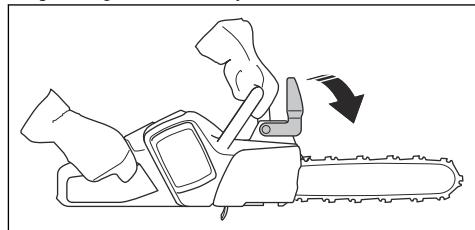
Ne. Grandinės stabdys turi veikti tinkamai, kad teiktu apsaugą. Be to, grandinės stabdys turi būti įjungtas atatrankos atveju, kad sustabdytu pjūklo grandinę. Jei esate prie kreipiančiosios juostos, gali būti, kad grandinės stabdys nespės sustabdyti grandinės, kol ši prisilies prie jūsų.



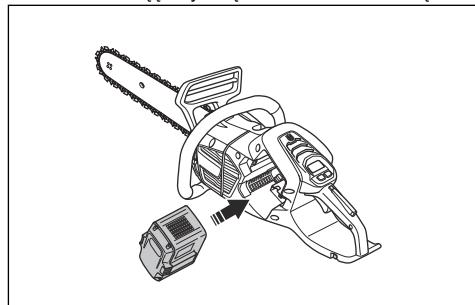
**PERSPĖJIMAS:** Apsaugoti nuo atatrankos galima tik savo pastangų ir tinkamo darbo technikos pagalba.

### Gaminio paleidimas

- Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio užraktą. Žr. *Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra* psl. 63.
- Ijunkite grandinės stabdį.



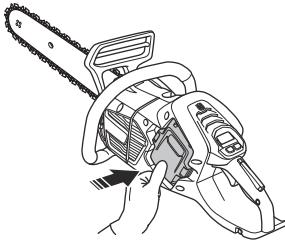
- Akumuliatorių įstatykite į akumulatoriaus laikiklį.





**PASTABA:** Išsitinkite, kad akumulatorius tinkamai įstatytas į akumulatoriaus laikiklį. Jei akumulatorius lengvai neįsistato į akumulatoriaus laikiklį – akumulatoriaus padėtis netinkama.

4. Paspauskite apatinę akumulatoriaus dalį, kol išgirsite spragtelėjimą.



5. Paspauskite ir laikykite nuspaustą įjungimo / stabdymo mygtuką, kol bus įjungtas žalias LED indikatorius.



6. Perkelkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

### „SavE“ funkcijos naudojimas

Funkcija „SavE“ sumažina grandinės sukimosi greitį ir gaminio galingumą.

1. Greitai paspauskite mygtuką „SavE“. Išsižiebes žalias LED indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką „SavE“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius užgessta.



### Rankenų šildymo įjungimas ir išjungimas „(542i XP®G)“

Gaminio rankenos yra šildomos.

- Paspauskite ir 1 sek. palaikykite nuspaudę mygtuką „SavE“, jei norite įjungti rankenų šildymą. Ims šviesti rankenų šildymo indikatorius.



- Greitai paspauskite mygtuką „SavE“, jei norite išjungti rankenų šildymą. Rankenų šildymo indikatorius užges.

### Alyvos lygio indikatorius

Alyvos lygio indikatorius nurodo, kada reikia įpilti grandinės alyvos.

1. Kai ima šviesti alyvos lygio indikatorius, įpilkite alyvos. Žr. *Tinkamos grandinės alyvos naudojimas* psl. 51.
2. Paleiskite gaminį ir palaukite 1–2 minutes. Alyvos lygio indikatorius užges.

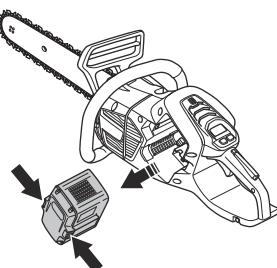


### Gaminio sustabdymas

1. Paspauskite ir laikykite nuspaustą paleidimo / stabdymo mygtuką, kol bus užges žalias LED indikatorius.



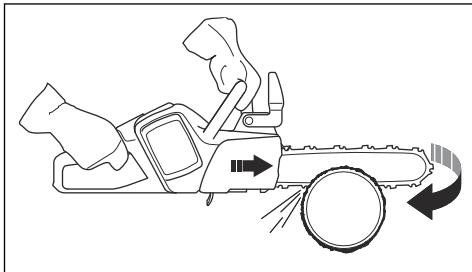
2. Paspauskite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką ir išimkite akumulatorių iš jo laikiklio, kad įrenginys nepradėtų veikti netyčia.



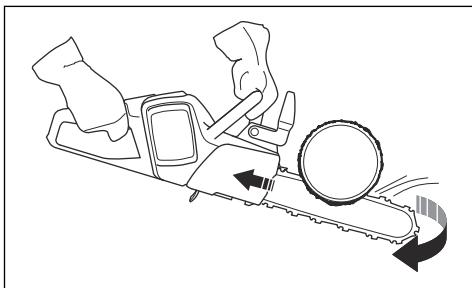
## Traukimo taktas ir stumimo taktas

Produktu galite pjauti medži 2 skirtingose padėtyse.

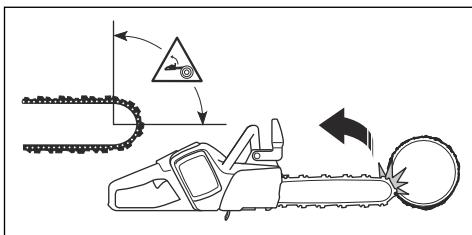
- Kaip pjauti traukiamuojų judesių, kai pjaunate kreipiančiosios juostos apačia. Pjūklo grandinė traukiama per medži pjauant. Šioje padėtyje galite geriau valdyti gaminį ir atatrankos zonas padėti.



- Kaip pjauti stumiančią grandinę, kai pjaunate kreipiančiosios juostos viršumi. Pjūklo grandinė stumia gaminį operatoriaus kryptimi.



**PERSPĖJIMAS:** Jei pjūklo grandinė įstringa kameine, gaminys gali būti stumtelėtas į jus. Laikykite produkta tvirtai ir ištitinkinkite, kad kreipiančiosios juostos atatrankos smūgio zona neliečia medžio ir nesukelia atatrankos smūgio.



## Norint naudoti pjovimo techniką

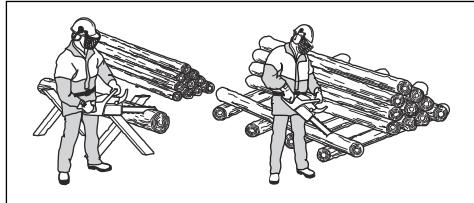


**PERSPĖJIMAS:** Pjaukite visa galia, o kaskart perpjovę iškart sumažinkite greitį iki tuščiosios eigos.



**PASTABA:** Neleiskite varikliui per ilgai veikti be apkrovos. Antraip galima sugadinti variklį.

1. Užkelkite kamieną ant pjovimo stovo arba bėgių.



**PERSPĖJIMAS:** Nepjaukite į rietuvę sukrautų kamienų. Dėl to padidėja atatrankos pavojus ir galima stipriai susižeisti arba žūti.

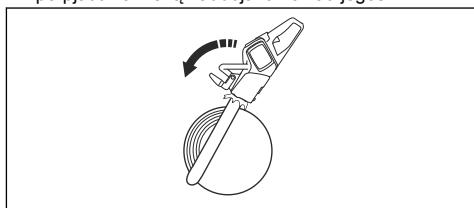
2. Patraukite nupjautas dalis iš darbo vietas.



**PERSPĖJIMAS:** Darbo vietoje besimėtanti nupjauta mediena padidina atatrankos pavojų, be to, užkliuvę galite prarasti pusiausvyrą.

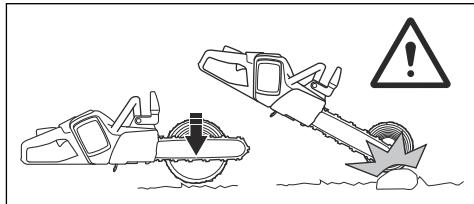
## Buferio naudojimas

1. Prispauskite buferį prie medžio kamieno.
2. Paleiskite veikti visa galia ir sukite gaminį. Laikykite prispaudę buferį prie kamieno. Ši procedūra padeda perpjauti kamieną naudojant mažiau jėgos.



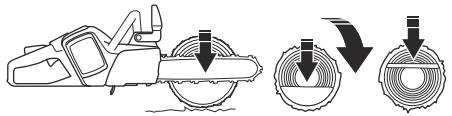
## Norint pjauti kamieną ant žemės

1. Kamieną pjaukite keldami pjūklą. Pjaukite visa galia, bet pasiruoškite netikėtumams.



**PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, ar grandininis pjūkolas neliečia žemės, kai baigiate pjauti rastą.

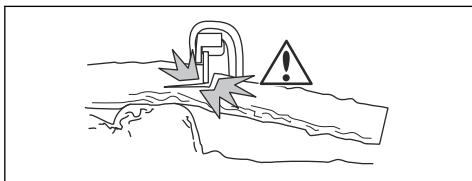
2. Ipjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  kamieno ir sustokite.  
Apverskite rastą ir pjaukite iš priešingos pusės.



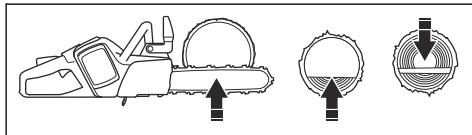
#### Norint pjauti rastą, pritvirtintą viename gale



**PERSPÉJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunamas rastas neperlūžt. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



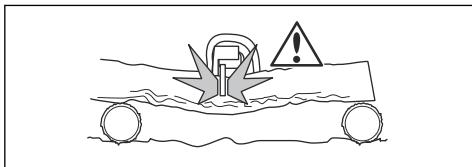
1. Spausdami ipjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  rasto.
2. Pjaukite rastą keldami pjūklą, kol dvi ipjovos susiseks.



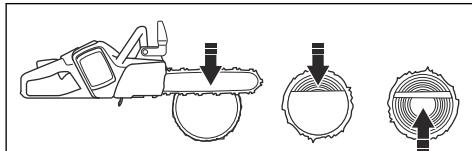
#### Norint pjauti rastą, pritvirtintą abiejuose galuose



**PERSPÉJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunant pjūklo grandinę neįstrigtu raste. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Keldami pjūklą ipjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  rasto.
2. Likusių rasto dalij pjaukite spausdami pjūklą, kol perpjausite.



**PERSPÉJIMAS:** Pjūklo grandinei įstrigus raste, išjunkite varikli. Svertu praskéskite ipjovos vietą ir ištraukite gamini. Nebandykite ištraukti gaminio rankomis. Gaminiu staiga išsilaisvinus, galite susižeisti.

#### Norint naudoti genėjimo techniką

**Pasižymėkite:** Storoms šakoms naudokite pjovimo techniką. Žr. Norint naudoti pjovimo techniką psl. 55.

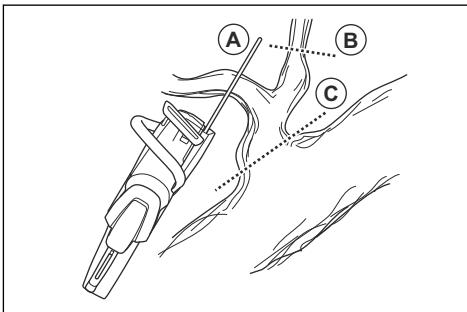


**PERSPÉJIMAS:** Naudojant genėjimo techniką, kyla didelė nelaimės rizika. Kaip išvengti atatrankos, žr. Informacija apie atatrankos smūgį psl. 52.



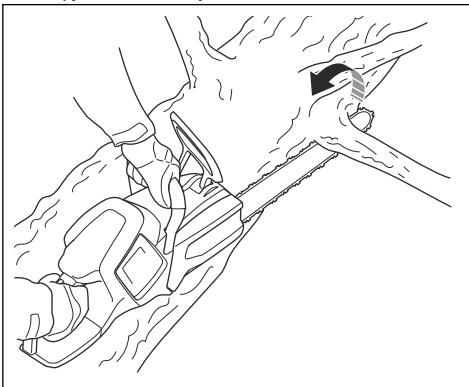
**PERSPÉJIMAS:** Šakas pjaukite pavieniui. Atsargiai pjaukite smulkesnes šakas ir nepjaukite krūmų arba kelij smulkui šakeliui vienu metu. Smulkios šakelės gali ištrigti pjūklo grandinėje ir gaminiu naudotis taps nesaugu.

**Pasižymėkite:** Šakas pjauti būtina dalimis. Prieš genédami palei kamieną (C), nupjaukite smulkesnes šakeles (A) ir (B).

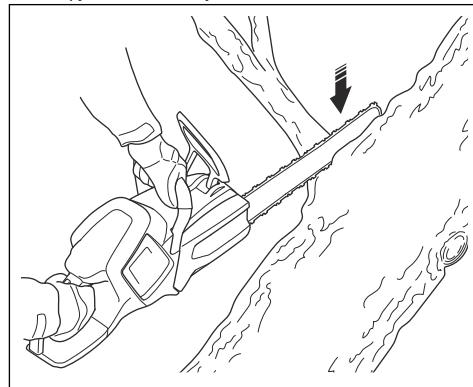


1. Pašalinkite šakas nuo dešiniosios rasto pusės.
  - a) Kreipiančią juostą laikykite rasto dešinėje, gaminio korpusą prie rasto.

- b) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



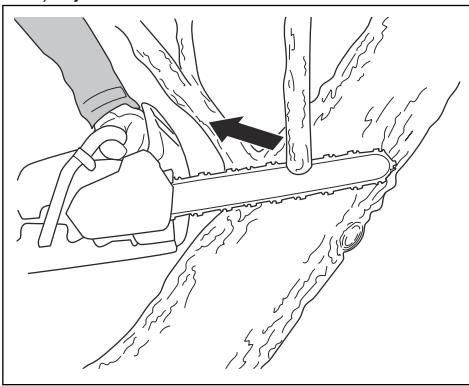
- a) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



**PERSPĒJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

2. Pašalinkite šakas nuo rāsto viršaus.

- Laikykite gaminį ant rāsto, o kreipiančiąją juostą veskitė palei rāstą.
- Pjaukite stumdamis.



3. Pašalinkite šakas nuo kairės rāsto pusės.



**PERSPĒJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

Kaip pjauti įsitempusias šakas, žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas psl. 60.*

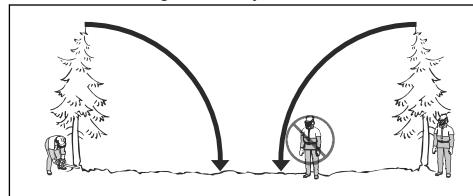
### Norint naudoti medžių leidimo techniką



**PERSPĒJIMAS:** Medžiui nupajanti reikia patirties. Jei įmanoma, užsirašykite į grandininio pjūklo naudojimo kursus. Papildomų žinių gaukite, pasitarę su patyrusiu naudotoju.

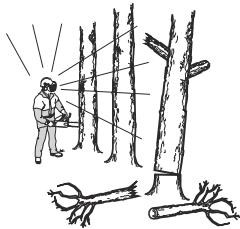
### Norint palaikyti saugų atstumą

- Įsitikinkite, kad aplinkiniai atsitraukę per saugų bent 2 1/2 medžio ilgio atstumą.



2. Įsitikinkite, kad prieš arba leidimo metu nieko nebūtų pavojingoje zonoje.

kad girdėtumėte garsus ir išpėjimo signalus.



### Norint apskaičiuoti medžio nuleidimo kryptį

- Patikrinkite, kuria kryptimi reikia nuleisti medį. Jūsų tikslas yra nuleisti medį tokia kryptimi, kad paskui būtų patogu geneti šakas ir jį pjaustyti kamieną. Be to, svarbu tvirtai stoveti anty kojų ir galėti saugiai judėti.



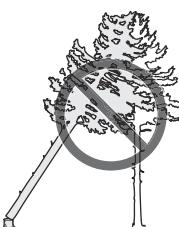
**PERSPĖJIMAS:** Jei nupjauti medį jo natūralia kritimo kryptimi yra pavojinga arba neįmanoma, nupjaukite ji kita kryptimi.

- Patirkinkite natūralią medžio virtimo kryptį. Pavyzdžiu, medžio pasvyrimą ir išlinkimą, vėjo kryptį, šakų išsidėstymą ir sniego svori.
- Patirkinkite, ar nera aplink kliūčių, pavyzdžiu, kitų medžių, elektros linijų, kelių ir (arba) pastatų.
- Apžiūrėkite kamieną, ar jis nera pažeistas ar patrūnijęs.



**PERSPĖJIMAS:** Dėl patrūnijusio kamieno kyla pavojus, kad medis virs jo nespėjus nupjauti.

- Įsitikinkite, kad medis neturi pažeistų arba nudžiūvusių šakų, kurios pjaunant gali ant jūsų nukristi.
- Neleiskite medžiui užvirsti ant kito stovinčio medžio. Istrigus medži labai sunku ištراuktį, ir toks darbas yra labai pavojingas. Žr. *Istrigusio medžio atlaisvinimas* psl. 60.



**PERSPĖJIMAS:** Kritinių leidimo operacijų metu pakelkite apsaugines ausines iš karto baigę pjovimą. Svarbu,

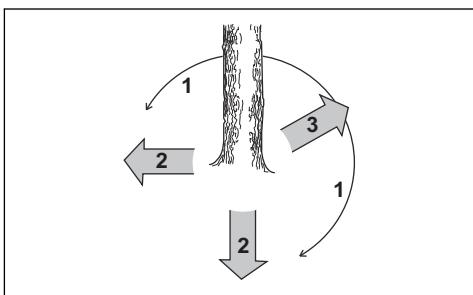
### Norint nuvalyti kamieną ir paruošti atsitraukimo kelią

Nupjaukite visas šakas iki jūsų pečių lygio.

- Pjaukite traukdami iš viršaus į apačią. Pasirūpinkite, kad medis būtų tarp jūsų ir gaminio.



- Nurinkite aplink kamieną augančia atžaliją. Iš darbo zonas pašalinkite visą nupjautą medžiagą.
- Patirkinkite ar teritorijoje nėra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir duobių. Kai medis pradeda virsti būtina būti pasiruošus atsitraukimo kelią. Jūs turėtumėte paruošti maždaug 135 laipsnių kampo atsitraukimo kelią priešingoje nuo medžio virtimo pusėje.
1. Pavojaus zona  
2. Atsitraukimo kelias  
3. Medžio nuleidimo kryptis



### Norint nuleisti medį

Husqvarna rekomenduoja ipjauti kryptinius pjūvius ir pjaunant medį naudoti saugesnio kampo metodą. Saugaus kampo metodus padeda išpjauti tinkamą užtūrą ir valdyti nuleidimo kryptį.



**PERSPĖJIMAS:** Nenuleiskite medžio, kurio skersmuo yra du kartus didesnis už kreipiančiosios juostos ilgį. Tam būtinas specialus apmokymas.

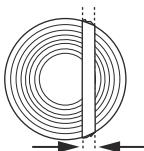
## Užtūra

Nuleidžiant medį svarbiausia išpjauti tinkamą užtūrą. Išpjovus tinkamą užtūrą galima valdyti nuleidimo kryptį ir užtikrinti nuleidimo saugumą.

Užtūros storis turi atitikti mažiausiai 10 % medžio skersmens.

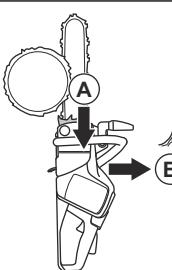


**PERSPĖJIMAS:** Jei užtūra yra netinkama arba per plona, nepavyks suvaldyti medžio nuleidimo krypties.

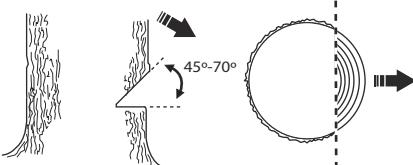


## Norint atlikti kryptinius pjūvius.

1. Kryptinių pjūvių pjovimas. Ipjaukite kryptinius pjūvius per 1/4 medžio skersmens. Viršutinis ir apatinis pjūvis turi sueti 45° laipsnių kampu.
  - a) Pirmiausia pjaukite viršutinį pjūvį. Sulygiuokite gaminio nuleidimo krypties žymę (A) su medžio nuleidimo kryptimi (B). Būkite už irenginio, kad medis būtų jums iš dešinės. Pjaukite traukdami.
  - b) Ipjaukite apatinį pjūvį. Išsitinkite, kad apatinis pjūvis baigiasi ties viršutinio pjūvio pabaiga.

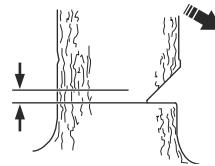


2. Išsitinkite, kad kryptinio pjūvio linija yra visiškai horizontali ir sueina stačiu kampu (90°) su nuleidimo kryptimi. Kryptinio pjūvio linija eina per tašką, kur susikerta abu kryptiniai pjūviai.

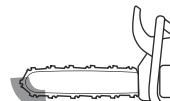


## Saugaus kampo metodo naudojimas

Nuleidimo pjūvis turi būti šiek tiek aukščiau už kryptinį pjūvį.

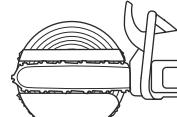


- PERSPĖJIMAS:** Pjaudami kreipiančiosios juostos galu būkite atsargūs. Atlikdami durtinį pjūvį pradėkite pjauti apatinę kreipiančiosios juostos galos dalimi.

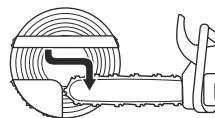


1. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra didesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

- a) Atlikite durtinį pjūvį į kamieną per visą užtūros plotą.

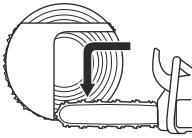


- b) Traukdami pjūklą ipjaukite, kol liks  $\frac{1}{3}$  rasto.
- c) Traukite kreipiančiąją juosta 5–10 cm / 2–4 col. atgal.
- d) Perpjaukite likusią kamieno dalį, kad kampus būtų saugus – 5–10 cm / 2–4 col. pločio.



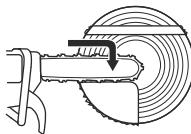
2. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra mažesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).
  - a) Atlikite durtinį pjūvį tiesiai į kamieną. Durtinis pjūvis privalo sudaryti 3/5 medžio skersmens.

b) Pjaukite likusią kamieno dalį traukdami.

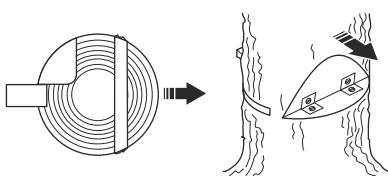


c) Įpjaukite tiesiai iš kamieną iš kitos medžio pusės, kad išpjautumėte užtūrą.

d) Pjaukite sturdamai, kol liks  $\frac{1}{3}$  kamieno, kad kampus būtų saugus.



3. Įpjovą tiesiai iš galio įstatykite pleištą.



4. Nupjaukite kampą, kad nuleistumėte medį.

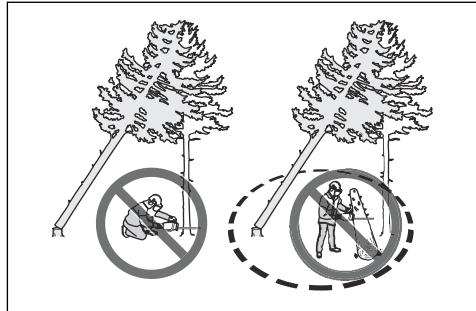
**Pasižymėkite:** Jei medis nenusileidžia, kalkite pleištą, kol jis medis nusileis.

5. Kai medis pradeda leistis, atstraukimo keliu pasišalinkite nuo medžio. Atstraukite mažiausiai per 5 m / 15 pėdų nuo medžio.

#### Istrigusio medžio atlaisvinimas

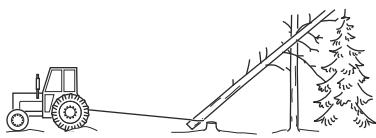


**PERSPĖJIMAS:** Istrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Laikykite atokiau pavojaus zonas ir nebandykite nuleisti ištrigusio medžio.

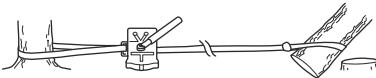


Saugiausia yra naudoti vieną iš šių suktuvų:

- Prirtvirtintą prie traktoriaus

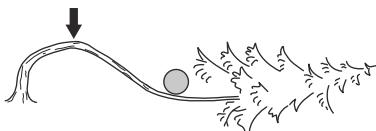


- Nešiojamą



#### Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas

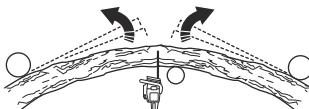
1. Nustatykite, kuri medžio arba šakos pusė yra įsitempusi.
2. Nustatykite, kur yra maksimalios įtampos taškas.



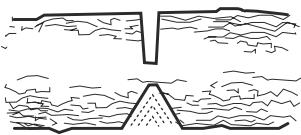
3. Nustatykite, kuri procedūra saugiausia įtampai atpalaiduoti.

**Pasižymėkite:** Kai kuriais atvejais vienintelė saugi procedūra yra naudoti suktuvą, o ne gaminį.

4. Stovėkite atokiau, kur jūsų negalėtų kliudyti medis arba šaka atpalaidavus įtampą.

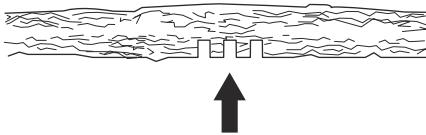


5. Ipjaukite vieną ar kelis pakankamo gilio pjūvius, kad sumažėtų ištempimas. Pjaukite pačiame maksimalaus ištempimo taške arba greta jo. Padékite medžiui arba šakai perlūžti maksimalaus ištempimo taške.



netinkamoje padėtyje arba netinkamai pjaudami galite rūmtai susižeisti.

6. Jei jums būtina pjauti teisiai per medį arba šaką, ipjaukite 2-3 įpovas 1 col. atstumu ir 2 col. gilio.



7. Pjaukite giliai į medį, kol medis / šaka išlinks ir įtampa atspalaiduos.



8. Kai atpalaiduose įtampa, pajukite medį / šaką iš priešingos linkiu pusės.

## Techninė priežiūra

### Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš prižiūrėdami produkta, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Žr. *Techninė priežiūra psl. 61* Jei reikia daugiau informacijos,

### Techninės priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus išmikite akumuliatorių.

Techninė priežiūra	Prieš pradedant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patirkinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išvalykite grandinės stabdį ir įsitikinkite, kad jis veikia saugiai. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji dévėtusi tolygiau. Įsitikinkite, kad neužsikimšusи kreipiančiojoje juosteje esanti tepimo anga. Išvalykite juostos griovelį.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukas ir pjovimo dantukų apsauga néra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo dantukus arba pjovimo dantukų apsaugą, jei jie suskilinėjé arba buvo sutrenkti.	X		
Įsitikinkite, kad kreipiančioji juosta ir pjuklo grandinė gauna pakankamai alyvos.	X		

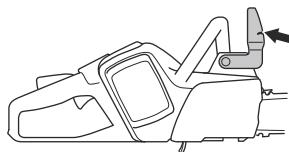
Techninė priežiūra	Prieš pradedant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Norint patikrinti pjūklo grandinės tepimą Apžiūrėkite, ar nėra jtrūkimų ir patikrinkite, ar grandinė nėra standi arba per smarkiai nusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Patikrinkite jos įtempimą ir būklę. Patikrinkite ar nesusidėvėjusi varančioji žvaigždutė ir, jei reikia, pakeiskite.	X		
Išvalykite gaminio oro įsiurbimo angą.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Patikrinkite, ar nesugadintas ir tinkamai veikia valdymo skydelis.	X		
Dilde pašalinkite ant kreipiančiosios juostos briaunų susidariusius nelygumus.		X	
Sutepkite adatinį guoli. Žr. <i>Adatinio guolio tepimas psl. 68.</i>		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumulatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio.			X
Ištušinkite išvalykite alyvos bakelį.			X
Atsargiai suslėgtuoju oru prapūskite įrenginį ir jo baterijos aušinimo angas.			X

## Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra

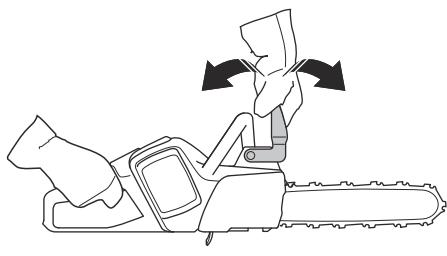
### Priekinės rankos apsaugos patikra

Reguliariai apžiūrėkite priekinę rankos apsaugą ir incencinį stabdį.

- Isitikinkite, kad priekinė rankos apsauga nėra pažeista, pvz., ar nėra jtrūkiu.



- Isitikinkite, kad priekinė rankos apsauga juda laisvai ir yra saugiai prijungta prie gaminio.



- Padékite išjungtą gaminį ant kelmo arba kito stabiliaus paviršiaus.

- Laikykite už galinės rankenos ir atleiskite priekinę rankeną. Leiskite gaminiu nukristi ant kelmo.



- Isitikinkite, kad kreipiančiai juostai atsitrenkus į kelmą, išjungia grandinės stabdys.

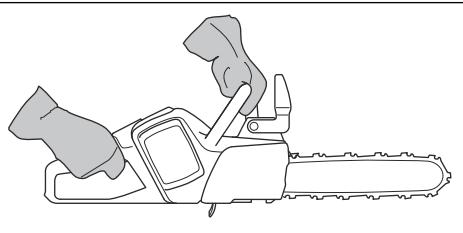
### Stabdžio jungiklio patikra

- Padékite gaminį ant stabilius, plokščios žemės ir paleiskite jį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 53*

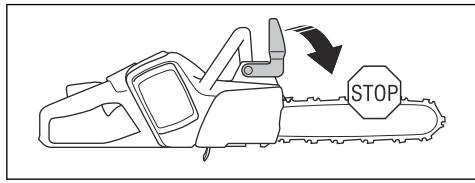


**PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, ar pjūklo grandinė neliečia žemės ar kokio kito daikto.

2. Pirštais apkabinkite rankenas ir tvirtai laikykite gaminį.



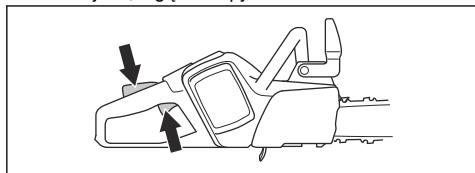
3. Įjunkite maksimalią galią ir pakreipkite kairiųjų riešą link priekinės rankos apsaugos, kad įjungtumėte grandinės stabdį. Pjūklo grandinė turi akimirknių sustoti.



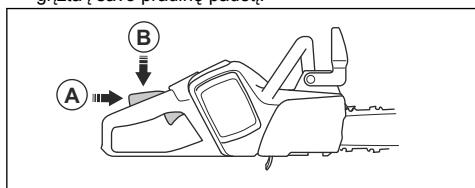
**PERSPĖJIMAS:** Nepaleiskite priekinės rankenos!

#### Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

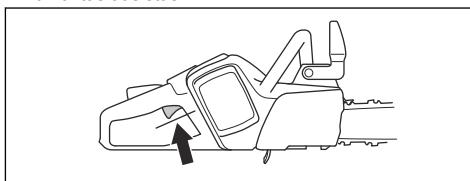
1. Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grižimo spyruoklė veikia tinkamai.



2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatoriu pirmyn (A) ir žemyn (B). Laikykite maitinimo jungiklio fiksatoriu prispaudę prie rankenos ir patikrinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



3. Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksotas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.



4. Užveskite gaminį ir leiskite veikti visa jėga.

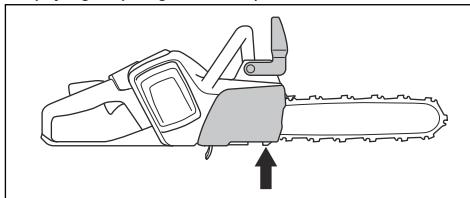
5. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitikinkite, kad grandinė sustoja ir daugiau nesisuka.



**PERSPĖJIMAS:** Jei pjūklo grandinė suka, kai maitinimo jungiklis yra laisvą apskū padėtyje, susisiekite su techninės priežiūros atstovu.

#### Grandinės gaudytuvo patikra

1. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas.  
2. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas stabilus ir prijungtas prie gaminio korpuso.



#### Naudotojo sasajos funkcijų patikra

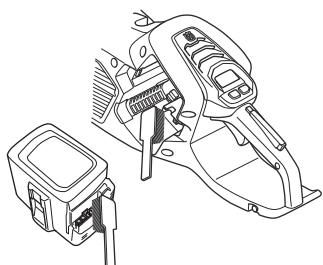
1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas* psl. 53.  
2. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką.  
3. Įsitikinkite, kad gaminys sustoja ir žalias šviesos diodas užgėsta.



#### Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus laikiklio patikra

1. Minkštu šepeteliu išvalykite akumuliatoriaus laikiklį ir patį akumuliatorių.

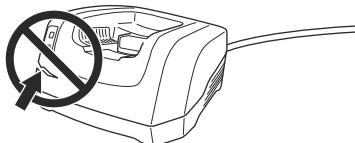
- Išvalykite aušinimo angas ir akumuliatoriaus kontaktus.



- Įsitinkite, kad akumuliatorius nėra įtrūkės arba pažeistas.

## Norint patikrinti akumuliatoriaus įkrovą

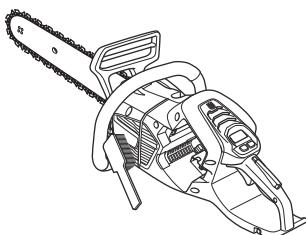
- Įsitinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis ir maitinimo šaltinio kabelis nepažeisti. Apžiūrėkite, ar nėra iškilimų arba kitų pažeidimų.



## Aušinimo sistemos valymas

Aušinimo sistema užtikrina žemą variklio temperatūrą. Aušinimo sistema apima oro įsiurbimą kairėje gaminio pusėje ir ventilatorių ant variklio.

- Kartą per savaitę ar dažniau, jei būtina, šepeteliu išvalykite aušinimo sistemą.



- Patirkinkite, ar aušinimo sistema neužteršta ir neužsikimšusi.



**PASTABA:** Dėl užterštos ar užblokuotos aušinimo sistemos gaminys gali perkasti. Taip galima sugadinti gaminį.

## Pjūklo grandinės galandimas

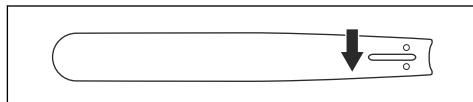
**Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę**



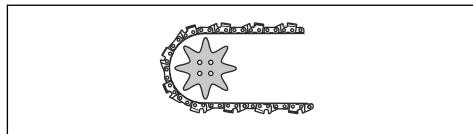
**PERSPĖJIMAS:** Naudodamasi grandininėj pūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines prištines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniams. Tai būtina, norint palaiatyti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai ps. 72*.

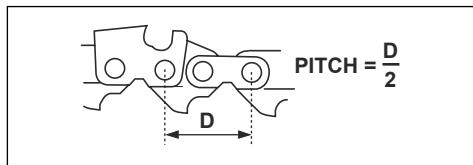
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgį paprastai galima rasti jos gale.



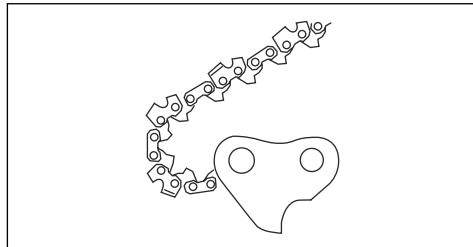
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



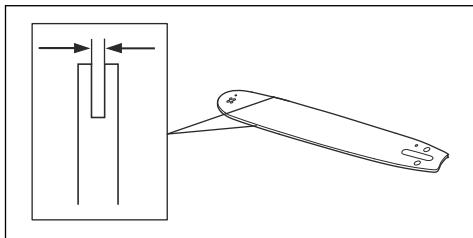
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



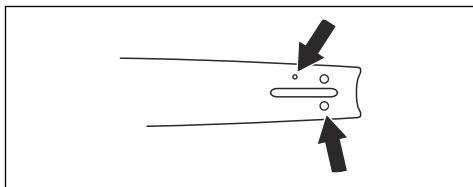
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičiu nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



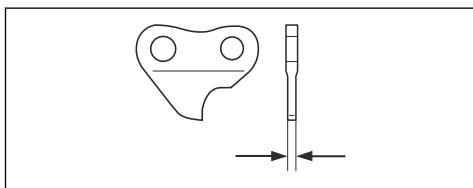
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti tokis pat, kaip ir grandinės varančiuju narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tiktai gaminiui.



- Varantysis narelis, mm / col.

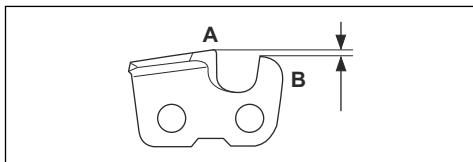


## Bendra informacija apie pjoviklių palandinimą

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta prieitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvėnų, tik pjovimo dulkės.

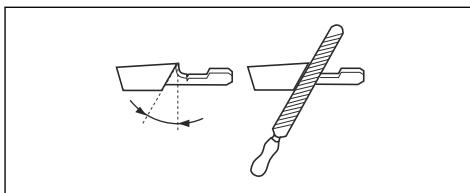
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvėnų yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamają dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

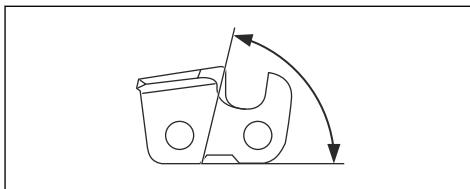


Galësdami pjoviklį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

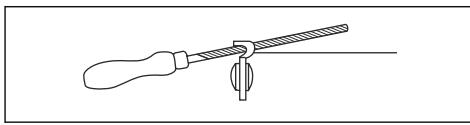
- Galandimo kampus



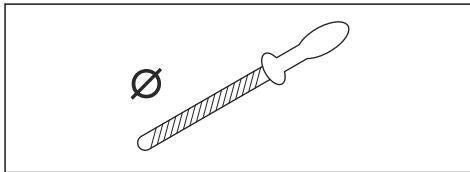
- Pjovimo kampus



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalaisti pjūklo grandinės neturint tinkamas įrangos. Naudokite Husqvarna rekomenduojamą galandimo šablona. Taip galësite pasiekti geriausius pjovimo rezultatus, o atatrankos pavojų sumažinti iki minimumo.

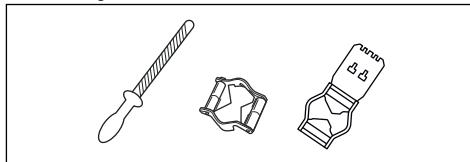


**PERSPĖJIMAS:** Atatrankos jéga smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

**Pasižymėkite:** Žr. *Pjūklo grandinės galandimas* psl. 64 jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą.

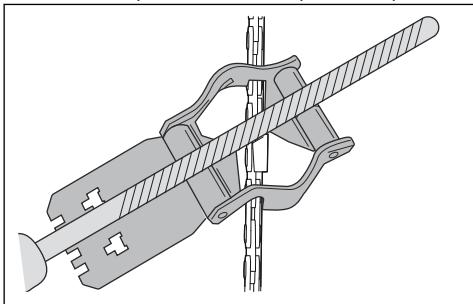
## Pjovimo dantukų galandimas

1. Galaskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablono.



**Pasižymėkite:** Jei reikia informacijos, kurį galandimo šablona Husqvarna rekomenduoja jūsų pjūklo grandinei, žr. *Priedai psl. 72.*

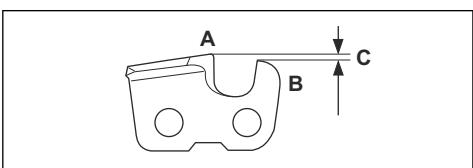
2. Tinkamai uždėkite galandimo šablona ant pjovimo dantuko. Žr. kartu su galandimo šablono pateiktą instrukciją.
3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.



4. Pagalaškite visus pjovimo dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir pagalaškite dantukus kitoje pusėje.
6. Patirkrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.

### Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagalaisti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotovo nustatymą. Jei reikia instrukciją, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 72.*

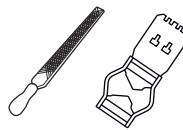


**PERSPĖJIMAS:** Per didelis gylio reguliavimo ribotovo nustatymas padidina pjūklo grandinės atatrankos pavojų!

### Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galasdami pjoviklius, žr. *Pjovimo dantukų galandimas psl. 65*pateiktamas instrukcijas. Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

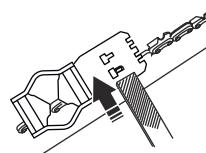
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šablona tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotovo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotovo įrankiu sureguliukite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik Husqvarna rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvą tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotovo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ribotuvu kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotovo įrankį ant pjūklo grandinės.

**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuočėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvu daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvu įrankio angą.



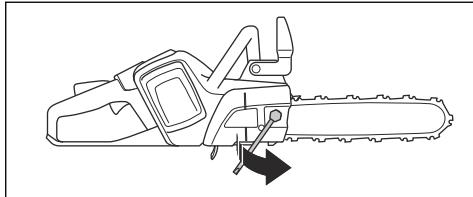
### Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas



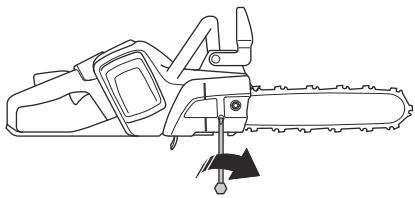
**PERSPĖJIMAS:** Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rintai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliukite reguliariai.

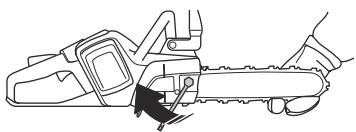
1. Atsukite juostos veržlę, tvirtinančią varančiosios žvaigždutės gaubtą. Naudokite kombiniuotąjį veržliaraktį.



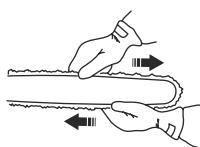
2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite kombiniuotąjį veržliaraktį.
3. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos.



4. Priveržkite juostos veržlę kombiniuotuoju veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



5. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai prigludusi prie kreipiančiosios juostos.



**Pasižymėkite:** Savo gaminio pjūklo grandinės tempimo varžto vietą žr. *Gaminio apžvalga* psl. 38.

## Pjūklo grandinės tepimo patikrinimas

Kas trečią kartą įkraudami akumuliatorij, patikrinkite pjūklo grandinės tepimą.

1. Užveskite gaminį ir leiskite jam veikti 3/4 visos galios. Laikykite juostą vidutiniškai 20 cm (8 col) virš šviesaus paviršiaus.

2. Jei pjūklo grandinės tepimas tinkamas, po 1 minutės ant paviršiaus pamatykite aiškią alyvos liniją.

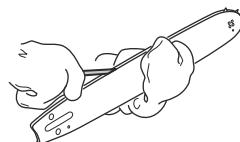


3. Jei pjūklo grandinės tepimas netinkamas, atlikite toliau nurodytas patikras.

- a) Patikrinkite kreipiančiosios juostos alyvos kanalą, įsitikinkite, kad jis neužsikišęs. Išvalykite, jei būtina.



- b) Patikrinkite tarpeļi ant kreipiančiosios juostos briaunos, įsitikinkite, kad jis švarus. Išvalykite, jei būtina.



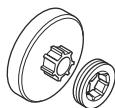
- c) Patikrinkite, ar laisvai sukasį juostos žvaigždutę, ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



4. Jei pjūklo grandinės tepimas neveikia atlikus anksčiau minėtus veiksmus, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

## Varančiosios žvaigždutės patikra

Ant sankabos būgno yra keičiamā varančioji žvaigždutė.



1. Įsitikinkite, kad varančioji žvaigždutė nenusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.
2. Keisdami grandinę kiekvieną kartą pakeiskite ir varančiąją žvaigždutę.

## Adatinio guolio tepimas

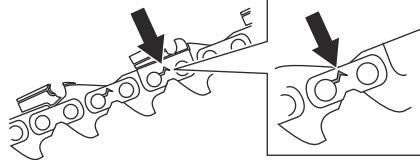
1. Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.
2. Atlaisvinkite juostos veržles ir nuimkite sankabos dangtį.

**Pasižymėkite:** Kai kuriuose modeliuose yra tik viena juostos veržlė.

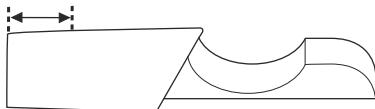
3. Padékite produktą ant stabilaus paviršiaus, sankabos būgnu į viršų.
4. Sutepkite adatinį guolių tepalo švirkštį. Naudokite aukštos kokybės variklio alyvą arba guolių tepalus.

## Pjovimo įrangos patikrinimas

1. Įsitikinkite, kad kniedės ir sujungimai nejskilę ir néra laisvų kniedžių. Jei reikia, pakeiskite.

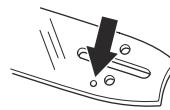


2. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė lengvai sulenkama. Pakeiskite pjūklo grandinę, jei ji standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandinę, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
4. Keiskite pjūklo grandinę, kai ilgiausia pjovimo danties dalis yra trumpesnė, nei 4 mm / 0,16 col. Taip pat pakeiskite pjūklo grandinę, jei pjovikliai iškilię.

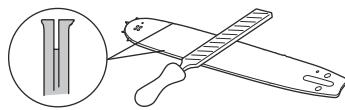


## Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

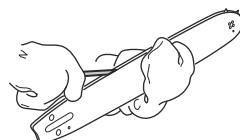
1. Įsitikinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



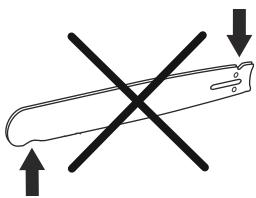
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjės kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



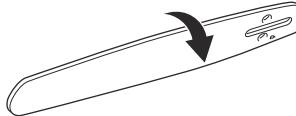
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.

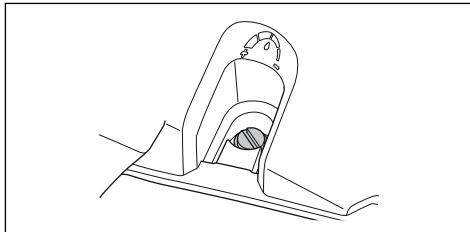


## Grandinės alyvos srauto reguliavimas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš reguliuodami alyvos siurblį, sustabdyskite variklį.

- Sukite alyvos siurblio reguliavimo varžtą. Naudokite atsuktuvą arba veržliaraktį.



- Norédami padidinti alyvos srautą, pasukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.
- Norédami sumažinti alyvos srautą, pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.

## Gedimai ir jų šalinimas

### Naudotojo sasaja

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirkši įspėjimo indikatorius.	Užblokuotas grandinės stabdys.	Išjunkite grandinės stabdį.
	Temperatūros svyrapimai.	Leiskite pjaustytuvui atvėsti.
	Perkrova. Pjūklo grandinė negali judėti.	Išlaisvinkite pjūklo grandinę.
	Maitinimo jungiklis ir paleidiomo / stabdymo mygtukas spaudžiamai vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį, kad suaktyvintumėte gaminį.

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Blykčioja žalias spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Ikraukite akumuliatorių.
Šviečia įspėjimo indikatorius.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Akumulatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalias spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Ikraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumulatorius tuščias.	Ikraukite akumuliatorių.
	Temperatūros svyravimai.	Akumulatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršitampis.	Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Akumulatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja įspėjamoji lemputė.	Temperatūros svyravimai.	Akumulatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C / 14°F iki 40°C /104°F.
Dega įspėjamoji lemputė.		Kreipkitės į pardavimo atstovą.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumulatoriui taikomos pavojingų krovinių gabentimo taisyklės.
- Laikykite specialių komercinių krovinių gabentimui, išskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Passitarkite su pavojingų medžiagų gabentimo specialistu prieš siūsdami įrenginių. Laikykite visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumulatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumulatorių, kad jis nejudėtų.

- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumulatorių.
- Akumulatorių ir akumulatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgojoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dežutėje.
- Laikykite akumulatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Laikykite akumulatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.

- Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumulatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išmikite akumulatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminj ilgesnį laiką, išvalykite ji ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

## Akumulatoriaus, akumulatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitinėms atliekomis. Nuvežkite jį į elektros ir

elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietos institucijas, buitinų atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



**Pasižymėkite:** Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakutės.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	542i XP®	542i XP®G
<b>Variklis</b>		
Tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V
<b>Savybės</b>		
Energijos taupymo režimas	„savE“	„savE“
<b>Tepimo sistema</b>		
Alyvos siurblio tipas	Reguliuojama	Reguliuojama
Degalų bakelio talpa, litrai/cm <sup>2</sup>	0,18/180	0,18/180
<b>Svoris</b>		
Grandininis pjūklas be akumulatoriaus, pjaunančiosios juostos, pjūklo grandinės, tuščiu grandinės alyvos bakiui, kg	3,7	3,7
<b>Apsaugos nuo vandens lygis</b>		
IPX4	Taip	Taip
<b>Skleidžiamas triukšmas<sup>6</sup></b>		
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	102	102
Garso galios lygis, garantuojamas L <sub>WA</sub> dB (A)	104	104

<sup>6</sup> Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

	542i XP®	542i XP®G
<b>Gарсо lygai<sup>7</sup></b>		
Gарсо spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal EN 62841-1	91	91
<b>Vibracijos lygis<sup>8</sup></b>		
Priekinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	4,3	4,3
Galinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Pjūklo grandinė / kreipiančioji juosta</b>		
Rekomenduojamas juostos ilgis, coliai / cm	12–16 / 30–40	12–16 / 30–40
Vartojoamas pjovimo ilgis, coliai / cm	11–15 / 28–38	11–15 / 28–38
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius	m0.325"/7 (SP21G)	m0.325"/7 (SP21G)
Didžiausias grandinės greitis / („savE“ režime), m/s	24 (18)	24 (18)
<b>„Bluetooth®“ radijo dažnio duomenys</b>		
Dažnių juostos, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Išvesties galia, maks. dBm 0	0	0

## Priedai

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

Šie pjovimo priedai yra skirti Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G.

Kreipiančioji juosta				Pjūklo grandinė		
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)	Maža atatraukla
13	0,325	1,3	11 T	„Husqvarna SP33G“	56	Taip
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8 T	Husqvarna SP21G	51	Taip
14					59	
16					64	

<sup>7</sup> Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygi yra 3 dB (A) įprasta statistinė skaida (standartinis nuokrypis).

<sup>8</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 62841-4-1 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė skaida (standartinis nuokrypis). Nurodyti vibracijos duomenys nustatyti atliekant matavimus, kai įrenginyje įrengtas juostos ilgis ir rekomenduojamas grandinės tipas. Jei įrenginyje yra kitoks juostos ilgis, vibracijos lygis gali skirtis priklausomai nuo maks. ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

## Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas

Naudojant „Husqvarna“ matuoklį galima pasirinkti reikiamą šlifavimo kampą. Be to, „Husqvarna“ matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galiašti. Toliau lentelėje išvardyti dalių numerai.

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

SP21G	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5950046-01	5950047-01
SP33G	3/16 col. / 4,8 mm	80°	80°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5869334-01	5869384-01

## Patvirtinti akumuliatoriai

Akumuliatoriniai	BLi200X	BLi300
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	5,2	9,4
Nominali įtampa, V	36	36
Svoris, kg	1,4	2,0

## Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC500
Ivado įtampa, V	100–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	500

## Atitikties deklaracija

### ES atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.  
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Akumulatorinis grandininis pjūklas
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	542i XP®, 542i XP®G
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2023 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	„dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo“
2014/53/ES	„dėl radio įrangos“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015/A11:2022 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN 6100-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Gaminiams, turintiems Bluetooth® funkciją: ETSI EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN 300 328 v.2.2.2.

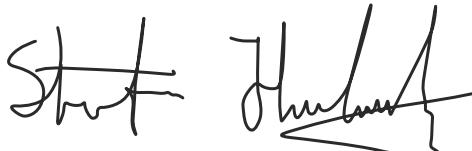
Sertifikatų numeriai: 0404/23/2584.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą.

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino V prieš atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EC reikalavimams.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr *Techniniai duomenys* psl. 71.

Huskvarna, 2023-09-15



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius,  
technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją.



### Registruotieji prekiniai ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys Bluetooth SIG, Inc., ir Husqvarna juos naudoja pagal licenciją.

# Saturs

levads.....	75	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	108
Drošība.....	77	Tehniskie dati.....	109
Montāža.....	86	Piederumi.....	110
Lietošana.....	88	Atbilstības deklarācija.....	112
Apkope.....	98	Reģistrētās preču zīmes.....	112
Problēmu novēršana.....	107		

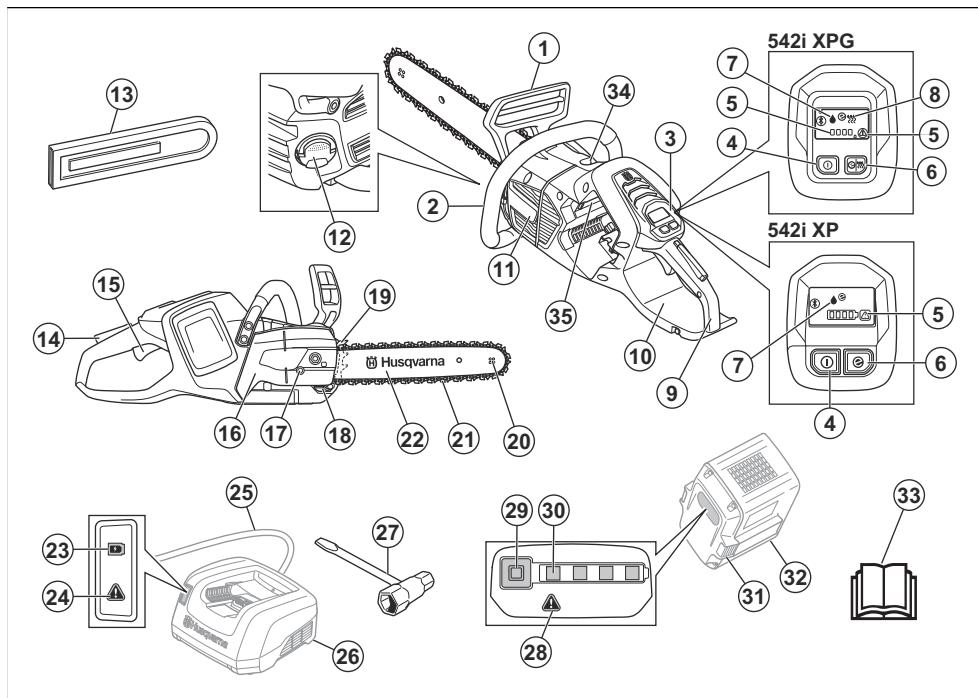
## levads

### Paredzētā lietošana

Šis mežkopības kēdes zāgis ir paredzēts meža darbiem, piemēram, koku gāšanai, atzarošanai un zāgēšanai.

**Piezīme:** Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

### Izstrādājuma pārskats



1. Priekšējais roku aizsargs
2. Priekšējais rokturis
3. Lietotāja saskarne
4. Ieslēgšanas/apturēšanas poga
5. Brīdinājuma indikators
6. Poga SavE
7. Eļļas līmeņa indikators
8. Rokturu siltuma indikators

- Aizmugurējais rokturis ar labās rokas aizsargu
- Informācijas un brīdinājuma uzlīme
- Ventilatora korpus
- Kēdes eļļas tvertnē
- Transportēšanas aizsargs
- Piedziņas mēlītes bloķētājs
- Piedziņas mēlīte
- Piedziņas zobraza pārsegs
- Kēdes spriegošanas skrūve
- Kēdes uztvērējs
- Zobains amortizators
- Sliedes gala zobrazs
- Zāga kēde
- Vadsliede
- Uzlādes stāvokļa indikators
- Brīdinājuma indikators
- Barošanas kabelis
- Akumulatora lādētājs
- Kombinētā uzgriežņu atslēga
- Brīdinājuma indikators
- Pogas, akumulatora uzlādes statuss
- Akumulatora statuss
- Akumulatora atvienošanas pogā
- Akumulators
- Lietošanas rokasgrāmata
- Eļļas sūkņa regulēšanas skrūve
- Izstrādājuma un sērijas numura plāksnīte

## Simboli uz izstrādājuma



Eset uzmanīgi un lietojet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.



Rūpīgi izlasiet šo operatora rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsargķidekļus un acu aizsargķidekļus.



Darbojoties ar izstrādājumu, turiet to abās rokās.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām AK regulām.



Trokšņa emisija vidē atbilstoši Eiropas direktīvai 2000/14/EK un Jaundienvidvelsas tiesību aktiem "Darba vidē aizsardzības (trokšņa uzraudzības) regula (2017)". Trokšņa emisijas dati ir atrodami iekārtas uzlīmē un nodalā Techniskie dati.



Brīdinājums! Kad vadsliedes gals pieskaras kādam priekšmetam, var rasties atsītiens. Tādēļ vadsliede tiek izsviesta operatora virzienā. Pastāv smagu vai nāvējošu traumu risks.



Kēdes bremze; ieslēgta (pa labi). Kēdes bremze; izslēgta (pa kreisi).



Kēdes kustības virziena norāde.



Kēdes eļļa.



Ieteicamais zāģēšanas aprikojums šajā piemērā: Sliedes garums XX collas (XX mm), maks. virsotnes noapaļojuma rādiuss X zobi, kēdes tips Husqvarna HXX.



Nominālais spriegums, V.



Līdzstrāva.



Aizsardzība pret ūdens šķakstiem.



**Vides markējums.** Izstrādājums vai iepakojums nav sadzīves atkritumi. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīcu savākšanas punktā.



Ja izstrādājums ir aprikkots ar *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģiju. Uz izstrādājuma nosaukuma uzlīmes būs atzīmēts simbols *Bluetooth®*. Skatiet šeit: *Bezvadu tehnoloģija Bluetooth®* lpp. 88.

yyyywwxxxxx

Datu plāksnītē vai lāzera izdrukā ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, un **ww** ir ražošanas nedēļa.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Būdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukcija neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukcija neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgi drošības būdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



**BRĪDINĀJUMS:** Izslasiet visas drošības instrukcijas, norādījumus, apskatiet attēlus un specifikācijas, kas ir komplektā ar šo elektrisko darbarīku. Tālāk norādīto būdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

- Saglabājiet visus būdinājumus un norādījumus turpmākam uzzīpām.** Būdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

### Darba zonas drošība

- Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietas bieži notiek negadījumi.
- Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, vieglī uzliesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.

**Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēšanas dēļ varat zaudēt kontroli.

### Elektrodrošība

- Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektrotīkla kontaktligzdam.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Ar iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Nepārveidotās kontaktādakšas un atbilstošas kontaktligzdas samazina strāvas triecienu risku.
- Nepieļaujiet kermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies kermeņa zemējums, pastāv paaugstināta strāvas trieciena risks.
- Elektriskais darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvus ūdens paaugstina strāvas trieciena risku.
- Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā instrumenta pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļjas, asām malām un kustīgām detaljām. Bojāti vai savījušies vadi paaugstina strāvas trieciena risku.
- Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērota pagarinātāju.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos never izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

### Individuālā aizsardzība

- Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi.** Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, kā arī narkotiku, alkoholu vai zāļu iespaidā. Acumirkļiga neuzmanība strādājot ar elektrisku darbarīku var radīt smagas traumas.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- Nepieļaujiet nejausu ierīces ieslēgšanos.** Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai

akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negaidījums.

- **Pirms elektriskā darbarīka iestēšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīku rotējošajām detalām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbties.** Nevalkājiet valīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detalās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļi iestūšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Nekļūstet nevērīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat labi apguvis to lietošanu.** Neuzmanīga rīcība var izraisīt nopietnu traumu vienā acumirkli.

## Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spāku.** Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku. Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru never vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejausas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bēriem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārziņa tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detalju salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus cītus faktorus, kas var ieteiknēt elektriskā darbarīku darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuzturt asī un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar aisiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.

• **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmenis u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, nesmot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā instrumenta lietošana tam neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, fīram un uz tām nedrīkst būt eļjas un smērvielas.** Slīdīgi rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

## Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to citā veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, plēmēram, papīra raspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailus.** Akumulatora spailu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztečet šķidrumi; izvairieties no saskares ar to.** Ja nejaūš notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrus iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecejīs šķidrumi var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Ja paklausīs ierīci uguns vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (266°F), var notikt sprādziens.
- **Nemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādījumos norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

## Apkope

- **Uzticet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes nodrošinātājs.

## **Kēdes zāga vispārējie drošības brīdinājumi**

- **Turiet visas ķermeņa daļas drošā attālumā no kēdes zāgi, ja tas darbojas!** Pirms iedarbināt kēdes zāgi, pārliecinieties, ka zāga kēde nekam nepieskaras. Strādājot ar kēdes zāgi, pietiek ar brīdi neuzmanības, lai ierautu zāga kēdē jūsu apgērbu vai ķermeņa daļu.
  - **Vienmēr turiet kēdes zāgi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku uz priekšējā roktura.** Nekad neturiet kēdes zāgi apgrieztā roku izvietojumā, jo tas palielina traumu risku.
  - **Turiet kēdes zāgi tikai aiz izolētās rokturu virsmas, jo zāga kēde var saskarties ar slēptiem vadiem.** Zāga kēdes, kas saskaras ar vadu, kurā ir strāva, var novadīt strāvu uz kēdes zāgi atsegtajām metāla daļām un radīt strāvas triecienu operatoram.
  - **Izmantojiet acu aizsarglīdzekjus. Ieteicams izmantot arī papildu aizsargaprikojumu dzīrēl, galvali, rokām, kājām un pēdām.** Atbilstošs drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši gruži vai nejausā saskare ar zāga kēdi.
  - **Neizmantojiet kēdes zāgi, atrodoties kokā, uz kāpnēm, jumta vai uz citas nestabilas pamatnes.** Šāda kēdes zāga izmantošana var radīt smagas traumas.<sup>9</sup>
  - **Vienmēr stāviet stabili un darbiniet kēdes zāgi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzsvaras virsmas.** Uz滑idens vai nestabilas virsmas varat zaudēt līdzsvaru vai kontroli pār kēdes zāgi.
  - **Zāģejot nospriegotu zaru, esiet uzmanīgi, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koka šķiedru spriegojums mazinās, nospriegotais zars var atsisties pret operatoru, kurš var zaudēt kontroli pār kēdes zāgi.
  - **Esiet īpaši piesardzīgi, zāģejot krūmus un jaunos kocipus.** Tievākie zari var ieķerties zāga kēdē un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai likt jums zaudēt līdzsvaru.
  - **Turiet kēdes zāgi aiz priekšējā roktura, kad zāgis ir izslēgts, un drošā attālumā no save ķermeņa.** Transportējot vai uzglabājot kēdes zāgi, vienmēr uzliediet virzītājsliedes pārsegū. Atbilstoša rīkošanā ar kēdes zāgi samazinās iespējamo risku nonākt saskarē ar kustīgo zāga kēdi.
  - **Ievērojet eljōšanas, kēdes spriegošanas un sliedes un kēdes mainas norādījumus.** Nepareizi nospriegot vai ieļelotu kēde var pārtrūkt vai palielināt atsītieni risku.
  - **Zāģejiet tikai koku.** Neizmantojiet kēdes zāgi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram: neizmantojiet motorzāgi, lai zāģētu metālu, plastmasu, mūri vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka. Kēdes zāga izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
  - **Nemēģiniet nogāzt koku, pirms neesat novērtējis saistītos riskus un sapratis, kā tos novērst.** Koka
- gāšanās var radīt smagas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- **Ievērojiet visas instrukcijas, atlītot laukumu no iestrēgušā materiāla, uzglabājot kēdes zāgi (motorzāgi) vai veicot tā apkopi.** Pārliecīties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulatoru bloks ir izņemts. Ja kēdes zāgis negaidīti sāk darboties, kamēr atlītot laukumu no iestrēgušā materiāla vai veicat kēdes zāga apkopi, iespējamas smagas traumas.
  - **Darbiniet motorzāgi, atrodoties kokā, tikai tad, ja ir iegūtas praktiskas zināšanas par šāda darba veikšanu.** Motorzāga darbināšana, atrodoties kokā, bez atbilstošas apmācības var palielināt nopietnu traumu gūšanas risku.

## **Atsītiena cēloņi un operatora izvairīšanās noteikumi**

Atsītieni var rasties, kad virzītājsliedes priekšgals vai gals saskaras ar kādu priekšmetu, vai kad iezīgējums kokā aizveras un iespiez zāga kēdi. Saskaņā ar sliedes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēji vērstu reakciju, atsītienā strauji virzot virzītājsliedes augšup un operatora virzienā. Zāga kēdes iespiešana virzītājsliedes augšējā galā var strauji virzīt virzītājsliedi atpakaļ operatora virzienā. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār zāgi, un gūt nopietnas traumas. Nepalaujieties tikai uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāgis. Kā kēdes zāga lietojotām jums ir jāveic vairākas darbības, lai zāģēšanas darbu laikā nepieļautu negadījumus vai traumas. Aitsītieni ir kēdes zāga nepareizes lietošanas un/vai nepareizu ekspluatācijas procedūru vai ekspluatācijas apstākļu sekas un to var pieļaut, veicot tālāk aprakstītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

- **Turiet kēdes zāgi stingrā tvērienā, ar īšķiem un pārējiem pirkstiem aptverot kēdes zāga rokturus, turiet ar abām rokām un iemēriet tādu stāju un roku pozīciju, lai varētu pretoties atsītienai spēkam.** Operators var kontrolēt atsītienai spēkus, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatlaidiet kēdes zāgi.
- **Nesniedzieties pārāk augstu un nezāģējiet virs plecu augstuma.** Tas palīdzēs izvairīties no nejausās sliedes gala saskares un efektīvāk kontrolēt kēdes zāgi neparedzēto gadījumus.
- **Nomaiņai izmantojiet tikai virzītājsliedes un zāga kēdes, ko norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājsliedes un zāga kēdes var izraisīt kēdes pārķeršanu un/vai atsītienu.
- **Ievērojiet ražotāja instrukcijas par zāga kēdes asināšanu apkopi.** Dzīlummēra augstuma samazināšana var izraisīt palielinātu atsītieni.

## **SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS.**

<sup>9</sup> Ja pārzināt visus zāģēšanas un darba panēmienus un darbību ir droša (pacēlāja kauss, virves, drošības jostas), var tikt pieļautas atkāpes no šiem drošības noteikumiem.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas, ko nav apstiprinājis ražotājs. Nelietojet izstrādājumu, kuram citam personas ir veikušas izmaiņas, un vienmēr izmantojiet oriģinālos pierderumus. Ražotāja neapstiprinātu izmaiņu dēļ operators vai citas personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Ilgstoši ieelpojot ķedes eļjas tvaikus un zāgu skaidas, var rasties veselības problēmas.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasivā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.

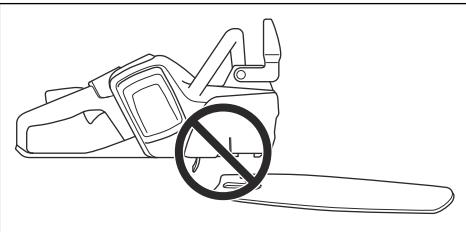
## Darba drošības norādījumi



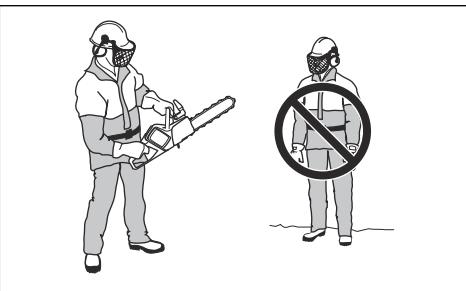
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šajā lietošanas rokasgrāmatā sniegtā informācija neaizstāj profesionālās zināšanas un pieredzi. Ja nokļūstat situācijā, kurā nejutauties droši, izslēdziet izstrādājumu. Vērsieties pie izplatītāja vai profesionāla kēdes zāga operatora. Nekad nedariet neko, par ko neesat pārliecināts!
- Ja rodas jautājumi par izstrādājuma darbību, sazinieties ar izplatītāju vai Husqvarna. Mēs varam sniegt informāciju par efektīvu un drošu izstrādājuma lietošanu. Ja iespējams, piedalieties apmācībā par kēdes zāga lietošanu. Informāciju par pieejamiem mācību materiāliem un apmācību varat lūgt izplatītājam, mežsaimniecības mācību iestādei vai bibliotēkai.
- Pirms šī izstrādājuma lietošanas jums jāizprot atsitiena ieteikme un tās novēršana. Skatiet šeit: *Informācija par atsitienu lpp. 89 un Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu lpp. 90* lai atrastu norādījumus.
- Nelietojet izstrādājumu, akumulatoru vai akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nepieskarieties zāga ķedei, kad tā griežas. Šādi var gūt smagas vai nāvējošas traumas.

- Neizmantojet izstrādājumu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu, narkotikas, medikamentus vai jebko, kas var negatīvi ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamīdīgos apstākļos.
- Neiedarbiniet izstrādājumu, ja vadsliede, zāga ķede un visi pārsegī nav uzstādīti pareizi. Pretejā gadījumā piedzīns ķedesrats var kļūt vāfīgs un radīt smagas traumas. Skatiet šeit: *Montāža lpp. 86* lai atrastu norādījumus.



- Dažkārt skaidas iestrēgst ķedesrata pārsegā un izraisa zāga ķedes iestrēgšanu. Pirms tīrīšanas vienmēr apturiet motoru.
- Uzmaniet apķartni. Pārliecinieties, ka citas personas vai dzīvnieki nevar traucēt jums vadīt izstrādājumu vai nonākt saskarē ar to.



- Nelaujiet bērniem lietot izstrādājumu vai atrasties tā tuvumā. Tā kā izstrādājums ir viegli iedarbināms, bērni to var nejausi iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagas traumas.
- Ja nevarat izstrādājumu paturēt redzes lokā vai ja to kaut uz bīdi atlāstat, izņemiet akumulatoru.
- Lai pārvadītu izstrādājumu, jāstāv stabili. Nelietojet izstrādājumu, stāvot uz kāpnēm vai atrodoties kokā. Nelietojet izstrādājumu, ja neatrodoties uz stingras pamatnes.
- Lai strādātu, uzkāpjot kokā, jāpārīzina īpašas zāgēšanas un darba metodes, kas jāievēro, lai mazinātu traumu risku. Nekādā gadījumā neveiciet darbus, uzkāpjot kokā, ja nav iziesta konkrētā šādiem darbiem nepieciešamā profesionālā

- apmācībā, tostarp drošības un kāpšanas aprīkojumu (piemēram, drošības jostu, virvju, siksnu, dzelkšņu, āķu, karabīnu u.c.) lietošanas apmācībā.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet nokert nozāģētās koka daļas. Nekad neveiciet zāģēšanu kokā, ja stiprinājumam ir izmantota tikai viena virve. Vienmēr izmantojiet divas stiprinājuma virves.



- Rīkojieties neuzmanīgi, palielinās atsītiena risks. Atsītiens var notikti, ja vadsliedes atsītiena zona nejauši pieskaras zaram, kokam vai citam priekšmetam.



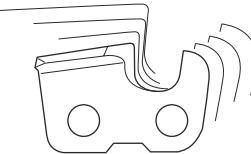
- Neturiet izstrādājumu ar vienu roku. Šo izstrādājumu nevar droši vadīt, turot tikai ar vienu roku.
- Nelietojiet šo izstrādājumu augstāk par plecu līmeni un nemēģiniet zāģēt ar vadsliedes galu.



- Nelietojiet izstrādājumu situācijās, kur nevarat saņemt palīdzību, ja notiek negadījums.
- Pirms izstrādājuma pārvietošanas izslēdziet to un aktivizējiet kēdes bremzi. Turiet izstrādājumu tā, lai vadsliede un zāga kēde būtu vērsta uz aizmuguri. Pirms transportēšanas vai pārvietošanas uzlieciet uz vadsliedes transportēšanas aizsargu.
- Kad izstrādājums jānoliek uz zemes, aktivizējiet kēdes bremzi un paturiet izstrādājumu savā redzes lokā. Ja izstrādājums ilgāku laiku netiek lietots, izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pastāv risks, ka piedziņas sistēmā var iesprūst koka skaidas. Tādā gadījumā zāga kēde var iestrēgt.

Pirms izstrādājuma tīrīšanas vienmēr izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.

- Pārliecinieties, ka varat droši pārvietoties. Izvērtējiet apstāklus un apkārtnes reljefu, meklējot iespējamos šķēršļus, piemēram, saknes, akmeņus, zarus, grāvus u.c. Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumā.
- Vibrāciju līmenis pieaug, ja zāģējat ar nepareizu vai nepareizi uzasīnatu griešanas aprīkojumu. Cietu koku, piemēram, lapu koku, zāģēšana rada vairāk vibrāciju nekā mīkstu koku, piemēram, skujkoku, zāģēšana.



- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomas, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokla izmaiņas. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, plauktās vai plaukstu locītavās aukstā laikā.
- Izvairieties no situācijām, kurās jūsu prasmes ir nepieciekamas.
- Nav iespējams aprakstīt pilnīgi visas situācijas, ar kurām varat saskarties, izmantojot šo izstrādājumu. Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.



### Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.



- Vairākums ar kēdes zāgi (motorzāgi) saistīto negadījumu notiek, ja zāga kēde saskaras ar lietotāju. Darba laikā ir jāizmanto individuālais aizsargaprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums negarantē pilnīgu aizsardzību pret traumām, taču tas samazina traumas smagumu, ja notiek negadījums. Lai iegūtu ieteikumus par izmantojamo aprikojumu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.
- Apģērbam jābūt pieguļošam, taču tas nedrīkst ierobežot kustības. Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksni var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.
- Lai samazinātu izsviestu priekšmetu radītu traumu risku, lietojiet apstiprinātās aizsargbrilles vai sejas vizieri. Motorzāgis var ar lielu spēku izsviest, piemēram, zāgu skaidas, mazus koka gabaliņus u.c. priekšmetus. Tas var izraisīt smagas traumas, it īpaši acu traumas.
- Lietojiet cimdus, kas aizsargā no zāga kēdes.
- Lietojiet darba bikses, kas aizsargā no zāga kēdes.
- Lietojiet darba apavus, kas aizsargā no zāga kēdes — ar tērauda purngaliem un neslidošām zolēm.
- Vienmēr jābūt pieejamam pirmās palīdzības komplektam.
- Dzirksteļu risks. Lai nepielautu meža ugunsgrēkus, turiet tuvumā ugundzēšamo aparātu un lāpstu.

## Izstrādājuma drošības ierīces

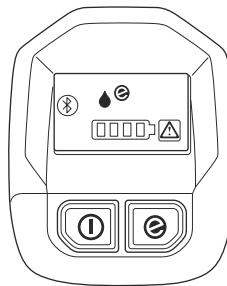


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 99.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

## Lietotāja saskarnes funkcijas (542i XP®)

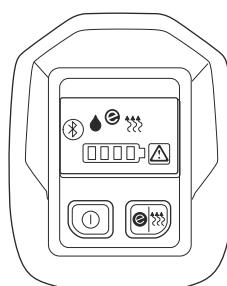
Lietotāja saskarnē ir ieslēgšanas/apturēšanas poga, SavE poga, akumulatora indikators, eļļas līmena indikators un brīdinājuma indikators. Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta kēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, līdz temperatūra samazinās. Ja brīdinājuma indikators deg nepārtraukti, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



Papildinformāciju par lietotāja saskarni skatiet šeit: *Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect lpp. 88.*

## Lietotāja saskarnes funkcijas (542i XP®G)

Lietotāja saskarnē ir ieslēgšanas/apturēšanas poga, SavE poga, akumulatora indikators, eļļas līmena indikators, rokturu siltuma indikators un brīdinājuma indikators. Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta kēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, līdz temperatūra samazinās. Ja brīdinājuma indikators deg nepārtraukti, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



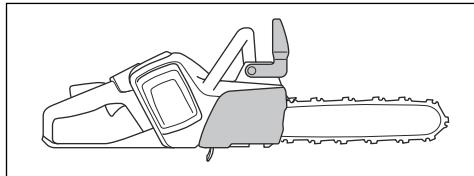
Papildinformāciju par lietotāja saskarni skatiet šeit: *Husqvarna Connect lpp. 88.*

## Automātiskās apturēšanas funkcija

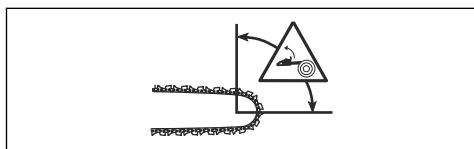
Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas izslēdz izstrādājumu, ja tas netiek lietots 3 minūtes.

### Ķedes bremze un priekšējais roku aizsargs

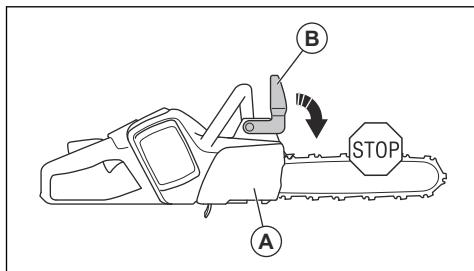
Izstrādājumam ir ķedes bremze, kas aptur zāga kēdi atsitienu gadījumā. Ķedes bremze samazina nelaimes gadījumu risku, bet tos var novērst tikai lietotājs.



**BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitienu risks. Lietojot izstrādājumu, esiet uzmanīgs un centieties, lai virzītās ledes atsitienu zona nepieskartos priekšmetiem.



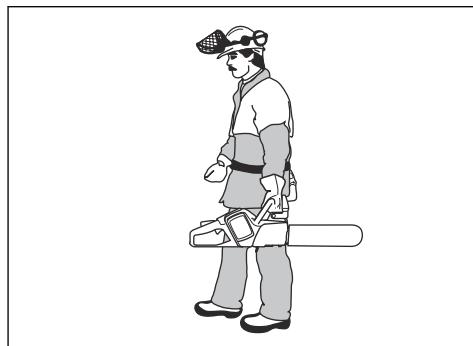
Ķedes bremzi (A) aktivizē vai nu manuāli ar kreiso roku vai automātiski ar inerces mehānismu. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu (B) uz priekšu, lai manuāli aktivizētu ķedes bremzi. Šī kustība iedarbina atsperes mehānismu, kas aptur piedziņas zobratu.



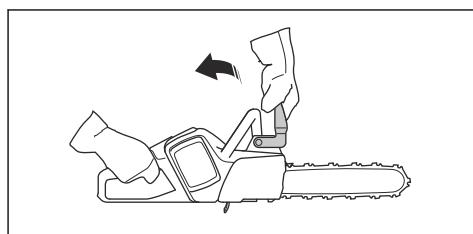
Ķedes bremzes aktivizēšana ir atkarīga no atsitienu spēka un izstrādājuma novietojuma. Ja spēcīgs atsitiens rodas brīdi, kad atsitienu zona atrodas vistālāk prom no jums, ķedes bremzi aktivizē inerces mehānisms. Ja atsitiens ir neliels vai ja atsitienu zona atrodas tuvāk jums, ķedes bremze jāaktivizē manuāli ar kreiso roku.



Izmantojiet ķedes bremzi kā stāvbremzi, kad iedarbināt izstrādājumu vai pārvietojaties nelielā attālumā. Tas samazina risku, ka jūs vai tuvumā esošas personas saskarsies ar ķedes zāgi.

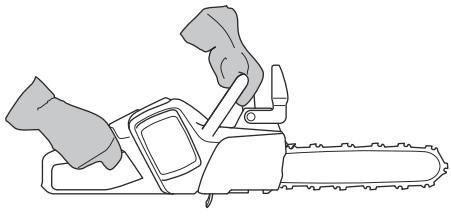


Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu ķedes bremzi.

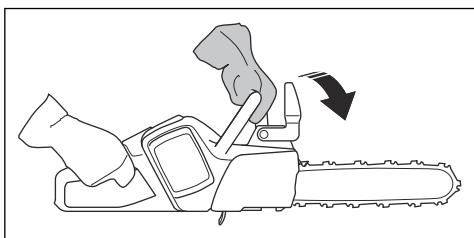


Atsitiens var būt negaidīts un ļoti spēcīgs. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un ne vienmēr aktivizē ķedes bremzi. Ja,

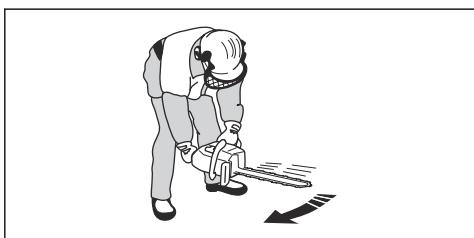
lietojot izstrādājumu, jūt atsietienu, stingri turiet rokturus un neatlaidiet izstrādājumu.



Priekšējais roku aizsargs arī samazina risku saskarties ar zāga kēdi, ja tomēr izlaižat no rokām priekšējo rokturi.

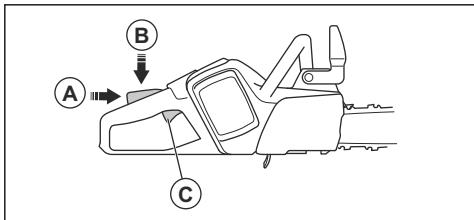


Koku gāšanas pozicijā kēdes bremzi nevar aktivizēt manuāli. Šajā pozicijā kēdes bremzi var aktivizēt tikai ar inerces mehānismu.



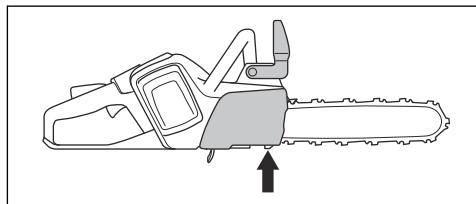
### Spēka sprūda bloķētājs

Spēka sprūda bloķētājs novērš nejausu spēka sprūda darbību. Ja stumsit spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un pēc tam piespiedisit spēka sprūdu pie roktura (B), spēka sprūds (C) tiks atbrīvots. Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākotnējās pozicijās.



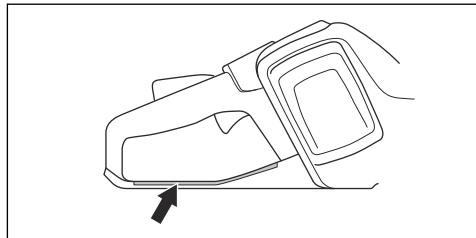
### Ķedes uztvērējs

Ķedes uztvērējs uztver zāga kēdi, ja tā sapīst vai kļūst valīga. Ja kēde ir pareizi nospriegota, risks samazinās. Risks samazinās arī tad, ja ir pareizi veikta virzītājsliedes un zāga kēdes apkope. Norādījumus skatiet sadaļā *Montāža lpp. 86* un *Apkope lpp. 98*.



### Labās rokas aizsargs

Labās rokas aizsargs pasargā plaukstu, ja zāga kēde sapīst vai kļūst valīga. Izstrādājuma lietošanas laikā tas ari pasargā no zariem.



### Akumulatora drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojiet tikai tos BLi akumulatorus, kas ieteikti jūsu izstrādājumam. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 110*. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 110*. Lai nepielautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesanavienojiet akumulatora spailes ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai kīmiskos apdegumus.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiezt.
- Nepieļaujiet elektrolītu nonākšanu saskarē ar ādu. Elektroīlīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektroīlīts iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtēs. Ja elektroīlīts ir nonācis saskarē ar ādu ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude lpp. 101.*
- Nelietojet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bēriem.

## Akumulatora lādētāja drošības norādes



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai iissavienojuma risks.
- Izmantojet pārbaudītu zemētu elektroīlīku kontaktligzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC lādētājus izmantojet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroīlīku kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudna. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiku iespiests durvis, nozogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.

- Akumulatora lādētāju izmantojet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav puteķu.
- Neievietojet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spalies nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja iissavienojumu.
- Izmantojet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Šepcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcīem. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojet tikai oriģinālās detaļas.

## Griešanas aprīkojuma drošības instrukcijas



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

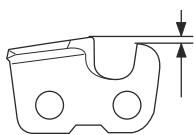
- Lietojiet tikai apstiprinātos virzītājslēdes/zāga kēdes komplektus un asināšanas aprīkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 109.*
- Lietojot zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga kēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojet ieteikto

šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga kēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.

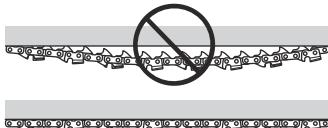


piedziņas zobraza nodilumu. Sk. Zāga kēdes spriegojuma regulēšana lpp. 103.

- Ievērojiet pareizu griešanas dzījuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dzīlummēra iestatījumu. Pārāk liels dzīlummēra iestatījums paaugstina atsītiena risku.



- Pārbaudiet, vai zāga kēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga kēde nav stingri piespiesta virzītājsliedē, tā var kļūt valīga. Nepareizs zāga kēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļots. Ja zāga kēde netiek pareizi eljota, paaugstinās virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga piedziņas zobraza nodiluma risks.



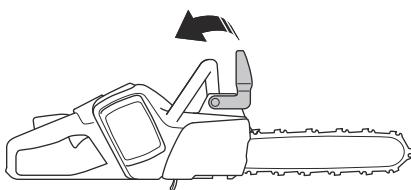
## Montāža

### Vadsliedes un zāga kēdes uzstādīšana

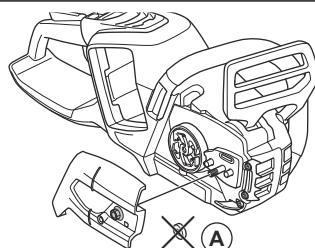


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr nonemiet akumulatoru.

1. Izslēdziet kēdes bremzi.

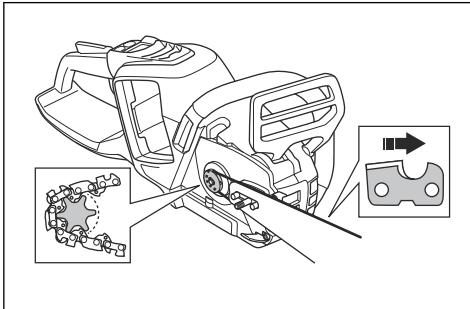


2. Atskrūvējiet valīgāk sliedes uzgriezni un nonemiet piedziņas zobraza pārsegū un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbūdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga kēdi virs piedziņas zobraza un ievietojet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.

- Pārliecinieties, ka griežņu malas vadsliedes augšpusē ir vērstas uz priekšu.



- Uzstādīt piedziņas zobraza pārsegū un iebīdīt kēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.
- Pārbaudiet, vai zāga kēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobrazu.
- Pārbaudiet arī, vai zāga kēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā.
- Ar pirkstiem pievelciet uzgriežņus.
- Pievelciet zāga kēdi. Skatiet šeit: *Zāga kēdes spriegojuma regulēšana lpp. 103* lai atrastu norādījumus.

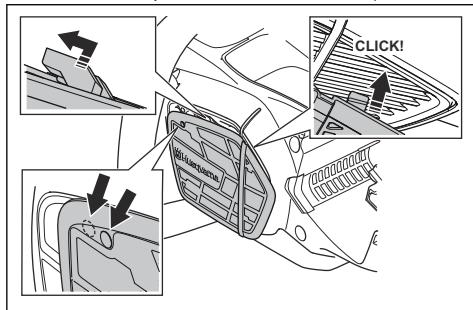
## Kīla amortizatora montāža

Lai uzstādītu kīla amortizatoru, sazinieties ar izplatītāju.

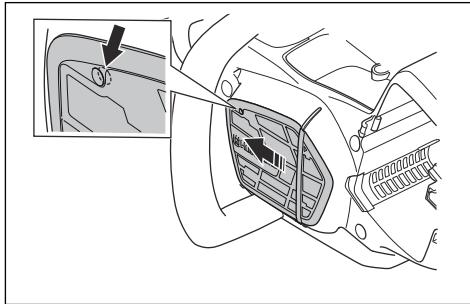
## Gaisa ieplūdes pārsega uzstādīšana

Ja zāgējat materiālus, kas rada gaisā daudz putekļu un sīku dalīju, ieteicams izmantot gaisa ieplūdes pārsegu.

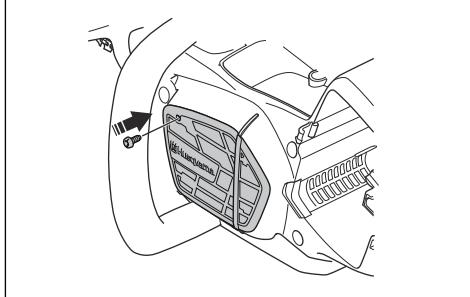
- Turiet gaisa ieplūdes pārsegū pret ventilatora korpusu. Pārliecinieties, vai atvere gaisa ieplūdes pārsegā atrodas ventilatora korpusa atveres labajā pusē.
- Uzmanīgi spiediet gaisa ieplūdes pārsegū pret ventilatora korpusu, līdz ir dzirdams klikšķis.



- Pabīdīt gaisa ieplūdes pārsegu pa kreisi, līdz atveres ir salāotas.



- Ievietojiet skrūvi.



# Lietošana

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātās funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam.

- Paplašinātā izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi un pařīdzību ar to.

### Bezvadu tehnoloģija Bluetooth®

Izstrādājumus ar iebūvētu Bluetooth® tehnoloģiju var pievienot mobilajām ierīcēm un iespējot papildu funkcijas no Husqvarna Connect.

Bezvadu tehnoloģijas *Bluetooth®* simbols parādās pēc jūsu mobilās ierīces pievienošanas izstrādājumam.



## Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

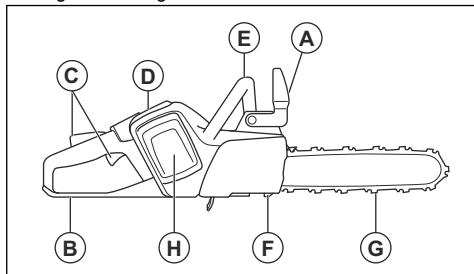
1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Connect savā mobilajā ierīcē.
2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai pievienotu un reģistrētu izstrādājumu.

**Piezīme:** Lietotne Husqvarna Connect nav pieejama lejupielādei visos reģionos. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

## Darbības pārbaude pirms produkta lietošanas

1. Pārbaudiet kēdes bremzi (A), lai pārliecinātos, vai tā pareizi darbojas un nav bojāta.
2. Pārbaudiet aizmugurējo labās rokas aizsargu (B), lai pārliecinātos, vai tas nav bojāts.
3. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju (C), lai pārliecinātos, vai tie darbojas pareizi un nav bojāti.
4. Pārbaudiet tastatūru (D), lai pārliecinātos, vai tā darbojas pareizi.
5. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas (E).

6. Pārbaudiet, vai visas daļas ir pareizi pievienotas, nav bojātas vai netrūkst.
7. Pārbaudiet, vai ir pareizi piestiprināts kēdes uztvērējs (F).
8. Pārbaudiet kēdes spriegojumu (G).
9. Uzlādējiet akumulatoru (H) un pārliecinieties, vai tas ir pareizi pievienots izstrādājumam.
10. Pārliecinieties, vai, atlaižot spēka sprūdu, kēdes zāgis tiek izslēgts.



## Piemērotas kēdes eļļas lietošana

**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojet izstrādāto eļļu, tā var radīt traumas un kaitēt apkārtējai videi. Izstrādātā eļļa bojā eļļas sūknī, virzītājsliedē un zāga kēdi.

**BRĪDINĀJUMS:** Ja griešanas aprikojums netiek pietiekami eļļots, zāga kēde var salūzt. Pastāv risks operatoram gūt smagas vai nāvējošas traumas.

**BRĪDINĀJUMS:** Lai šī funkcija darbotas pareizi, izmantojet piemērotu kēdes eļļu. Izvēloties kēdes eļļu, konsultējieties ar izplatītāju.

- Izmantojet Husqvarna kēdes eļļu, lai nodrošinātu maksimāli ilgu zāga kēdes darbmūžu un nepieļautu negatīvu ietekmi uz vidi. Ja Husqvarna kēdes eļļa nav pieejama, ieteicams izmantot standarta kēdes eļļu.
- Izmantojet zāga kēdei piemērotu kēdes eļļu.
- Izmantojet kēdes eļļu ar gaisa temperatūrai atbilstošu viskozitāti.

**IEVĒROJIET:** Temperatūrā, kas zemāka par 0 °C/32 °F, dažas kēdes eļļas kļūst pārāk biezas, tādējādi var sabojāt eļļas sūkņa komponentus.

- Izmantojiet ieteicamo griešanas aprīkojumu. Sk. *Piederumi lpp. 110.*
- Noņemiet kēdes eļļas tvertnes vāciņu.
- Piepildiet kēdes eļļas tvertni ar kēdes eļļu.
- Rūpīgi uzlieciet atpakaļ vāciņu.



**Piezīme:** Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma kēdes eļļas tvertne, sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 75.*

## Akumulatora lādētāja pievienošana

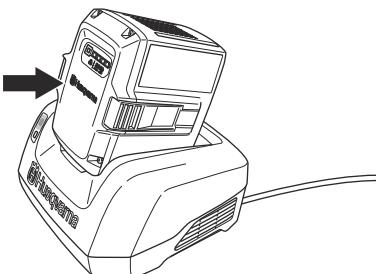
- Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencai, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
- Ievietojet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdzā. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

**Piezīme:** Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzēs akumulatoru.

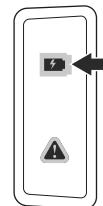
## Akumulatora pievienošana pie lādētāja

**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

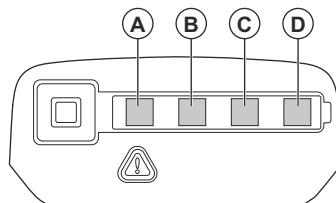
- Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.
- Ievietojet akumulatoru lādētājā.



- Pārliecinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



- Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



- Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
- Iznemiet akumulatoru no lādētāja.

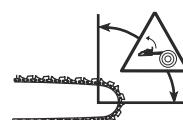
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Informācija par atsitienu



**BRĪDINĀJUMS:** Atsitiens var radīt nopietnas traumas vai letālu iznākumu operatoram vai citām personām. Lai mazinātu risku, ir jāzina, kas izraisa atsitienu un kā to novērst.

Atsitiens rodas tad, ja virzītājsliedes atsitienu riska zona saskaras ar priekšmetu. Atsitiens var rasties pēkšņi un ar lielu spēku, kas grūž kēdes zāģi operatora virzienā.

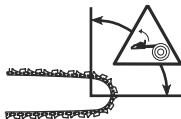


Atsitiens vienmēr notiek virzītājsliedes griešanas plaknē. Parasti kēdes zāģis tiek grūsts operatora virzienā, bet

tas var pārvietoties arī citā virzienā. Kustības virzenu nosaka kēdes zāga lietošanas veids atsitienu brīdī.



Atsitiens notiek tikai tad, ja virzītājsliedēs atsitienu zona pieskaras priekšmetam. Nepielaujet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



Atsitienu spēku samazina mazāks sledes iemavas rādiuss.

Lai samazinātu atsitienu ietekmi, lietojiet zema atsitienu zāga kēdi. Nepielaujet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



**BRĪDINĀJUMS:** Neviena zāga kēde atsitienu nenovērš pilnībā. Vienmēr ievērojiet norādījumus.

## Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu

- Vai atsitienu brīdī roka vienmēr aktivizē kēdes bremzi?**  
Nē. Lai paverītu priekšējo roku aizsargu uz priekšu, jāpieliek zināms spēks. Ja netiek piemērots nepieciešams spēks, kēdes bremze netiek aktivizēta. Jums darba laikā ir arī stingri jāturi izstrādājuma rokturi abās rokās. Ja rodas atsitiens, kēdes bremze var nepagūt apturēt zāga kēdi pirms tā saskaras ar operatoru. Ir arī dažas pozīcijas, kurās roka nevar pieskarties priekšējam roku aizsargam, lai aktivizētu kēdes bremzi.
- Vai atsitienu brīdī inerces mehānisms vienmēr aktivizē kēdes bremzi?**

Nē. Pirmkārt, kēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Norādījumus par to, kā veikt kēdes bremzes pārbaudi, skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 99*. Pārbaudi ieteicams veikt pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes.

Otrkārt, atsitienu ir jābūt spēcīgam, lai aktivizētu kēdes bremzi. Ja kēdes bremzei ir pārāk jutīga, tā var tikt aktivizēta nevienmērīgas darbības laikā.

- Vai kēdes bremze mani vienmēr pasargā no traumām atsitienu gadījumā?**

Nē. Lai nodrošinātu aizsardzību, kēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Turklāt atsitienu brīdī kēdes bremzei ir jāaktivizē, lai tā apturētu zāga kēdi. Pastāv iespēja, ka kēdes bremzei nepieciešams laiks apturēt zāga kēdi, pirms tā saskaras ar jums, ja atrodaties virzītājsliedēs tuvumā.

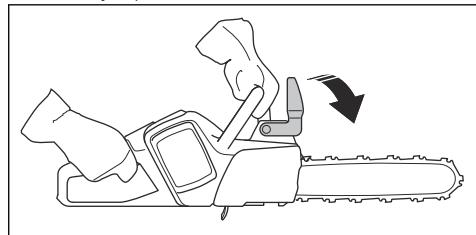


**BRĪDINĀJUMS:** Atsitienu varat novērst tikai jūs pats un pareiza darba tehnika.

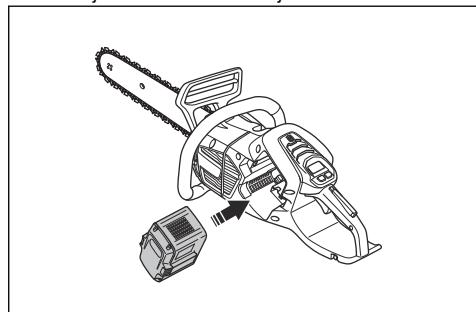
## Izstrādājuma ieslēgšana

- Pārbaudiet piedziņas mēlīti un piedziņas mēlītes bloķētāju.** Skatiet šeit: *Spēka sprūda bloķētāja pārbaude lpp. 100*.

- Aktivizējiet kēdes bremzi.**

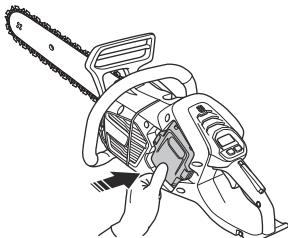


- Levietojiet akumulatoru turētājā.**



**IEVĒROJIET:** Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi ievietots akumulatora turētājā. Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi novietots.

4. Piespiediet akumulatora apakšējo daļu, līdz atskan klikšķis.



5. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.



6. Lai deaktivizētu kēdes bremzi, būdiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri.

## SavE funkcijas izmantošana

SavE funkcija samazina kēdes ātrumu un izstrādājuma jaudu.

1. Ātri nospiediet pogu SavE. Iedegsies zaļās krāsas gaismas diode.
2. Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļas krāsas gaismas diode nodziest.



## Rokturu apsildes ieslēgšana un izslēgšana (542i XP®G)

Izstrādājumam ir apsildāmi rokturi.

- Vienu sekundi turiet nospiestu SavE pogu, lai ieslēgtu sildīšanu rokturos. Iedegsies rokturu siltuma indikators.



- Ātri nospiediet SavE pogu, lai izslēgtu rokturu apsildi. Rokturu siltuma indikators nodzīs.

## Eļļas līmena indikators

Eļļas līmena indikators parāda, kad ir pienācis laiks uzpildīt kēdes eļļu.

1. Kad iedegas eļļas līmena indikators, iepildiet kēdes eļļu. Skatiet šeit: *Piemērotas kēdes eļļas lietošana lpp. 88.*
2. Iedarbiniet zāgi un uzgaidiet 1–2 minūtes. Eļļas līmena indikators nodzīs.

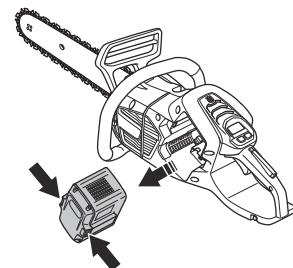


## Izstrādājuma izslēgšana

1. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz izslēdzas zaļais LED indikators.



2. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogas un izņemiet akumulatoru no akumulatora turētāja, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu.

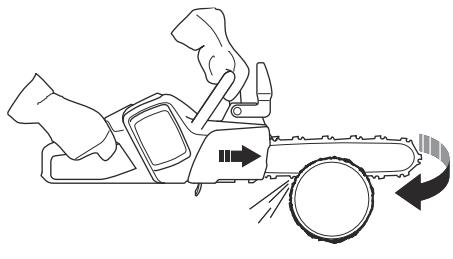


## Zāģēšana, velkot un bīdot

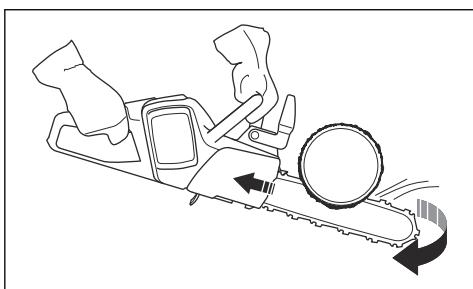
Koku zāģēšanu var veikt 2 dažādos veidos.

- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedes apakšdaļu. Zāģējot zāga kēde virzās

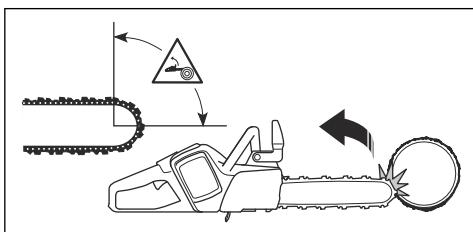
cauri kokam. Šajā pozīcijā varat labāk kontroliet izstrādājumu un atsītienas zonas pozīciju.



- Lai zāģētu pa stumšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedes augšdaļu. Zāga kēde bīda izstrādājumu operatora virzienā.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga kēde iespūst stumbrā, kēdes zāgis var tikt bīdīts jūsu virzienā. Turiet kēdes zāgi stingri un pārbaudiet, vai virzītājsliedes atsītienas riska zona nesaskaras ar koku un nerada atsītienu.



### Griešanas metodes izmantošana

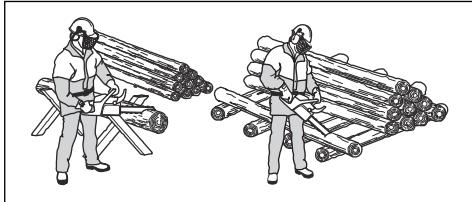


**BRĪDINĀJUMS:** Griešanas laikā izmantojet pilnu jaudu, bet pēc katra grieziena samaziniet ātrumu līdz brīvgaitas apgriezienu skaitam.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet, ka dzinējs pārāk ilgi darbojas bez slodzes. Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.

- Uzlieciet balķi uz zāģēšanas statīva.



**BRĪDINĀJUMS:** Nezāgējet kaudzē sakrautus balķus. Tas palielina atsītienas risku un var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas.

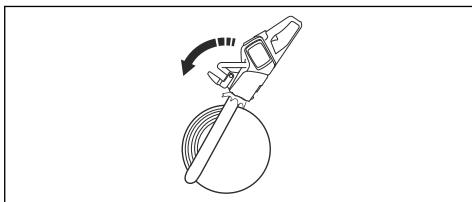
- Nozāgētos gabalus pārvietojiet prom no darba veikšanas vietas.



**BRĪDINĀJUMS:** Nozāgētie gabali darba veikšanas vietā palielina atsītienas un līdzsvara zaudēšanas risku.

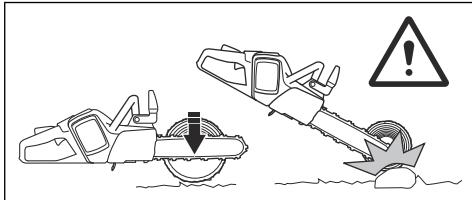
### Balsta zoba izmantošana

- Iestumiet balsta zobu koka stumbrā..
- Padodiet pilnu jaudu un grieziet izstrādājumu rīnķi. Turiet balsta zobi pret stumbru. Šī procedūra lauj vieglāk lietot nepieciešamo spēku, lai izzāģētu cauri stumbram.



### Uz zemes nolikta balķa zāģēšana

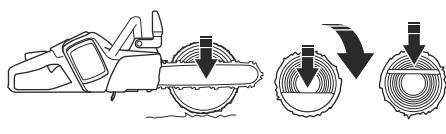
- Pārzāgējet balķi pa zāģēšanas līniju. Saglabājiet pilnu jaudu, bet esiet gatavs pēkšņiem negadījumiem.





**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiet, lai zāģa kēde nepieskartos zemei bīrdi, kad pabeidzat zāģējumu.

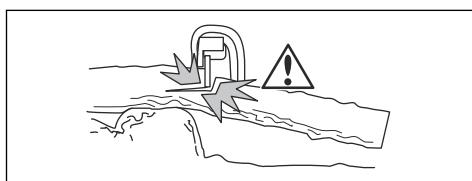
1. Izzāģējiet līdz apmēram  $\frac{1}{3}$  no balķa un pārtrauciet zāģēšanu. Pagrieziet balķi un zāģējiet no pretējās puses.



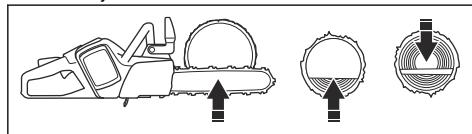
#### Balķa zāģēšana, ja viens tā gals ir atbalstīts



**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiet, lai zāģēšanas laikā balķis nesalūstu. Ievērojet tālāk sniegtos norādījumus.



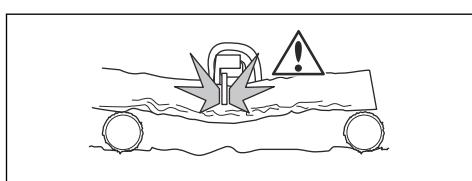
1. Izzāģējiet balķi pa stumšanas līniju līdz aptuveni  $\frac{1}{3}$ .
2. Zāģējiet balķi pa zāģēšanas līniju, līdz abi zāģējumi savienojas.



#### Balķa zāģēšana, ja abi tā gali ir atbalstīti

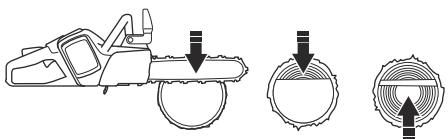


**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiet, lai griešanas laikā zāģa kēde neiestrēgtu balķi. Ievērojet tālāk sniegtos norādījumus.



1. Izzāģējiet balķi pa zāģēšanas līniju līdz aptuveni  $\frac{1}{3}$ .

2. Zāģējiet attikušo balķa daļu pa stumšanas līniju, lai pabeigtu griezumu.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga kēde iestrēgst balķi, apturiet dzinēju. Izmantojet svīru, lai atvērtu zāģējumu, un nonemiet izstrādājumu. Nemēģiniet izvilkт izstrādājumu ar rokām. Ja izstrādājums pēkšņi atbrīvosies, var rasties traumas.

#### Atzarošanas metodes izmantošana

**Piezīme:** Lai apstrādātu biezus zarus, izmantojet griešanas metodi. Sk. *Griešanas metodes izmantošana* lpp. 92.

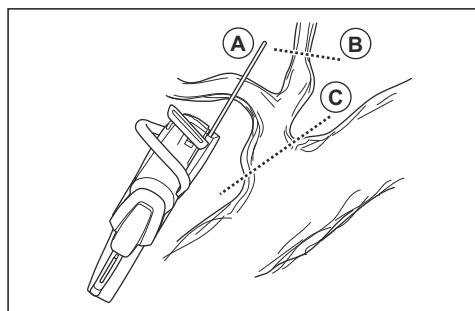


**BRĪDINĀJUMS:** Atzarošanas metode ir saistīta ar augstu negadījumu risku. Norādījumus par izvairīšanos no atsītienā skatiet *Informācija par atsītienu* lpp. 89.



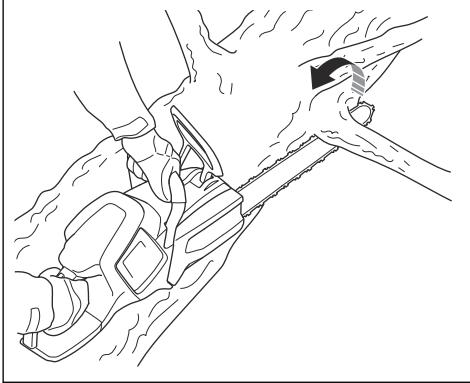
**BRĪDINĀJUMS:** Zāģējiet zarus pa vienam. Ievērojet piesardzību, zāģējot mazus zarus, un nezāģējiet krūmus vai daudz mazu zaru vienlaikus. Mazi zari var ieķerties zāga kēdē un traucēt izstrādājuma drošu lietošanu.

**Piezīme:** Ja nepieciešams, zāģējiet zarus pa daļām. Vispirms nozāģējiet mazākos zarus (A) un (B), bet pēc tam zāģējiet resnāko zara vietu stumbra (C) tuvumā.

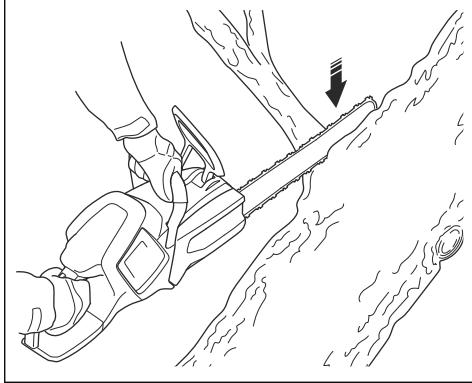


1. Noņemiet zarus balķa labajā pusē.
  - a) Turiet vadotni balķa labajā pusē un atbalstiet izstrādājuma korpusu pret balķi.

- b) Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.



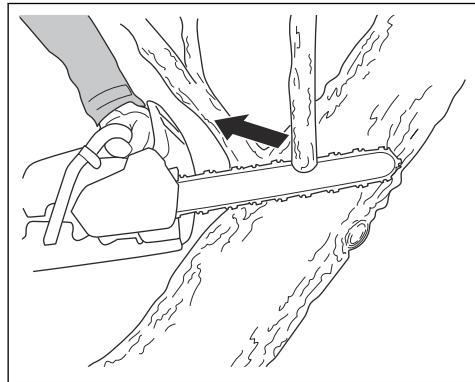
- a) Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu kēdes zāga operatoru.

2. Nonemiet zarus baļķa augšpusē.

- a) Turiet izstrādājumu uz baļķa un virziet vadotni pāri baļķim.  
b) Zāģējiet pa stumšanas līniju.



3. Nonemiet zarus baļķa kreisajā pusē.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu kēdes zāga operatoru.

Norādījumus par nospriegotu zaru griešanu skatiet *Nospriegotu koku un zaru griešana* lpp. 97.

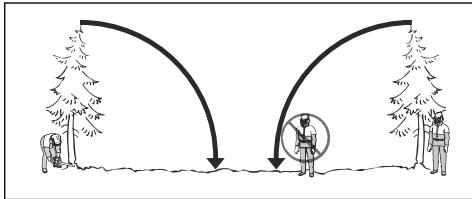
### Koku gāšanas metodes izmantošana



**BRĪDINĀJUMS:** Lai gāztu kokus, nepieciešama iepriekšēja pieredze. Ja iespējams, iegūstiet zāga kēdes lietošanas apmācību. Lai uzlabotu zināšanas, konsultējieties ar pieredzējušu operatoru.

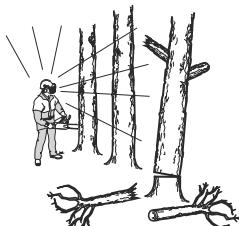
### Droša attāluma ievērošana

1. Nodrošiniet, lai citas personas atrastos drošā — vismaz 2 1/2 koka garumu — attālumā.



2. Pārliecinieties, vai pirms koka gāšanas vai tās laikā neviens neatrodas riska zonā.

varētu saklausīt skaņas un brīdinājuma signālus.



### Koka gāšanas virziena aprēķināšana

1. Pārbaudiet, kādā virzienā kokam ir jāgāžas. Mērķis ir nogāzt koku tā, lai tas gulētu pozīcijā, kurā jums ir ērti veikt atzarošanu un sazāgēšanu. Svarīgi ir arī, lai jūs stabili stāvētu uz kājām un varētu droši pārvietoties.



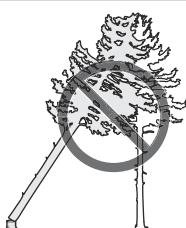
**BRĪDINĀJUMS:** Ja koka krišana dabiskā virzienā ir bīstama vai neiespējama, nodrošiniet tā krišanu citā virzienā.

2. Izpētiet koka dabisko krišanas virzienu. Piemēram, koka slīpumu un izliekumus, vēja virzienu, zaru atrašanās vietas un sniega svaru.  
 3. Izpētiet, vai koka apkārnē ir šķēršļi, piemēram, citi koki, elektrolinijas, ceļi un/vai ēkas.  
 4. Pārbaudiet, vai stumbrā nav bojājumu vai puves.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja stumbrā ir puve, pastāv risks, ka koks nokrīt, pirms ir pabeigta zāgēšana.

5. Pārliecinieties, vai kokam nav bojātu vai nokaltušu zaru, kas zāgēšanas laikā var nolūzt un uzkrust jums vīrsū.  
 6. Nepielaujiet, ka koks uzkrīt citam kokam. Novākt iesprūdušu koku ir bīstami — pastāv augsts negadījumu risks. Sk. *Iespriņuša koka atbrīvošana lpp. 97.*



**BRĪDINĀJUMS:** Veicot kritiskus koka gāšanas darbus, pēc zāgējuma pabeigšanas nekavējoties noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ir svarīgi, lai jūs

### Stumbra attīrišana un atkāpšanās ceļa sagatavošana

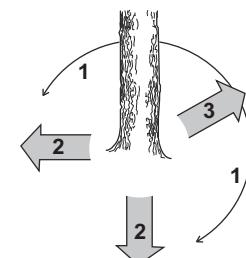
Nozāgējiet visus zarus plecu augstumā un zemāk.

1. Zāgējiet pa zāgēšanas līniju no augšas uz leju. Gādājiet, lai koks atrastos starp jums un izstrādājumu.



2. Noņemiet krūmājus, kas atrodas darba zonā ap koku. Noņemiet visu nozāgēto materiālu no darba zonas.  
 3. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu, piemēram, akmeni, zaru un bedru. Koka krišanas bīdi jums jābūt brīvam atkāpšanās ceļam. Jūsu atkāpšanās ceļam ir jābūt apmēram 135 grādu leņķi no koka gāšanās virzienā.

1. Bīstamā zona
2. Atkāpšanās ceļš
3. Koka gāšanas virzienš



### Koka nogāšana

Husqvarna iesaka nogāzt koku, veicot virziena griezumus un pēc tam izmantojot drošo stūra metodi. Drošā stūra metode gādā par pareizu iezāgējuma līniju un palīdz kontrollēt iezāgējuma virzienu.



**BRĪDINĀJUMS:** Negāziet kokus, kuru diametrs vairāk nekā divas reizes pārsniedz vadotnes garumu. Lai veiktu šīs darbības, nepieciešama īpaša apmācība.

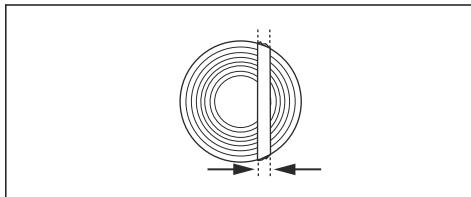
## Iezāgējuma līnija

Koku gāšanas laikā ir būtiski izveidot pareizu izzāgējuma līniju. Ja izzāgējuma līnija būs pareiza, jūs kontrolēsiet izzāgējuma virzienu un gādāsiet par drošu gāšanas procedūru.

Iezāgējuma līnijas biezumam ir jābūt vienmērīgam un ne mazākam par 10% no koka diametra.

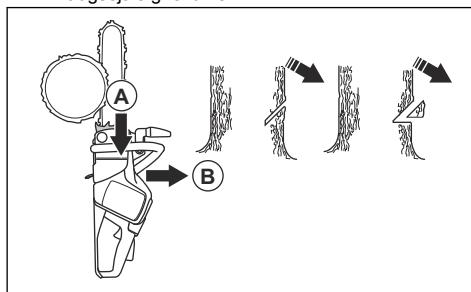


**BRĪDINĀJUMS:** Ja izzāgējuma līnija būs nepareiza vai pārāk plāna, jūs nevarēsiet kontroliet izzāgējuma virzienu.

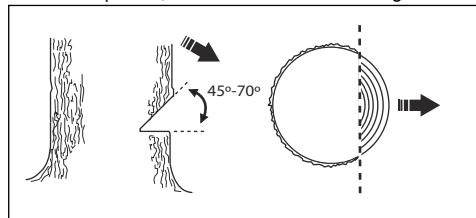


## Virziena griezumu veikšana

1. Veiciet virziena griezumus. Iezāgējet virziena griezumus dzīlumā, kas atbilst 1/4 no koka diametra. Starp augšējo un apakšējo griezumu jābūt  $45^{\circ}$  leņķim.
  - a) Vispirms veiciet augšējo griezumu. Savietojiet izstrādājuma gāšanas virziena atzīmi (A) ar koka gāšanas virzenu (B). Stāviet aiz izstrādājuma tā, lai koks atrastos labajā pusē. Zāgējet, veicot velkošu zāgēšanu.
  - b) Veiciet apakšējo griezumu. Raugiet, lai apakšējais griezums beigtos turpat, kur beidzas augšējais griezums.

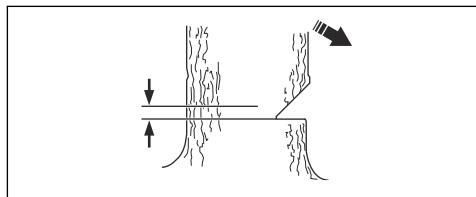


2. Raugiet, lai virziena griezuma līnija būtu pilnīgi taisna horizontālā virzienā un atrastos taisnā leņķī ( $90^{\circ}$ ) pret koka gāšanas virzienu. Virziena griezuma līnija iet caur punktu, kurā saskaras abi virziena griezumi.

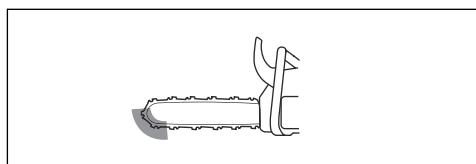


## Drošās stūra metodes izmantošana

Iezāgējums jāveic nedaudz virs virziena griezuma.

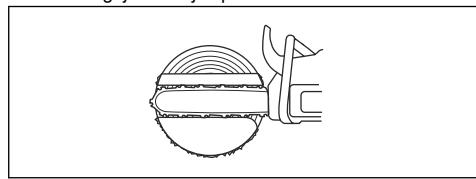


**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojet piesardzību, griežot ar vadotnes uzmavu. Sāciet griezt ar vadotnes uzmavas apakšējo daļu, veicot urbuma zāgējumu balķi.



1. Ja lietojamais griešanas garums ir garāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a-d).

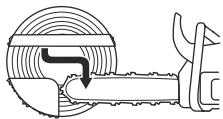
- a) Veiciet taisnu urbuma zāgējumu balķi visā izzāgējuma līnijas platumā.



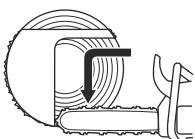
- b) Zāgējet pa zāgēšanas līniju, līdz atlikusi apmēram  $\frac{1}{3}$  no balķa.

- c) Velciet vadotni 5–10 cm/2–4 collu garumā virzienā uz aizmuguri.

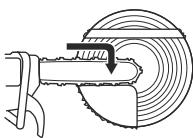
- d) Grieziet atlikušajā balķa daļā, lai pabeigtu drošo stūri, kura platums ir 5–10 cm/2–4 collas.



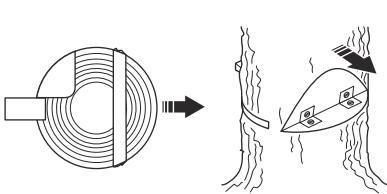
2. Ja lietojamais griešanas garums ir īsāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).
- Veiciet urbuma zāģējumu tieši balķī. Urbuma zāģējumam ir jābūt lielākam par 3/5 no koka diametra.
  - Zāģējiet pa zāģēšanas līniju cauri atlikušajai balķa daļai.



- Zāģējiet tieši balķī no koka otras puses, lai pabeigtu iezāģējuma līniju.
- Zāģējiet pa stumšanas līniju, līdz atlikusi ¼ no balķa — tādējādi pabeigsit drošo stūri.



3. Ievietojiet ķili zāģējumā tieši no aizmugurē.



4. Nogrieziet stūri, lai koks kristu.

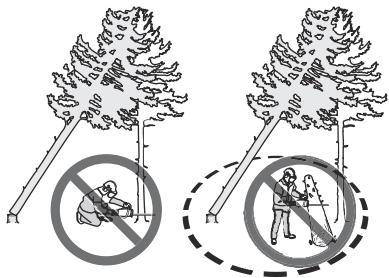
**Piezīme:** Ja koks nekrīt, sītiet pa ķili, līdz koks sāk krist.

5. Kad koks sāk krist, izmantojet atkāpšanās ceļu, lai atvīrītos no koka. Pārvietojieties ne mazāk kā 5 m/15 pēdu attālumā no koka.

## Iesprūduša koka atbrīvošana

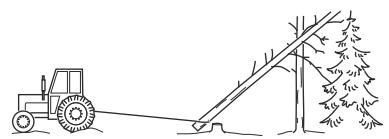


**BRĪDINĀJUMS:** Iesprūduša koka noņemšana ir ļoti bīstama un saistīta ar augstu negadījumu risku. Netuvoojieties riska zonai un nemēģiniet nogāzt iesprūdušu koku.

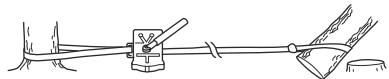


Drošākā metode ir izmantot kādu no šim vinčām:

- uz traktora montēta vinča;

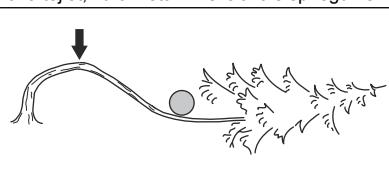


- pārnēsājama vinča.



## Nospriegotu koku un zaru griešana

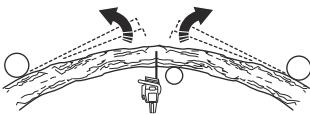
- Novērtējiet, kura koka vai zara puse ir nospriegota.
- Novērtējiet, kurā vietā ir vislielākais spriegums.



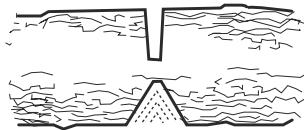
- Izpētiet, kāds ir drošākais veids spriegojuma samazināšanai.

**Piezīme:** Dažās situācijās drošākais panēmiens ir vinčas (nevis izstrādājuma) izmantošana.

4. Nostājieties tā, lai atbrīvotais koks vai zars neuzkristu jums virsū.



5. Veiciet vienu vai vairākus pietiekami dziļus griezumus, lai samazinātu spriegojumu. Veiciet griezumus maksimālā nosprieagojuma punkta tuvumā. Mērķis ir panākt, lai koks vai zars pārlūztu maksimālā nosprieagojuma punktā.



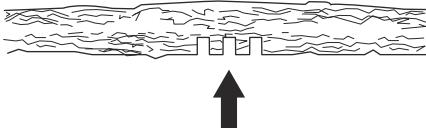
**BRĪDINĀJUMS:** Nekādā gadījumā negrieziet taisni cauri nospriegetam kokam vai zaram.



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet ļoti piesardzīgs, zāģējot koku, kas ir

nospriegots. Pastāv risks, ka koks pirms vai pēc nozāģēšanas var strauji pārvietoties. Ja atrodaties nepareizā pozīcijā vai zāģējat nepareizi, var gūt smagas traumas.

6. Ja ir jāpārķāgē koks/zars, veiciet 2 līdz 3 griezumus ar attālumu 1 colla un dziļumu 2 collas.



7. Turpiniet zāģēt kokā, līdz koks/zars izliecas un spriegums tiek atbrīvots.



8. Pēc sprieguma atbrīvošanas zāģējiet koku/zaru no izliekumam pretējās puses.

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms kēdes zāģa apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Zemāk ir redzams izstrādājuma apkopes darbību saraksts. Skatiet sadaļu *Apkope lpp. 98* plašākai informācijai

## Tehniskās apkopes grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Notīriet izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Pārbaudiet, vai piedzinas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Notīriet kēdes bremzi un pārbaudiet, vai tā darbojas droši. Pārliecinieties, vai nav bojāts kēdes uztvērējs. Ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Apvērsiet vadsliedi, lai tā nodiltu vienmērīgāk. Pārliecinieties, vai virzītājsliedes eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet sliedes rievu.	X		

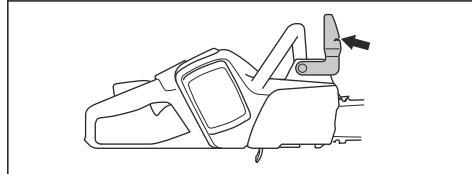
Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārliecinieties, vai griezējā un griezēja aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja griezējā vai griezēja aizsargā ir plaisas vai ja tie ir saņēmuši triecienu, nomainiet tos.	X		
Pārliecinieties, vai ir pietiekami daudz virzītājsliedes un zāga kēdes eļļas.	X		
Pārbaudiet zāga kēdi. Pārbaudiet, vai nav plaisu un vai zāga kēde nav pārāk stingra vai nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Uzasiniet zāga kēdi. Pārbaudiet tās spriegojumu un stāvokli. Pārbaudiet, vai piedziņas zobrajs nav nodilis, un, ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Iztīriet izstrādājuma gaisa iepļūdes atveri.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežni ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai tastatūra darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Novilējet nelīdzenumus uz virzītājsliedes malām.		X	
Ielūkojiet adatgultni. Skatiet šeit: <i>Adatgultna eļļošana lpp. 105.</i>		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Iztukšojiet un iztīriet eļļas tvertni.			X
Viegli ar saspilsto gaisu izpūtiet izstrādājuma un akumulatora dzesēšanas spraugas.			X

## Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes

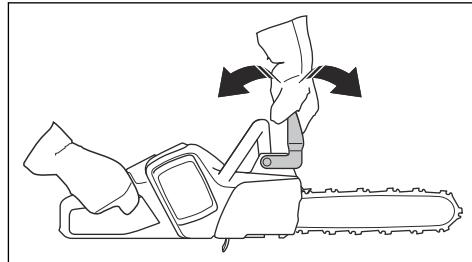
### Priekšējā roku aizsarga pārbaude

Regulāri pārbaudiet priekšējo roku aizsargu un bremžu aktivizēšanas inerces mehānismu.

1. Pārliecinieties, ka priekšējam roku aizsargam nav nekādu bojājumu, piem., plaisu.



2. Pārbaudiet, vai priekšējais roku aizsargs brīvi pārvietojas un ir droši nostiprināts pie izstrādājuma.



3. Nolieciet izstrādājumu ar izslēgtu motoru uz celma vai cita stabila priekšmeta.

4. Turiet aizmugurējo rokturi un atlaidiet priekšējo rokturi. Ľaujiet izstrādājumam krist uz celma.



5. Pārliecinieties, vai kēdes bremzei tiek aktivizēta, kad vadsliede pieskaras celmam.

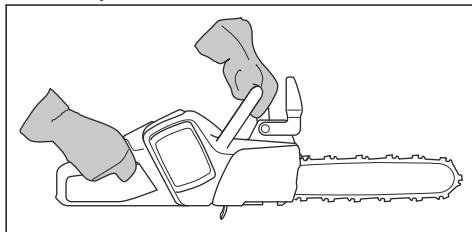
#### Bremzes mēlītes pārbaude

1. Novietojiet izstrādājumu uz stabilas virsmas un iedarbiniet to. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 90.*

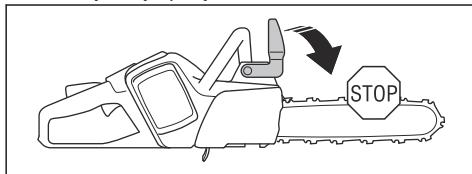


**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai zāga kēde nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.

2. Ar visiem pirkstiem satveriet rokturus un stingri turiet izstrādājumu.



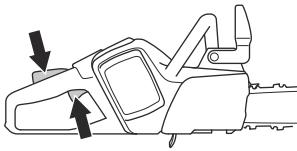
3. Izmantojiet pilnu jaudu un virziet kreiso plaukstas ločītavu uz priekšu pret priekšējo roku aizsargu, lai aktivizētu kēdes bremzi. Zāga kēdes kustībai ir nekavējoties jāapstājas.



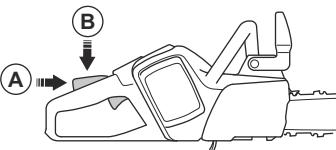
**BRĪDINĀJUMS:** Neatlaidiet priekšējo rokturi.

#### Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

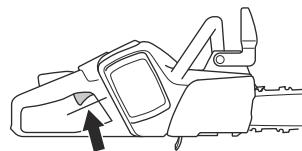
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere pareizi darbojas.



2. Stumiet spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un lejup (B). Turiet spēka sprūda bloķētāju nospiestu pie roktura un pārliecinieties, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā pozicijā.



3. Pārliecinieties, vai spēka sprūds fiksējas tukšgaitas pozīcijā, kad tiek atlaists tā bloķētājs.



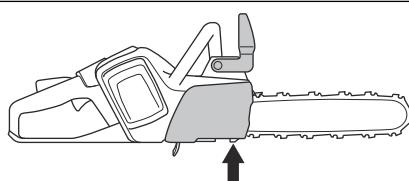
4. Iedarbiniet izstrādājumu un padodiet pilnu jaudu.
5. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai zāga kēde apstājas un paliek nekusīga.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga kēde griežas, kad spēka sprūds atrodas brīvgaitas pozīcijā, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina servisu.

#### Kēdes uztvērēja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai kēdes uztvērējs nav bojāts.
2. Pārbaudiet, vai kēdes uztvērējs ir stingrs un pievienots izstrādājuma korpusam.



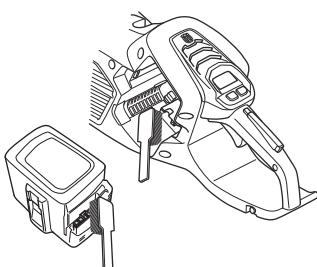
## Lietotāja interfeisa funkciju pārbaude

1. Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestēgšana lpp. 90.*
2. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/apturēšanas pogu.
3. Pārliecinieties, ka izstrādājums apstājas un zilā gaismas diode nodziest.



## Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude

1. Tīriet akumulatoru un tā turētāju ar mīkstu suku.
2. Iztīriet dzesēšanas atveres un akumulatora savienotājus.



3. Pārbaudiet, vai akumulators nav saplaisājis vai bojāts.

## Akumulatora lādētāja pārbaude

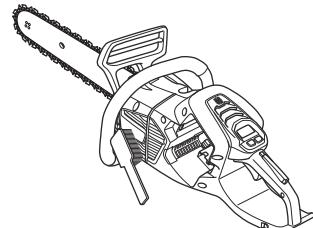
1. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs un barošanas kabelis nav bojāts. Pārbaudiet, vai nav plaisu un citu bojājumu.



## Dzesēšanas sistēmas tīrišana

Dzesēšanas sistēma palīdz saglabāt zemu dzinēja temperatūru. Dzesēšanas sistēmu veido gaisa ieplūdes atvere izstrādājuma kreisajā pusē un ventilators uz motora.

1. Tīriet dzesēšanas sistēmu ar suku katu nedēļu vai biežāk, ja nepieciešams.



2. Pārliecinieties, vai dzesēšanas sistēma nav netīra vai aizsērējusi.



**IEVĒROJIET:** Netīras vai aizsērējušas dzesēšanas sistēmas dēļ izstrādājums var pārmērigi sakarst. Tas izraisa izstrādājuma bojājumus.

## Zāga kēdes asināšana

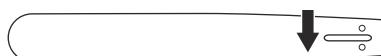
### Informācija par virzītājsliedi un zāga kēdi



**BRĪDINĀJUMS:** Lietojot zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga kēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāga kēdi ar Husqvarna ieteiku virzītājsliedes un zāga kēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu kēdes zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un kēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 110.*

- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.

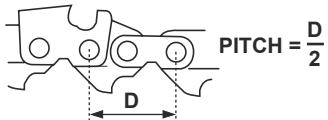


- Sliedes iemavas zobraza zobu skaits (T).

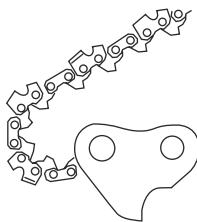


- Kēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga kēdes dzinējposmiem jābūt vienādai ar attālumu

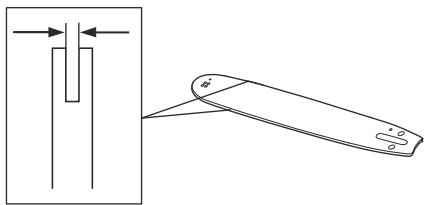
starp zobiem uz sliedes iemavas zobrafa un piedziņas zobrafa.



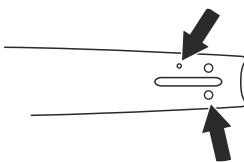
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



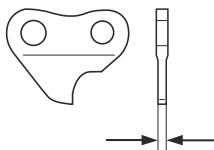
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējposmu platumu.



- Zāga kēdes eljošanas atvere un kēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējposma platums, mm/collas.

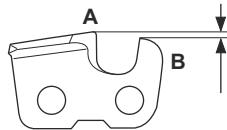


## Vispārīga informācija par griezēju asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga kēdi. Ja zāga kēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga kēde ir ļoti neasa, veidojas nevis lielākas, bet smalkas koka skaidras.

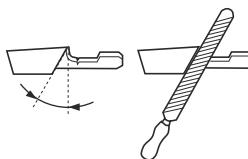
Zāģējot koku ar asu zāga kēdi, veidojas garas un biezas skaidras.

Zāga kēdes griešanas daļu — griezēju — veido griešanas zobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detalju augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

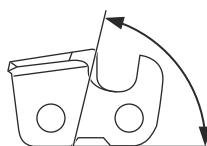


Asinot griezēju, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

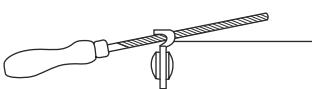
- Asināšanas leņķis.



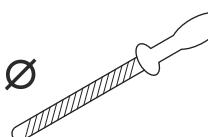
- Zāģēšanas leņķis.



- Viles stāvoklis.



- Apaļas viles diametrs.



Zāga kēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet Husqvarna ieteikto vili. Tādējādi

tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsītiena risks.

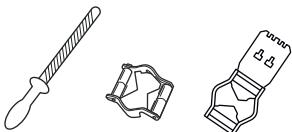


**BRĪDINĀJUMS:** Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsītiena spēks.

**Piezīme:** Skatiet šeit: *Zāģa kēdes asināšana lpp. 101* par zāģa kēdes asināšanu.

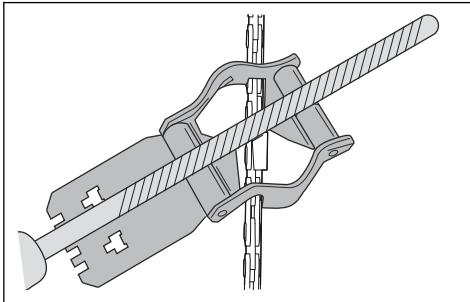
### Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojet apalo vīli un šablonu.



**Piezīme:** Informāciju par konkrētajai zāģa kēdei ieteikto Husqvarna vīli un šablonu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 110*.

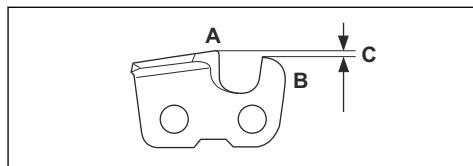
2. Pareizi uzlietiet šablonu uz griezējzobiem. Skatiet šablona komplektācijā iekļautos norādījumus.
3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpuses uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāģēšanas līniju.



4. Novilējet materiālu no visu griezējzobu vienas puses.
5. Apgriziet izstrādājumu otrādi un novilējet materiālu otrā pusē.
6. Pārliecinieties, vai visi griezējzobi ir vienādi gari.

### Vispārīga informācija par griešanas dzīluma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dzīluma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezēzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dzīlummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dzīluma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāģa kēdes griešanas dzīluma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 110*.

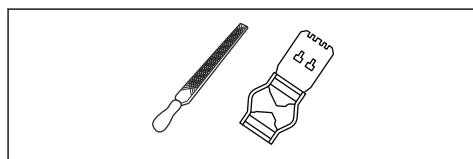


**BRĪDINĀJUMS:** Pārāk liels griešanas dzīlums palielina zāģa kēdes atsītiena risku!

### Dzīlummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms dzīlummēra iestatījuma regulēšanas vai griezēju asināšanas skatiet norādījumus šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 103*. Ieteicāms regulēt dzīlummēra iestatījumus pēc katras trešās griešanas zobu asināšanas reizes.

Iesakām lietot mūsu dzīlummēru, lai iegūtu pareizu dzīlummēra iestatījumu un leņķi.

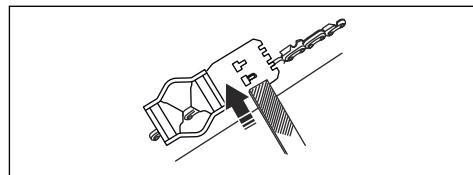


1. Izmantojet plakanvīli un dzīlummēra instrumentu, lai pielāgotu dzīlummēra iestatījumu. Lai iegūtu pareizu dzīlummēra iestatījumu un leņķi, izmantojet tikai Husqvarna ieteikto dzīlummēra instrumentu.

2. Novietojiet šablonu virs zāģa kēdes.

**Piezīme:** Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakanvīli, lai novilētu dzīlummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



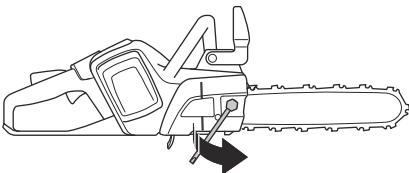
### Zāģa kēdes spriegojuma regulēšana



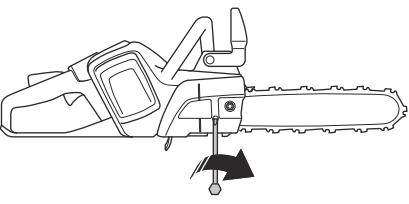
**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāģa kēde nav pareizi nospriegota, tā var noslīdēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāģa kēde lietošanas laikā izstiepjas. Regulāri noregulējiet zāģa kēdi.

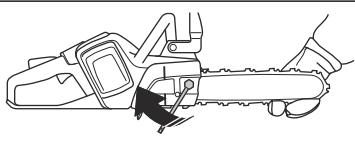
- Atskrūvējiet sliedes uzgriezni, kas sastiprina piedziņas zobraņa vāku. Lietojiet kombinēto atslēgu.



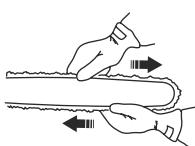
- Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet kēdes spriegošanas skrūvi. Lietojiet kombinēto atslēgu.
- Pievelciet zāga kēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes.



- Pievelciet sliedes uzgriezni, izmantojot kombinēto atslēgu, un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



- Pārbaudiet, vai kēdi var brīvi pavilk ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



**Piezīme:** Informāciju par konkrētā izstrādājuma kēdes spriegošanas skrūves atrašanās vietu sk. Izstrādājuma pārskats lpp. 75.

## Zāga kēdes eljošanas stāvokļa pārbaude

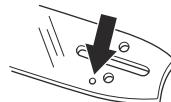
Pēc katras trešās akumulatora uzlādes reizes pārbaudiet zāga kēdes eljošanas stāvokli.

- Iedarbiniet izstrādājumu un darbiniet to ar 3/4 no maksimālā ātruma. Turiet sliedi aptuveni 20 cm (8 collas) virs gaišas krāsu virsmas.

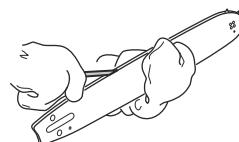
- Ja zāga kēde ir pareizi ieeļota, pēc 1 minūtes uz virsmas būs skaidri redzama eļļas līnija.



- Ja zāga kēde nav pareizi ieeļota, veiciet turpmāk norādītās pārbaudes.
  - Pārbaudiet, vai virzītājsliedes eļļas kanāls nav aizsprosts. Ja nepieciešams, iztīriet.



- Pārbaudiet, vai rieva virzītājsliedes malā ir tīra. Ja nepieciešams, iztīriet.



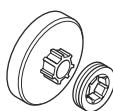
- Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobračs brīvi griežas un virzītājsliedes iemavas zobrača eljošanas atvere nav aizsērējusi. Ja nepieciešams, iztīriet un ieeļojet.



- Ja pēc iepriekš norādīto darbību veikšanas zāga kēdes joprojām netiek pareizi ieeļota, sazinieties ar izplatītāju.

## Gredzenveida zobraza pārbaudes veikšana

Sajūga cilindrs ir aprīkots ar maināmu gredzenveida zobrazu.



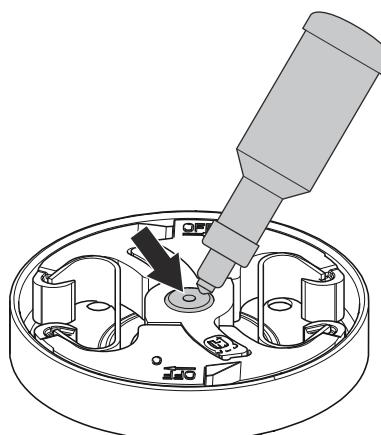
1. Pārbaudiet, vai gredzenveida zobrazs nav nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet.
2. Gredzenveida zobrazs jānomaina ikreiz, kad maināt zāga kēdi.

## Adatgultņa eljošana

1. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu kēdes bremzi.
2. Atskrūvējiet sliedes uzgriežņus un noņemiet sajūga vāku.

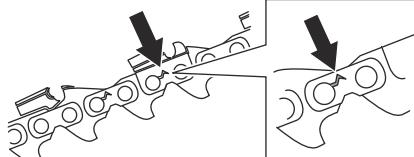
**Piezīme:** Daži modeļi ir aprīkoti tikai ar vienu sliedes uzgriezni.

3. Novietojiet kēdes zāgi uz stabilas virsmas, vēršot sajūga cilindru uz augšu.
4. Ielēlojiet adatgultni, izmantojot ziedes spiedni. Izmantojiet augstas kvalitātes dzinēja eļļu vai gultņu ziedi.

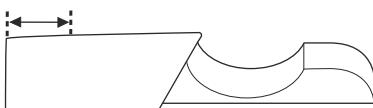


## Griešanas aprīkojuma pārbaudīšana

1. Pārbaudiet, vai nav redzamas kniežu un posmu plaisas un vai neviens kniede nav vaīga. Ja nepieciešams, nomainiet.

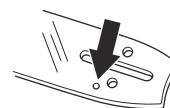


2. Pārbaudiet, vai zāga kēdi var viegli saliekt. Ja zāga kēde nav elastīga, nomainiet to.
3. Saīdziniet zāga kēdi ar jaunu zāga kēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet zāga kēdi, ja griezējzoba garāka daļa ir mazāka nekā 4 mm/0,16 collas. Nomainiet zāga kēdi arī tad, ja griezējos tiek konstatētas plaisas.

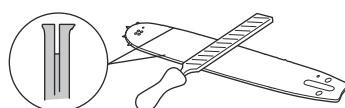


## Virzītājsliedes pārbaude

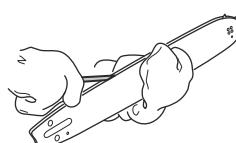
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



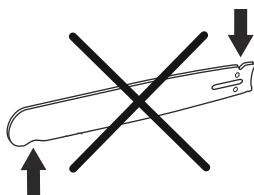
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



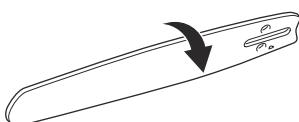
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav neļķens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrajs būvi griežas un vai sliedes iemavas zobraja eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieelkojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvērsiet to.

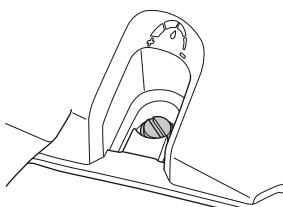


## Ķēdes eļjas plūsmas regulēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms eļjas pumpja regulēšanas izsleidziet motoru.

- Pagrieziet eļjas pumpja regulēšanas skrūvi. Izmantojiet skrūvgriezi vai kombinēto uzgriežņu atslēgu.



- Lai palielinātu eļjas plūsmu, pagrieziet regulēšanas skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
- Lai samazinātu eļjas plūsmu, pagrieziet regulēšanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā.

## Problēmu novēršana

### Lietotāja interfeiss

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo brīdināju-ma indikators.	Ir aktivizēta kē-des bremze.	Deaktivizējet kēdes bremzi.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Zā-ga kēde neku-stas.	Atbrīvojet kēdes zāgi.
	Spēka sprūds un poga Start/ Stop tiek no-spiesti vienlaicī-gi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai ieslēgtu izstrādājumu.
Mirgojoša zalā aktivizēšanas gaismas diode.	Akumulators iz-lādējies.	Uzlādējet akumulatoru.
Deg brīdināju-ma indikators.	Apkope.	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

### Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indika-tors.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Iznemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkans kļūdu LED indi-kators.	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgošs brīdinājuma indikators.	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg brīdinājuma indikators.		Vērsieties pie izplatītāja.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtāt izstrādājumu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet līmlenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.

- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notiriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz izstrādājuma, lai novērstu traumas vai izstrādājuma bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu.

### Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ieteikme uz vidi un cilvēkiem.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotājam vai izplatītājam.



**Piezīme:** Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	542i XP®	542i XP®G
<b>Motors</b>		
Tips	BLDC (bezsuku) 36 V	BLDC (bezsuku) 36 V
<b>Funkcijas</b>		
Zema enerģijas patēriņa režīms	savE	savE
<b>Eļļošanas sistēma</b>		
Eļļas sūkņa tips	Regulējams	Regulējams
Eļļas tvertnes tilpums, l/cm <sup>2</sup>	0,18/180	0,18/180
<b>Svars</b>		
Kēdes zāģis bez akumulatora, vadsliedes un zāga kēdes, ar tukšu kēdes eļļas tvertni, kg	3,7	3,7
<b>Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi</b>		
IPX4	Jā	Jā
<b>Trokšņa emisija</b> <sup>10</sup>		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	102	102
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub> dB(A)	104	104
<b>Skaņas līmeņi</b> <sup>11</sup>		
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu EN 62841-1	91	91
<b>Vibrācijas līmeņi</b> <sup>12</sup>		
Priekšējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	4,3	4,3
Aizmugurējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
<b>Zāga kēde/vadsliede</b>		
Ieteicamie vadsliedes garumi, collas/cm	12–16/30–40	12–16/30–40
Griešanai lietojamais garums, collas/cm	11–15/28–38	11–15/28–38
Piedziņas zobraza tips/zobu skaits	m0,325"/7 (SP21G)	m0,325"/7 (SP21G)
Maksimālais kēdes ātrums/savE, m/s	24 (18)	24 (18)
<b>Bluetooth® radio frekvenču dati</b>		

<sup>10</sup> Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnē ir mērīta kā akustiskā jauda (L<sub>WA</sub>).

<sup>11</sup> Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze).

<sup>12</sup> Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 62841-4-1. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1 m/s<sup>2</sup> (standartnovirze). Norādītie vibrāciju dati no mērījumiem, ja mašīna ir aprīkota ar sledes garumu un ieteicamo kēdes veidu. Ja mašīna ir aprīkota ar citā garuma sledi, vibrācijas līmenis var mainīties maksimāli par ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

	542i XP®	542i XP®G
Frekvenču josla, GHz	2,4–2,4835	2,4–2,4835
Izejas jauda, maks. dBm 0	0	0

## Piederumi

### Vadsliedes un zāga kēdes kombinācijas

Lietošanai ar Husqvarna 542i XP®, 542i XP®G ir apstiprināts tālāk norādītais griešanas aprīkojums.

Vadsliede				Zāga kēde		
Garums, collas	Kēdes posms, collas	Sliedes plātums, mm	Maks. gala rādiuss	Tips	Garums, dzēnošie posmi (gab.)	Neliels atstātiens
13	0,325	1,3	11T	Husqvarna SP33G	56	Jā
15					64	
12	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	51	Jā
14					59	
16					64	

### Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi

Izmantojot Husqvarna šablonu, tiek nodrošināts pareizs asināšanas leņķis. Lai atjaunotu zāga kēdes asumu,

iteicams vienmēr lietot Husqvarna šablonu. Detaļu numuri ir norādīti zemāk tabulā.

Ja nezināt, kāda zāga kēde izstrādājumam uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

SP21G	5/32 collas/4 ,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5950046-01	5950047-01	
SP33G	3/16 collas/ 4,8 mm	80°	80°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	5869334-01	5869384-01	

### Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200X	BLi300
Tips	Litija jonu	Litija jonu

Akumulators	BLi200X	BLi300
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	9,4
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, kg	1,4	2,0

## Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC500
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50–60
Jauda, W	500

## Atbilstības deklarācija

### ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	Ar akumulatoru darbināms kēdes zāģis
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	542i XP®, 542i XP®G
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2023 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/EMS	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/53/ES	"par radioiekārtām"

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti  
un/vai tehniskie dati: EN 62841-1:2015/A11:2022  
(IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO  
12100:2010, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012,  
EN 6100-6-1:2007, EN IEC 63000:2018.

Ari izstrādājumiem ar Bluetooth® funkcionalitāti: ETSI  
EN 301 489-1 v.1.9.1, ETSI EN 301 489-17 v.3.2.4, EN  
300 328 v.2.2.2.

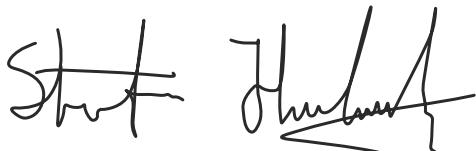
Sertifikāta numuri: 0404/23/2584.

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning  
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Swedenveica  
EK tipevida pārbaudi saskaņā ar mehānismu  
direktīvas (2006/42/EK) 12. panta 3b punkta prasībām.

Uzņēmums SMP Svensk Maskinprovning AB  
ir ari pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie  
dati lpp. 109.*

Huskvarna, 2023-09-15



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology  
Management, Husqvarna AB.

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju.



### Reģistrētās preču zīmes

Bluetooth® preču zīme un logotipi ir *Bluetooth SIG, inc.* reģistrētās preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto  
atbilstoši licencei.









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība

1143511-40



2023-10-12